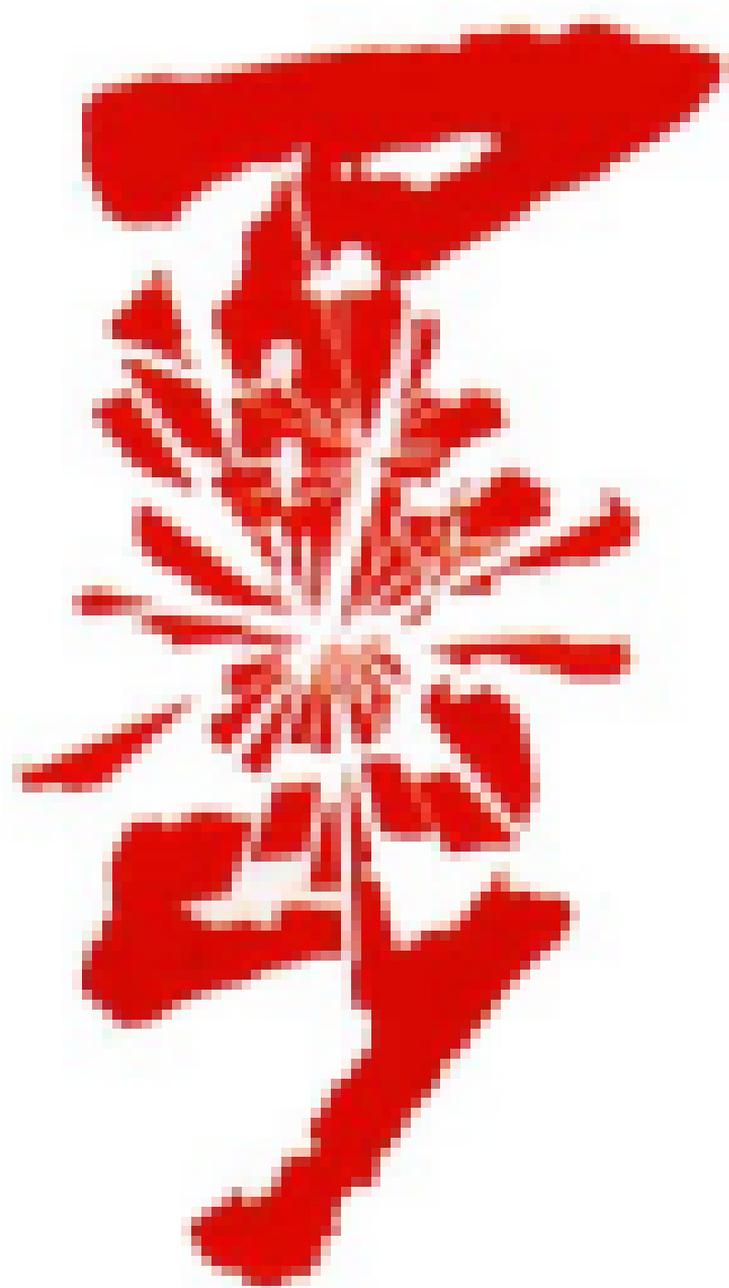


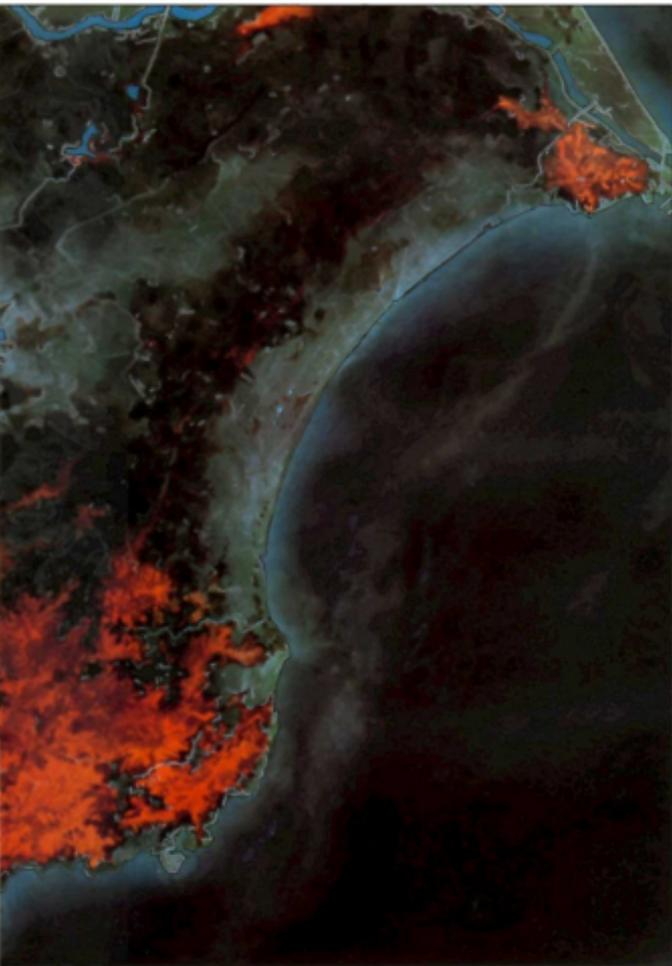
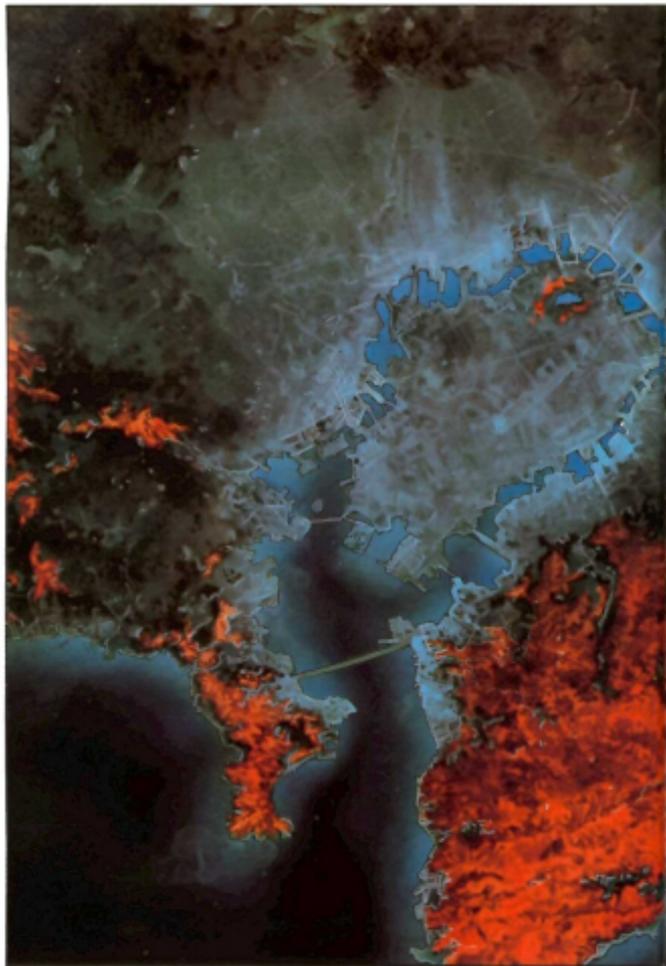
C  
O  
N  
S  
E  
C  
R  
A  
T  
I  
O  
N

KATSUHIRO OTOMO







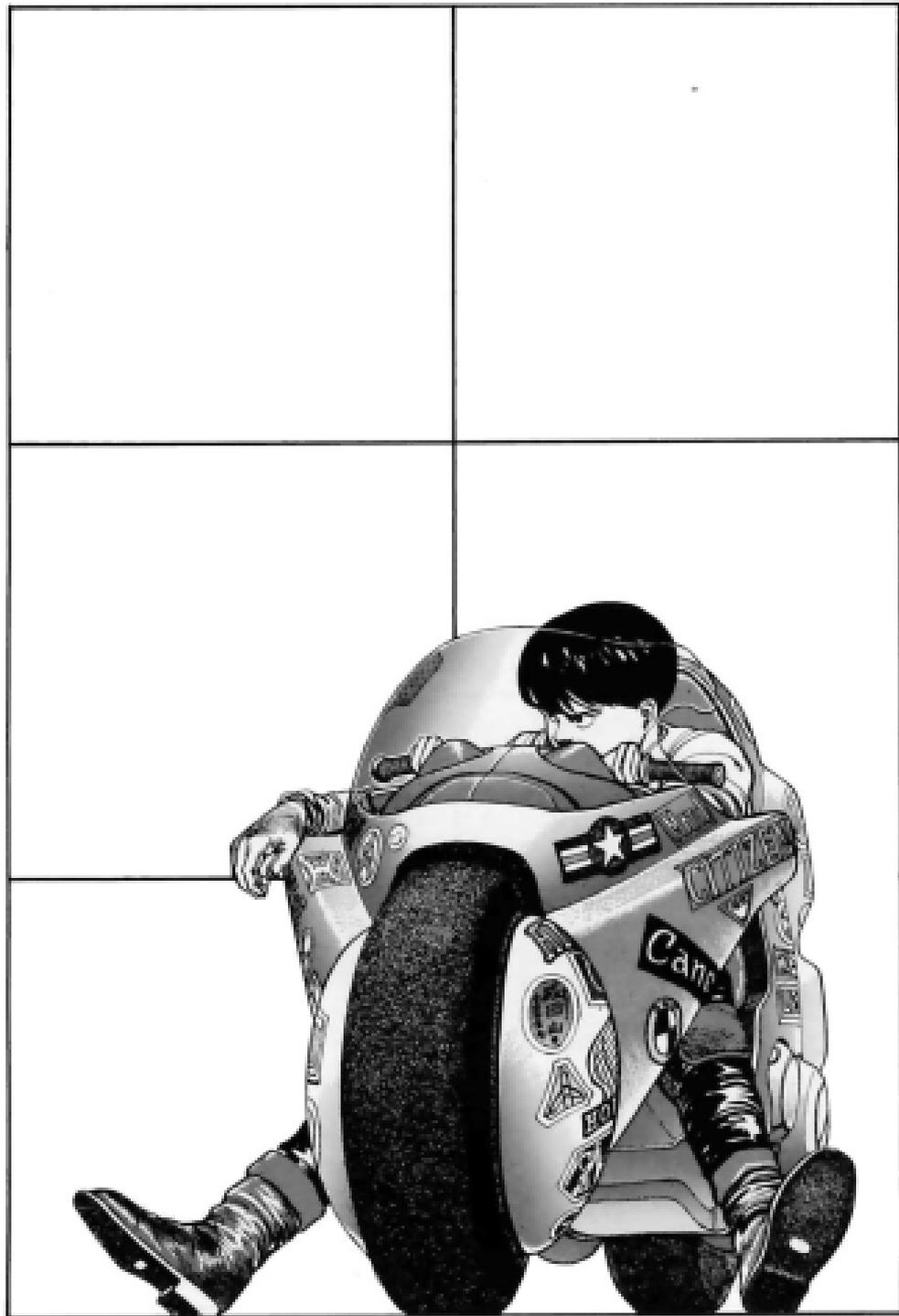




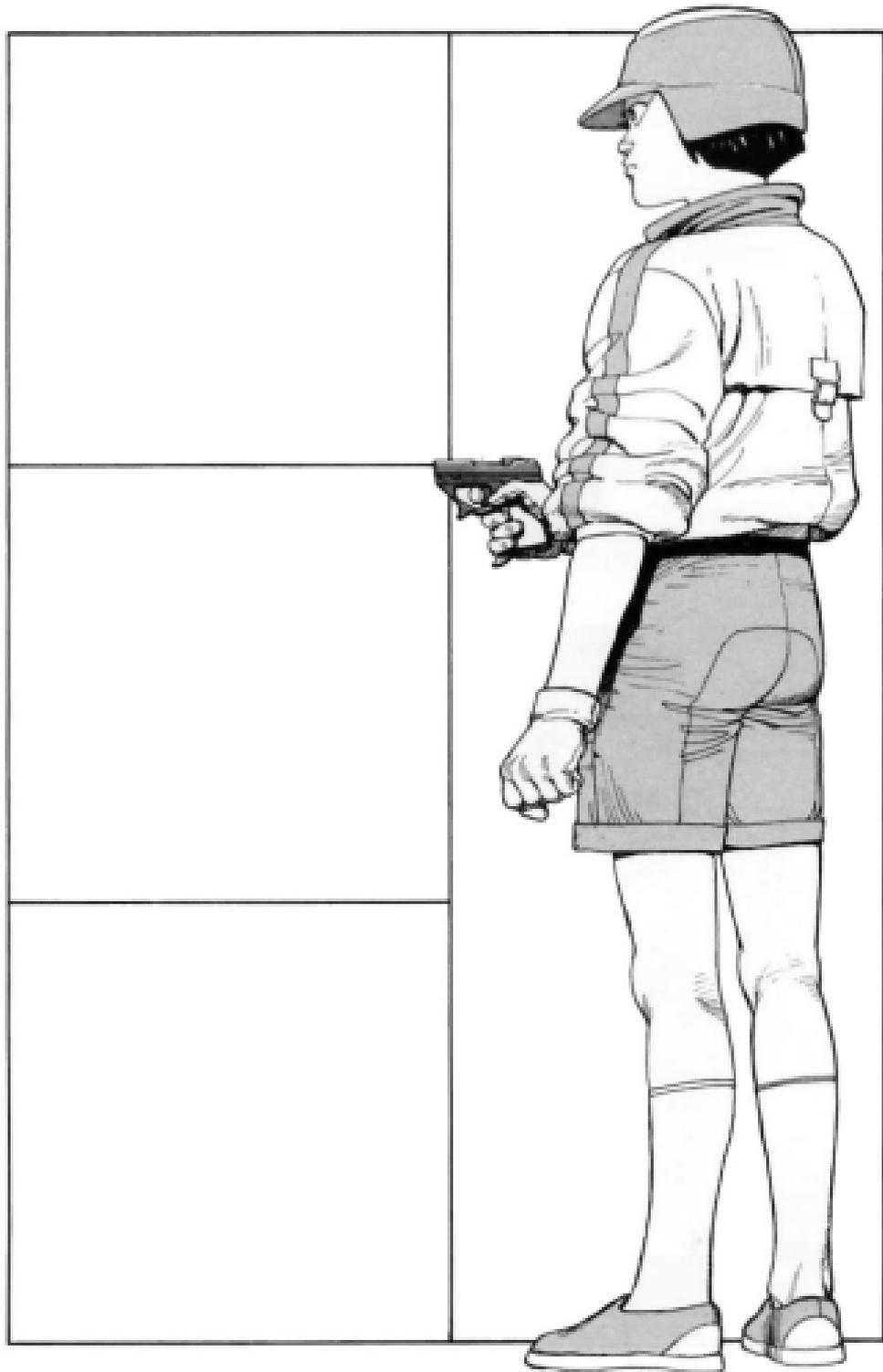










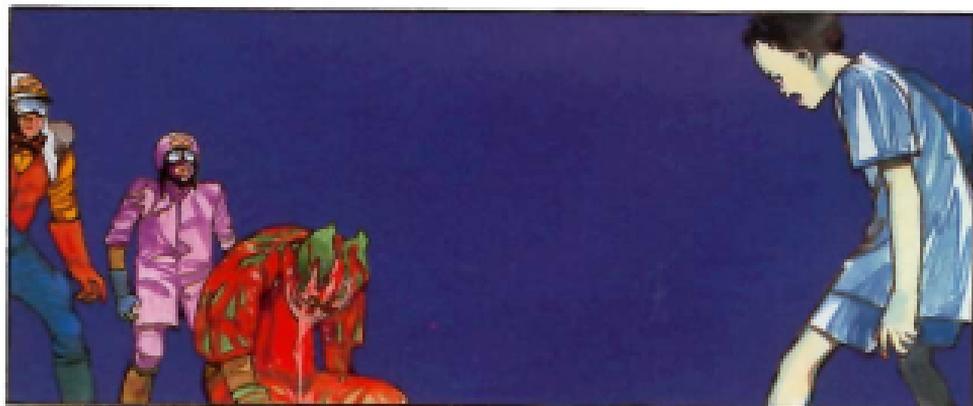


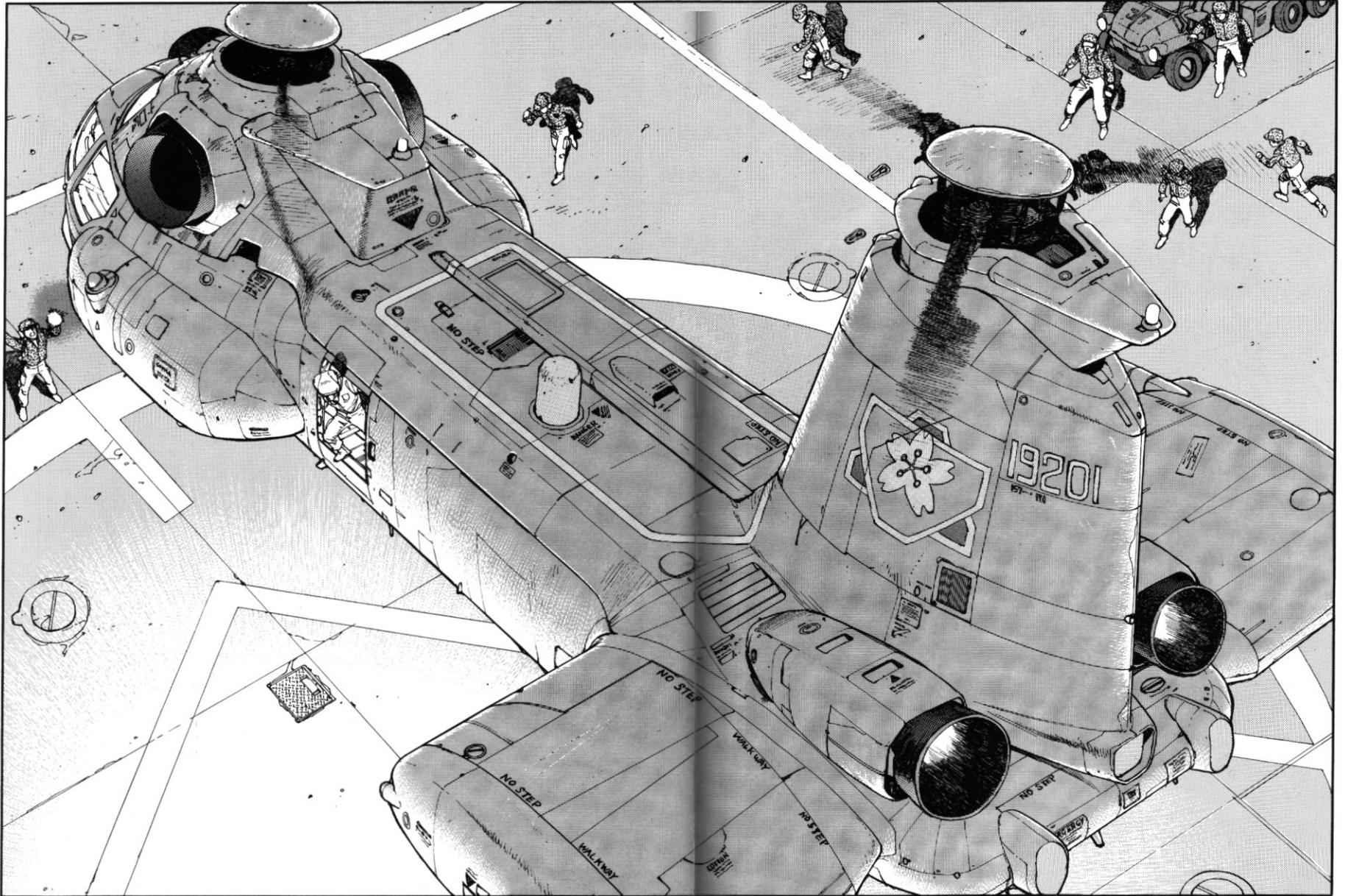




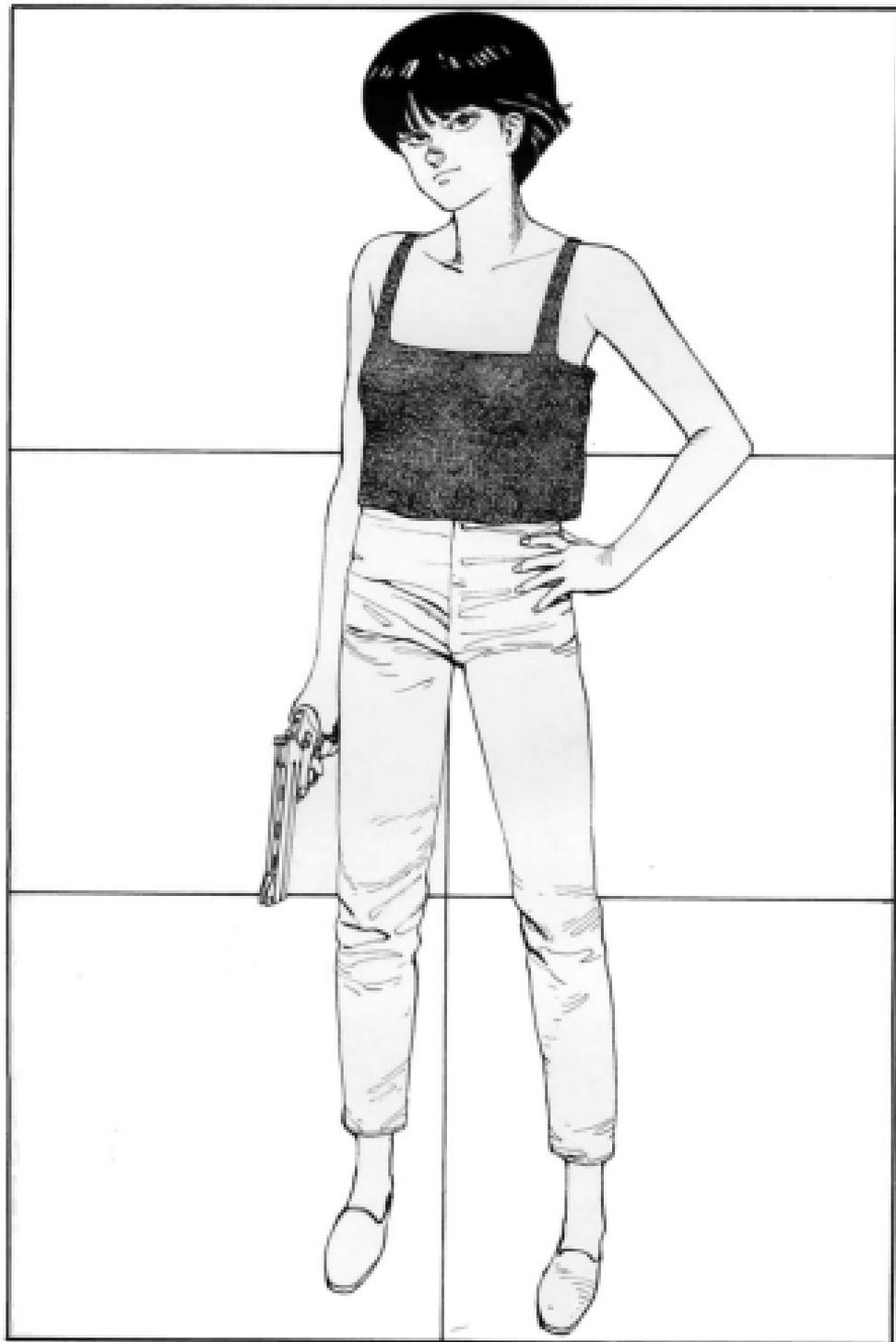


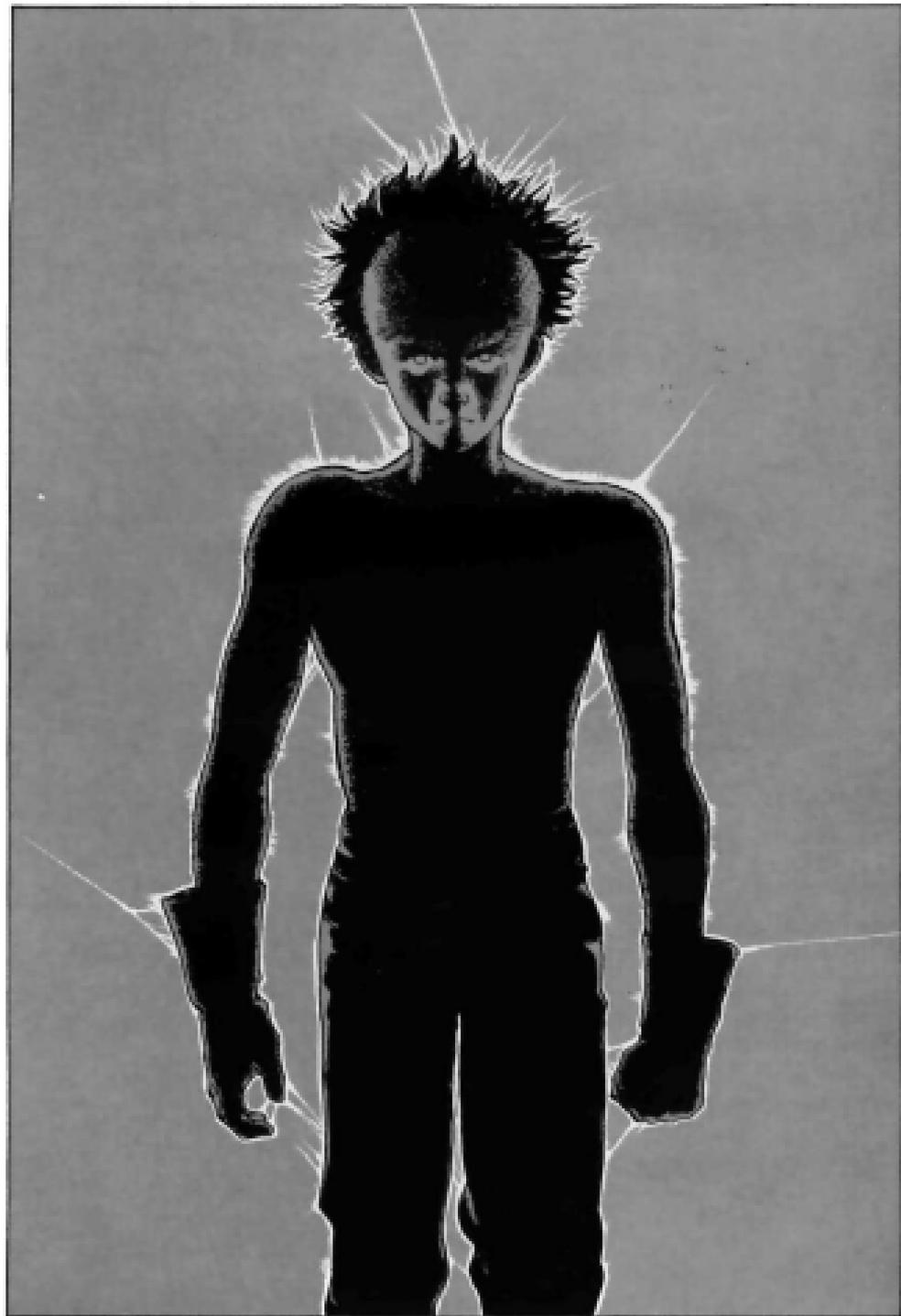






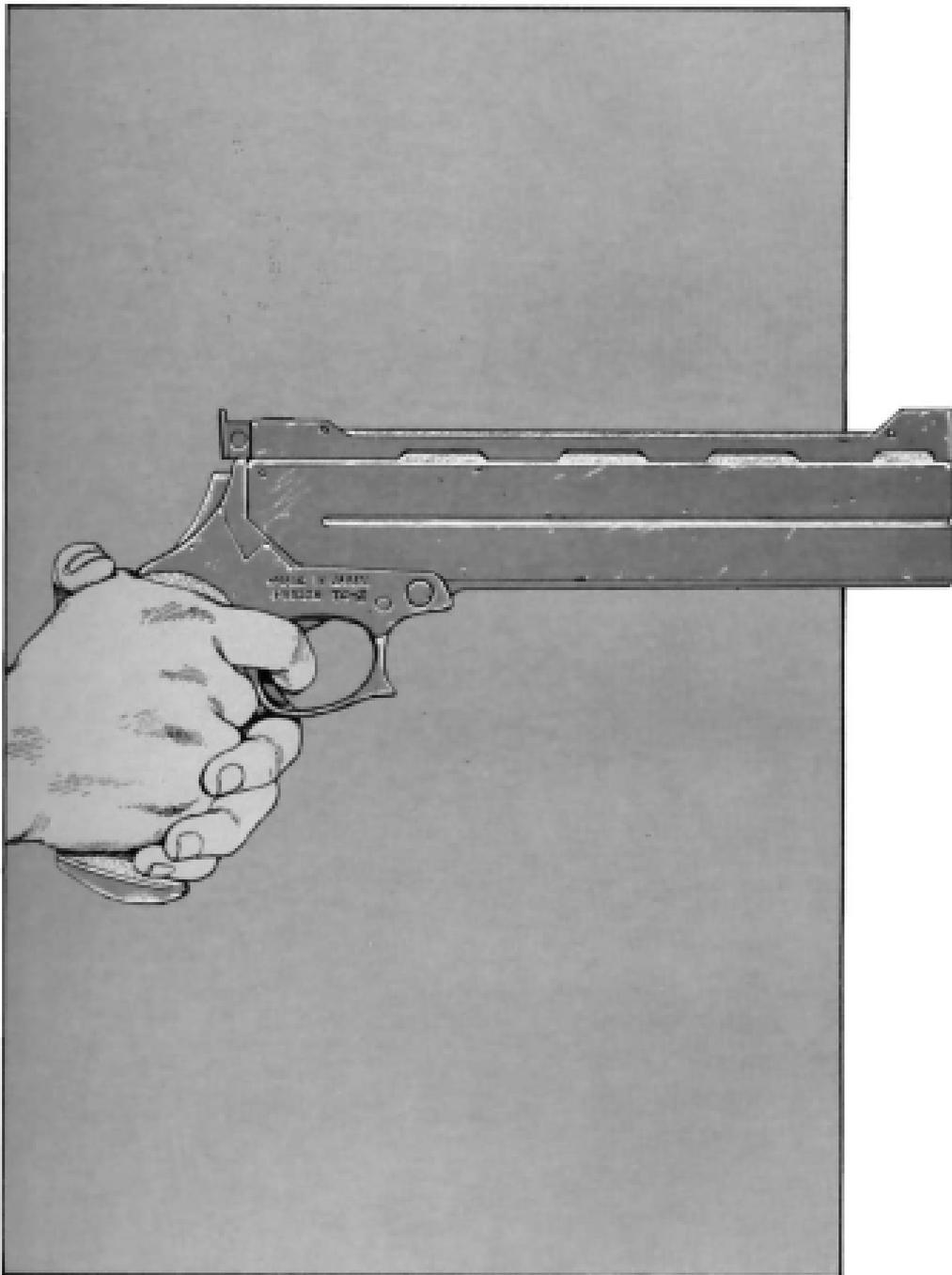










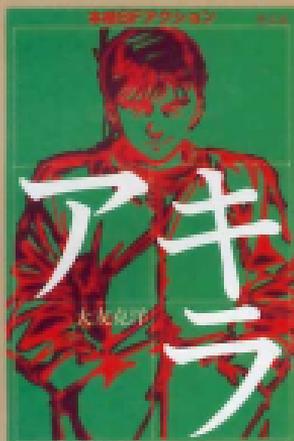
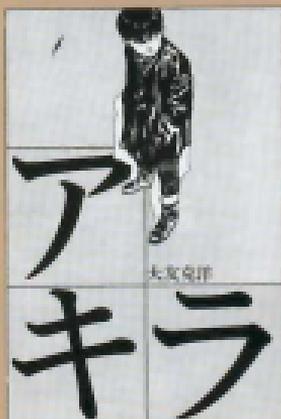


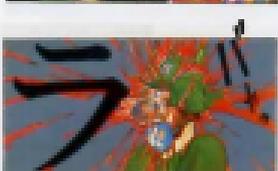


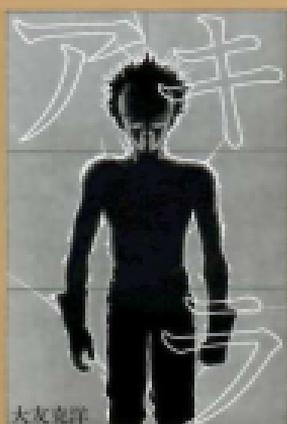


Episodios 1 a 18

Reproducción  
fascíml de las  
portadillas  
aparecidas  
en la revista  
Young Magazine







大友克洋

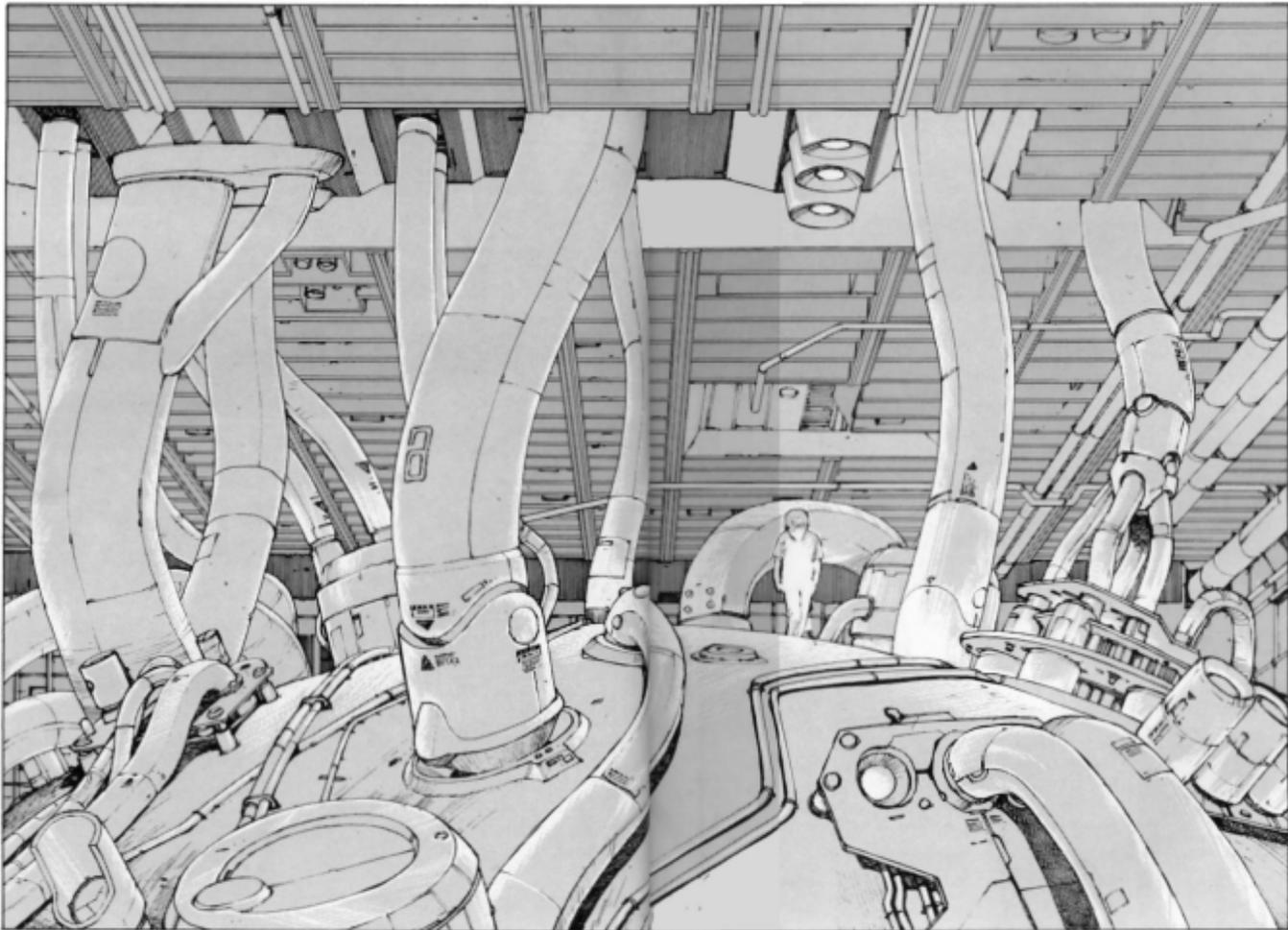


大友克洋

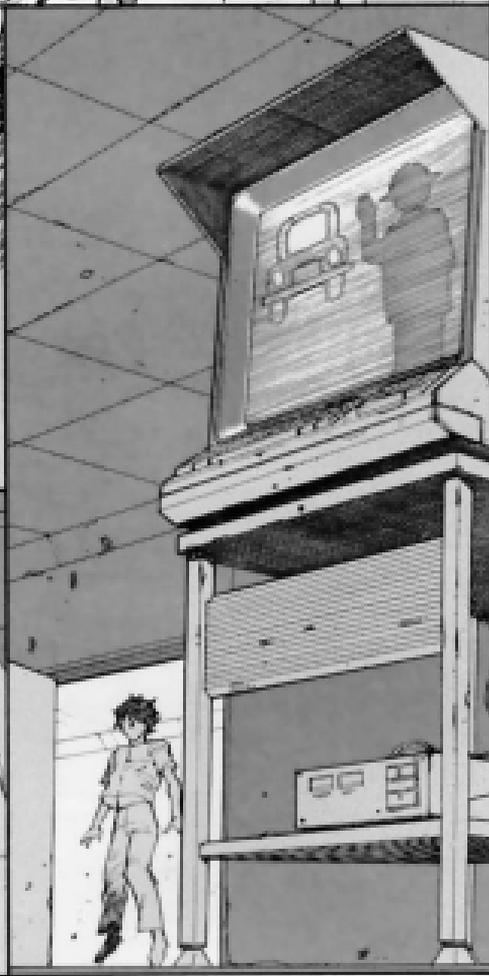
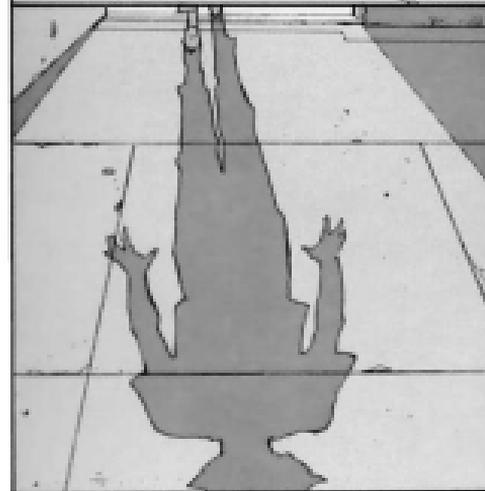
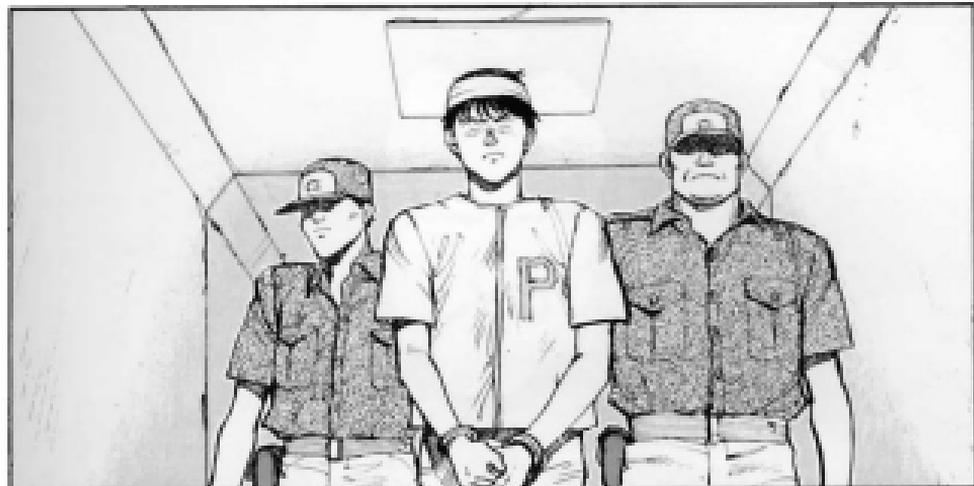


大友克洋













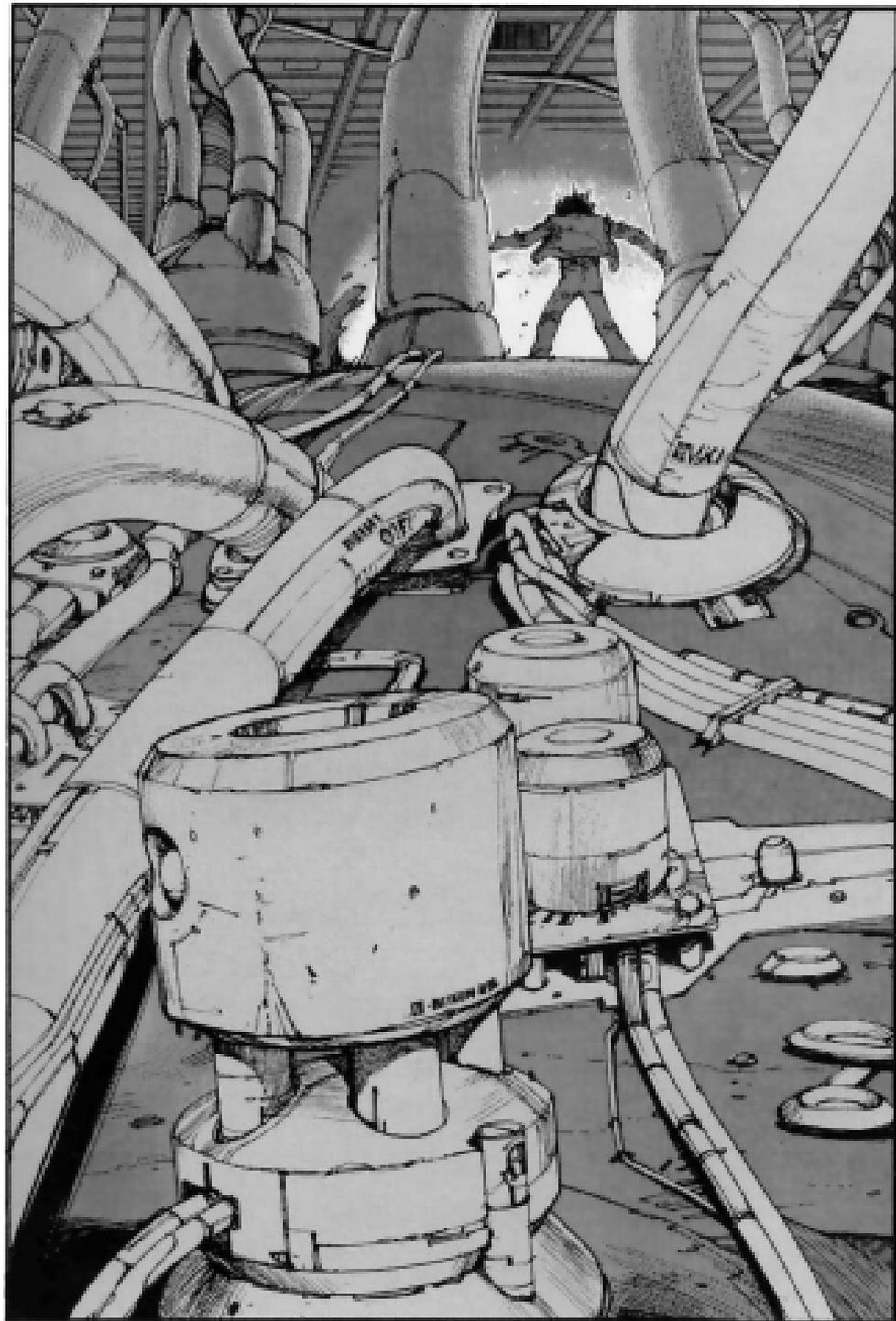


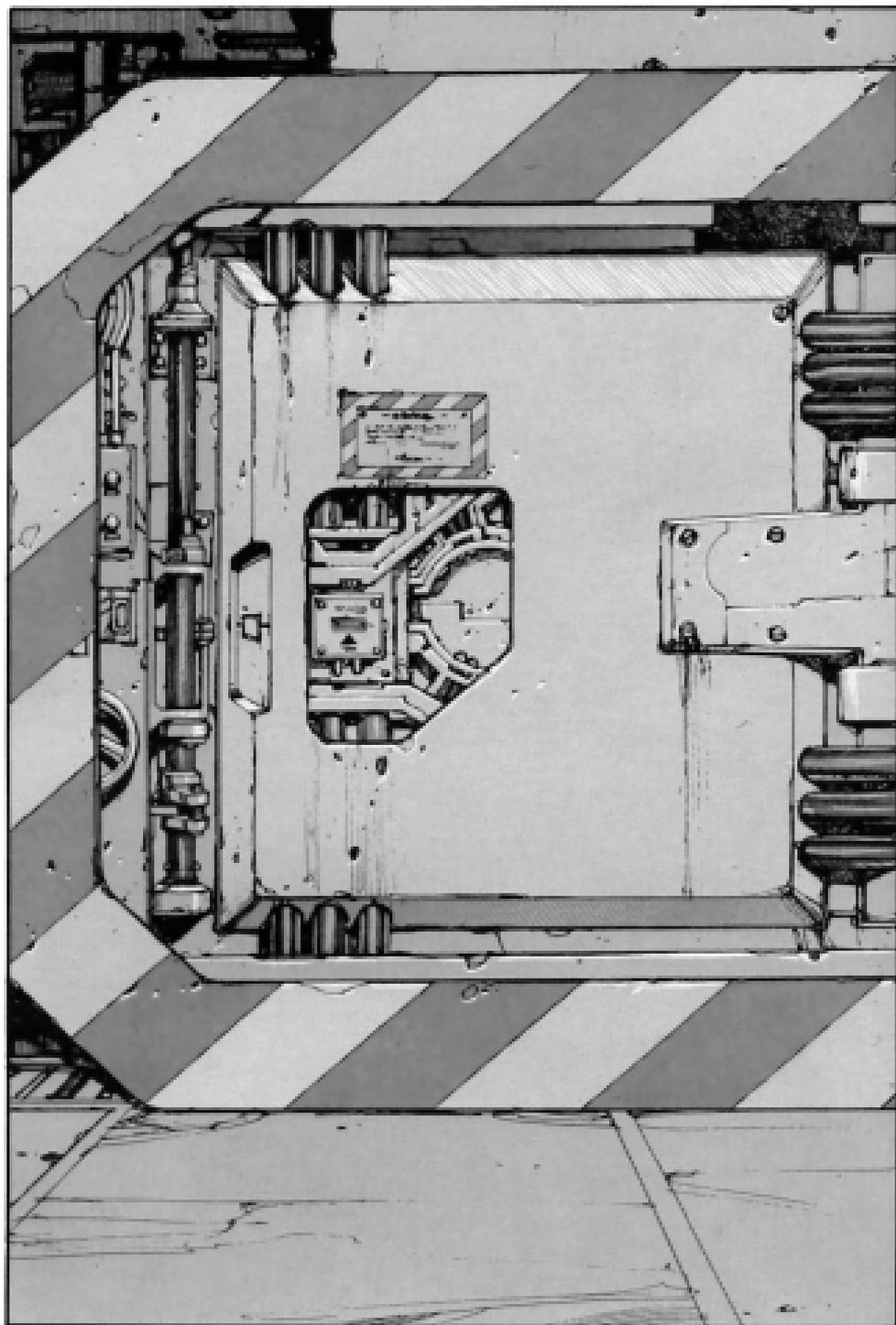


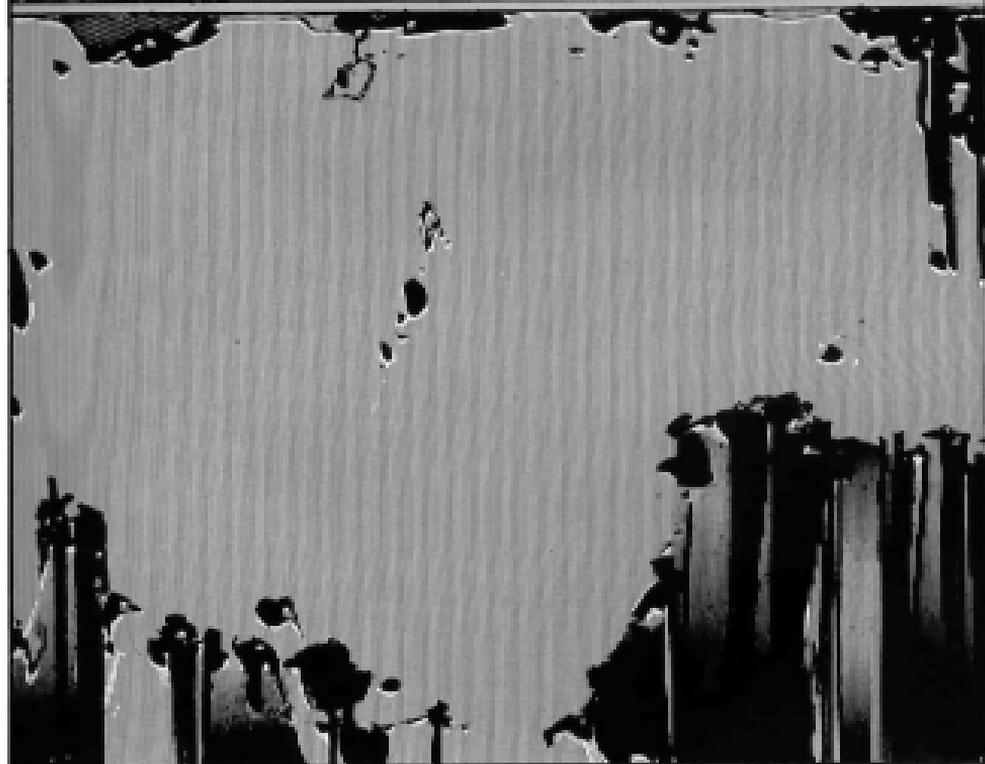
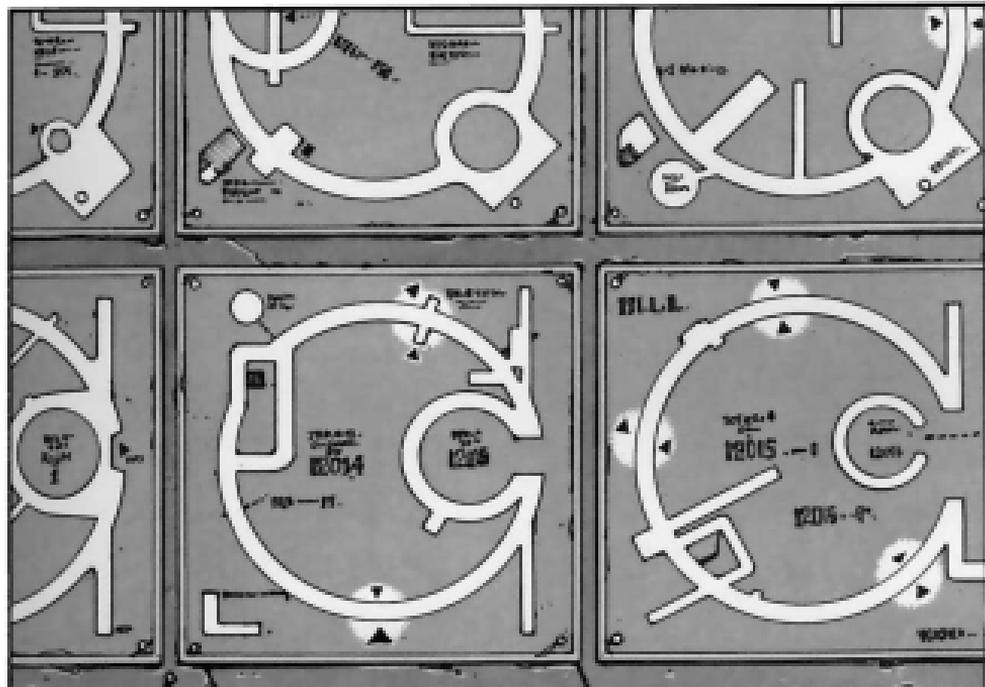


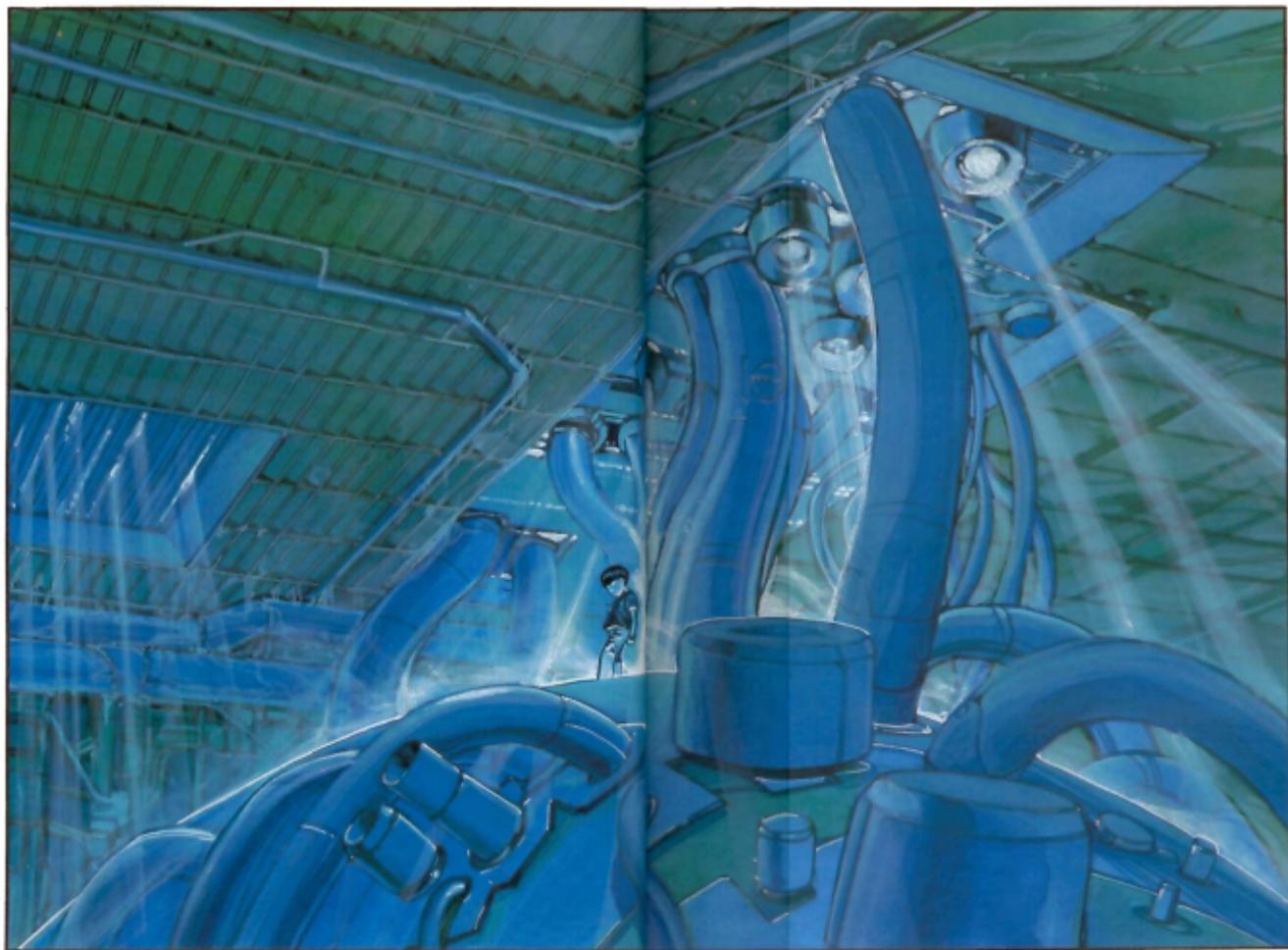


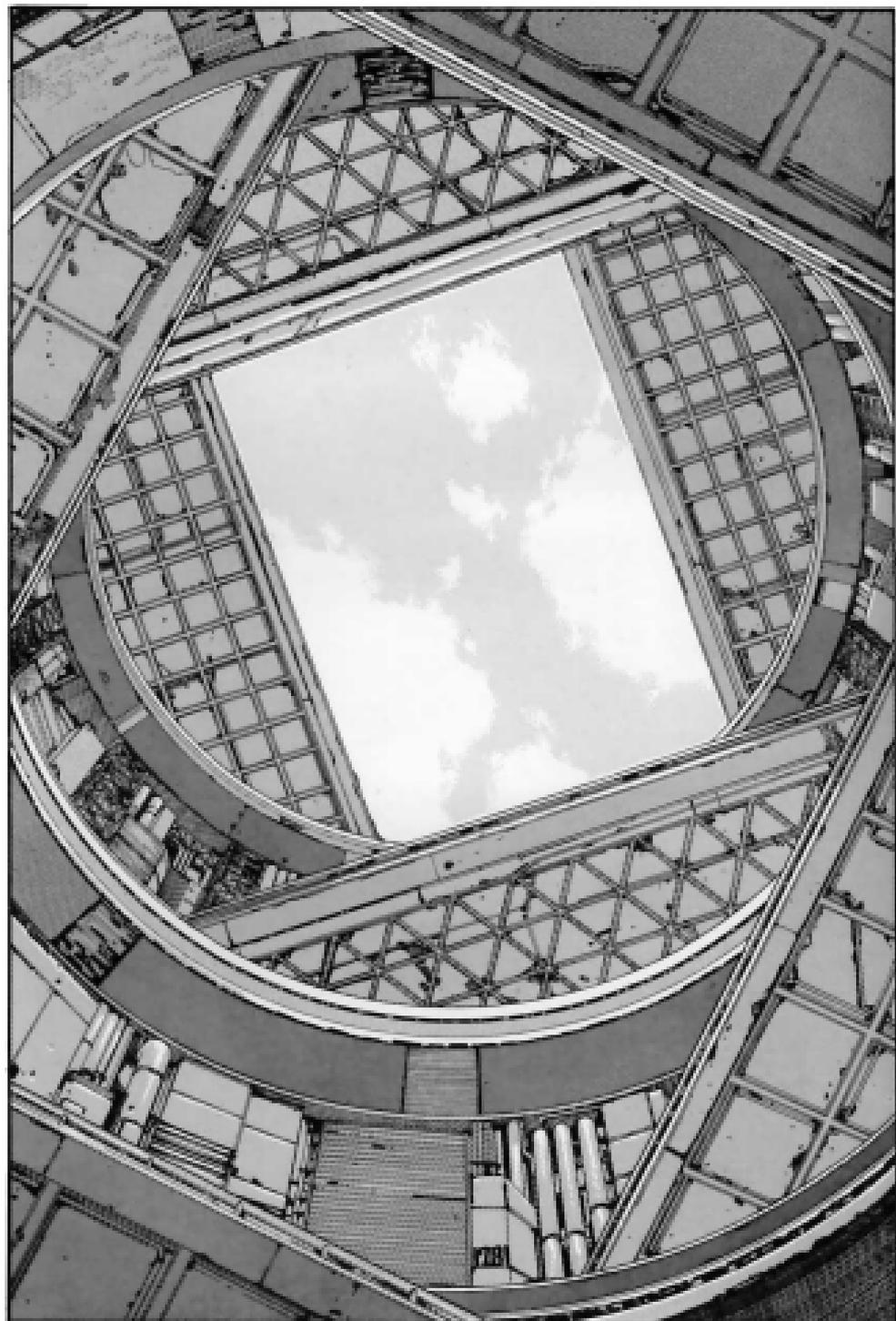












# AKIRA

Logo utilizado en el número 16. Estas letras son del estilo "Broadway". Fue a partir de este número cuando el título tomó su forma definitiva en letras romanas.

# AKIRA

OHTOMO KATSUHIRO

Logo utilizado en los números 17 a 48. Inclúy el nombre en el título porque me pareció más conveniente. El estilo es más bien "Old West", que recuerda a los personajes de "Guns N' Roses". Yo fui construido en los años 20 y 30. También decidimos quitar la H de mi apellido porque no me gustaba.

# AKIRA

OTOMO KATSUHIRO

Logo utilizado en los números 49 a 130. Finalmente también encontramos el estilo de título que convenía a la historia de Akira. Era el título de la cuarta parte de la historia correspondiente al último capítulo.

# AKIRA

Logo utilizado para el título del libro. Las letras de estilo "Impact" han sido cambiadas en la parte superior. Eso da una imagen impactante, sencilla y un poco tosca.

アキラ

Logo utilizado en los números 1 a 15. Este logo estaba previsto, en principio, para el primer número. Las letras están inspiradas en los estilos de caligrafía japonesa, pero la letra "H" del centro ha sido modificada para que haya un espacio entre las tres letras y que se integren bien en conjunto.

アキラ

Logo utilizado en los números 49 a 71. Caligrafía realizada por Hirai Hiroshi, autor de clásicos. Yo quería que el título estuviera escrito con pincel porque deseaba tener un logo más dinámico. También me di cuenta de que debería la suelta el título para ponerlo en horizontal, daba la impresión de estar escrito en letras romanas. El título del número 10 tiene esta forma por ese motivo.



Episodios 19 a 33

Reproducción  
fascíml de las  
portadillas  
aparecidas  
en la revista  
Young Magazine



大友克洋



大友克洋



大友克洋



大友克洋



大友克洋



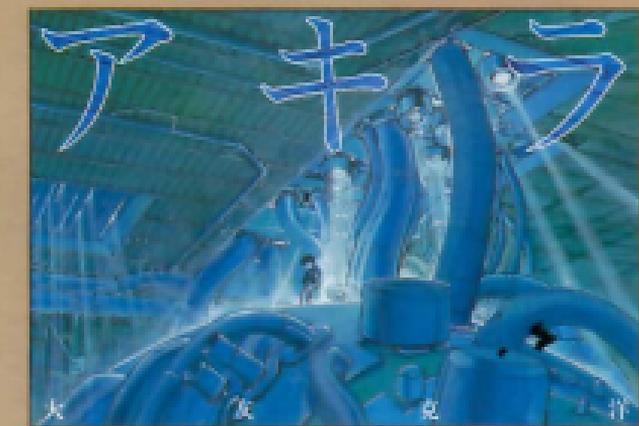
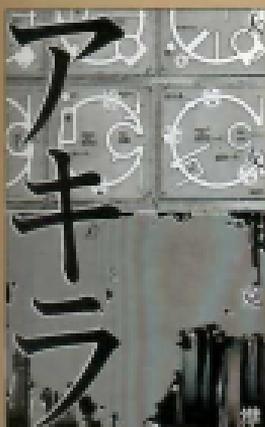
大友克洋



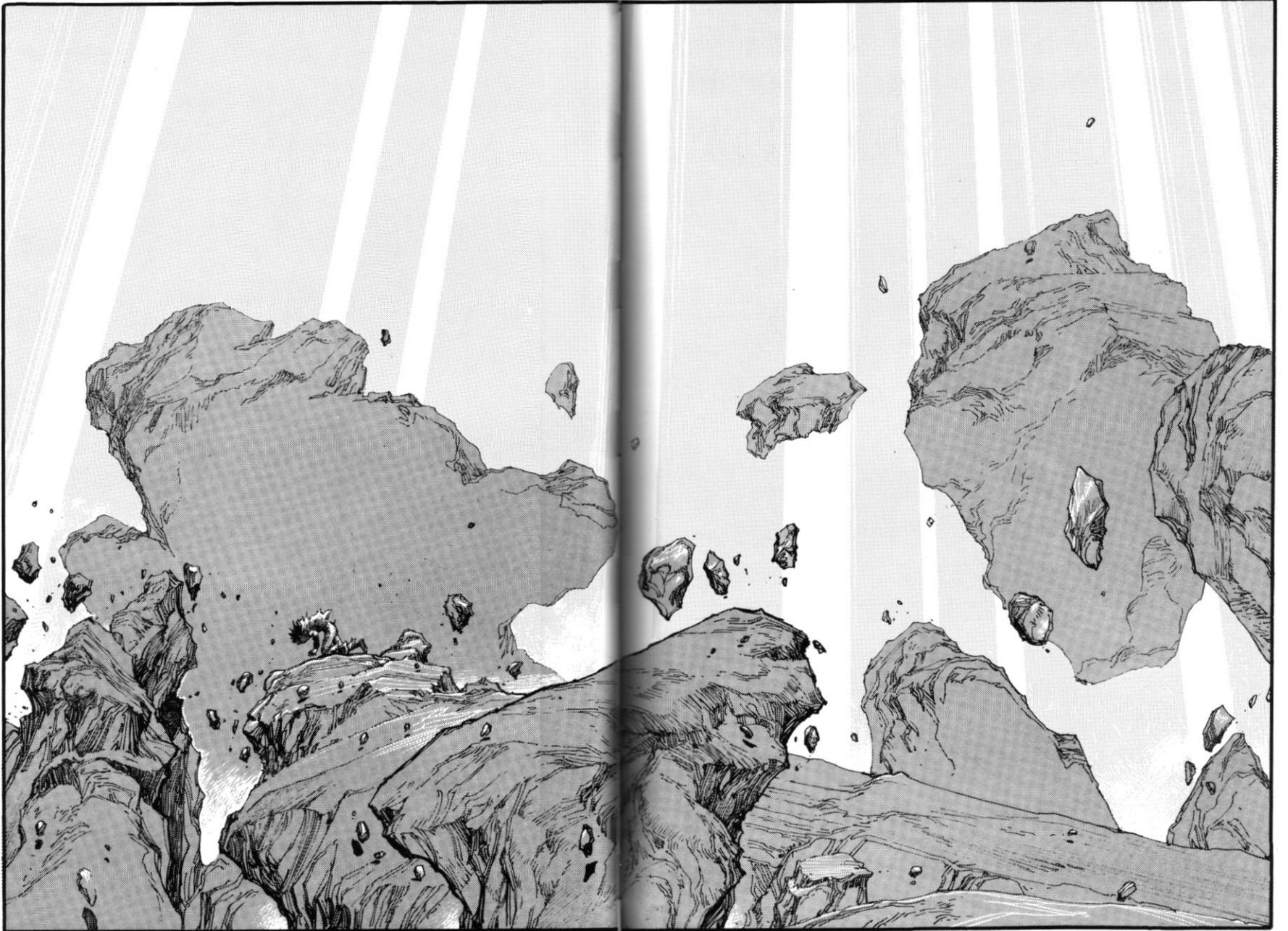
大友克洋

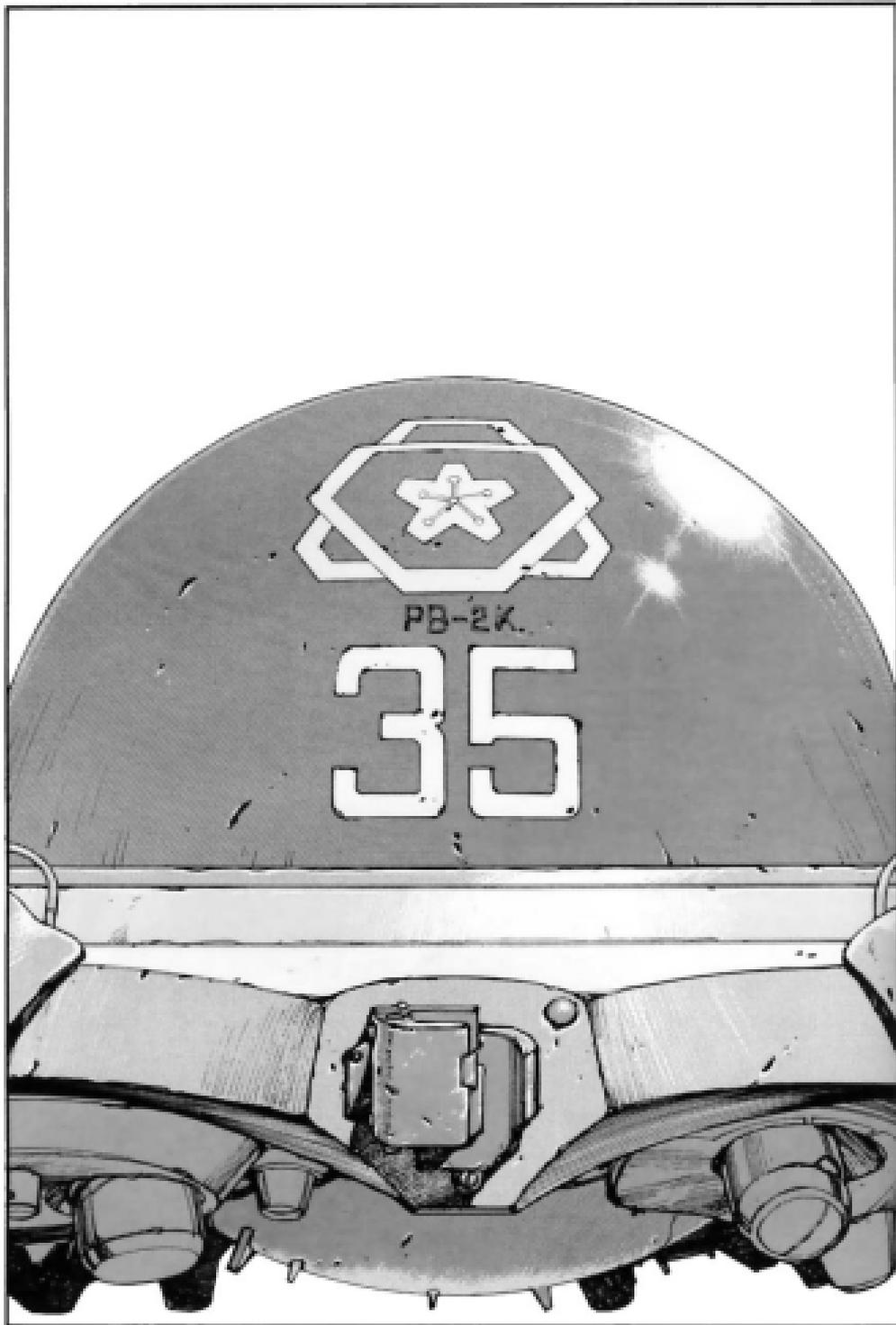


大友克洋



大友克洋



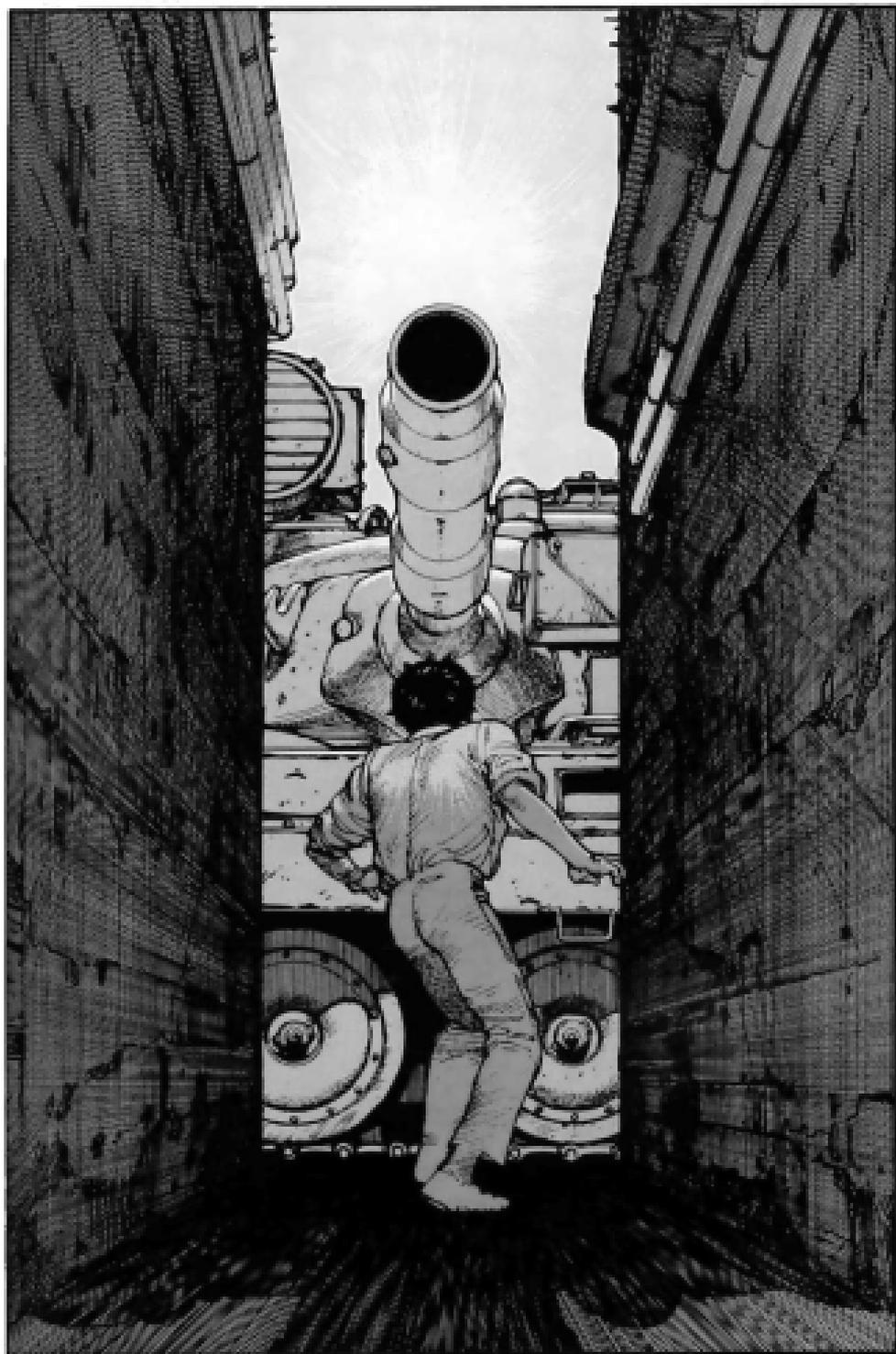


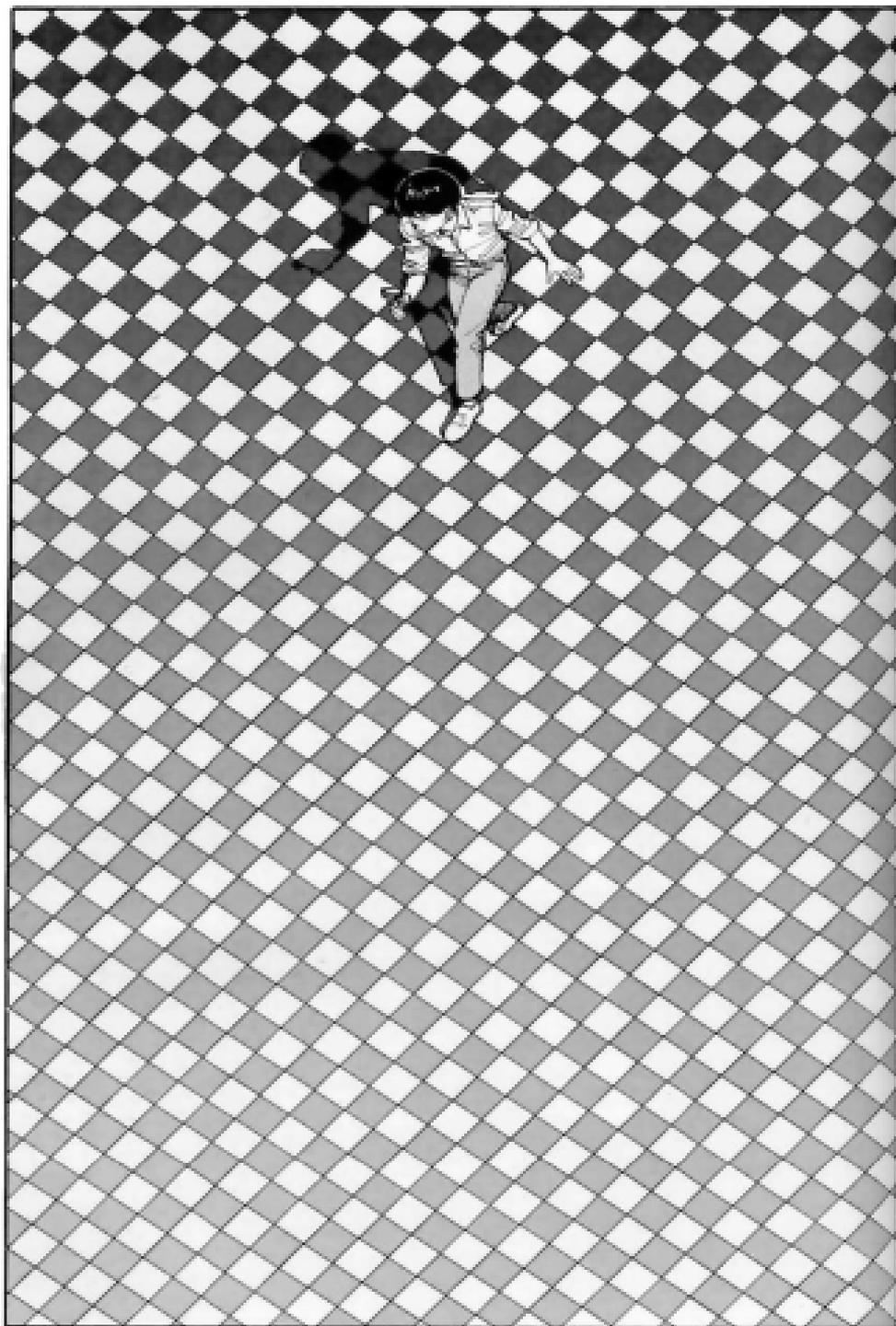






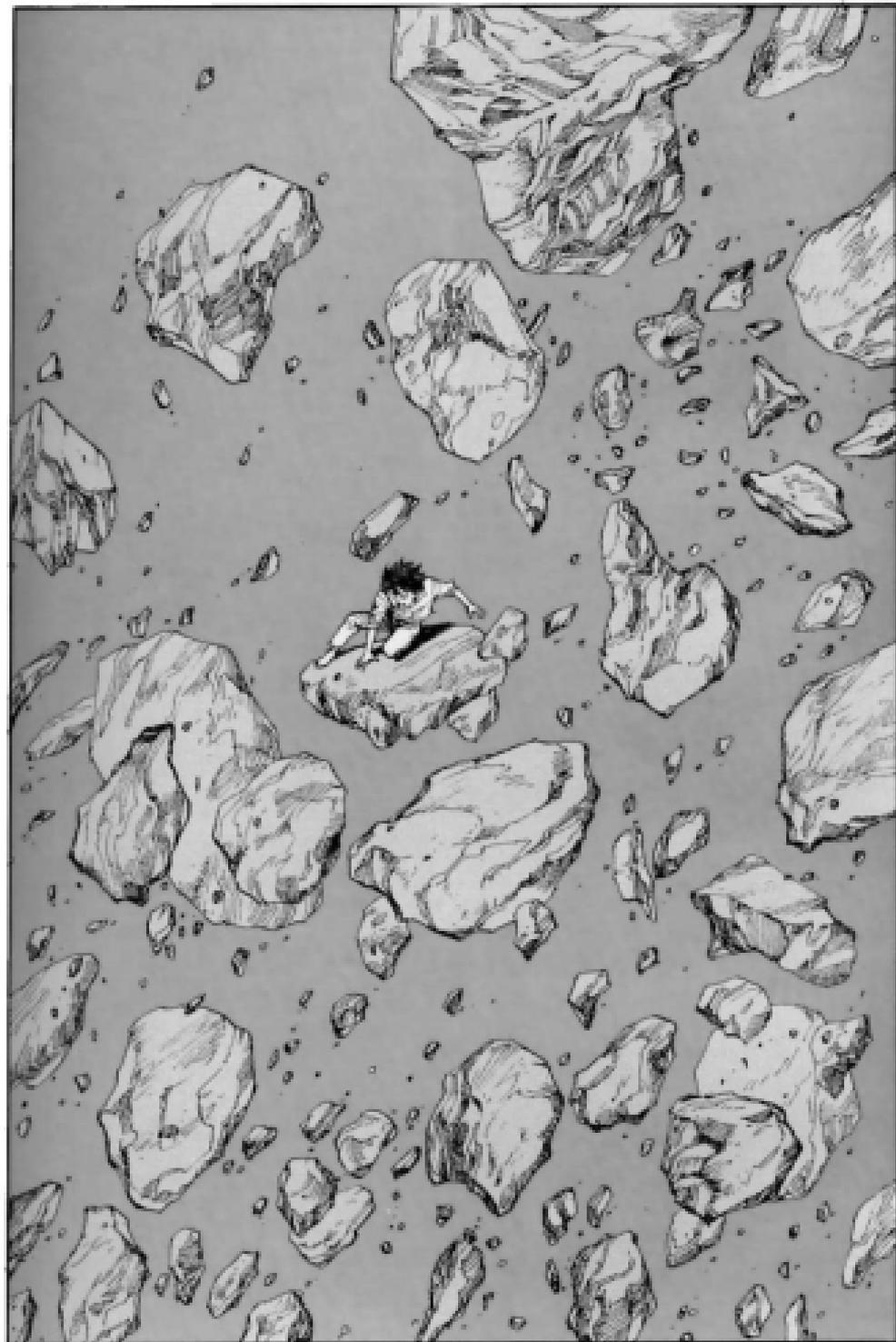


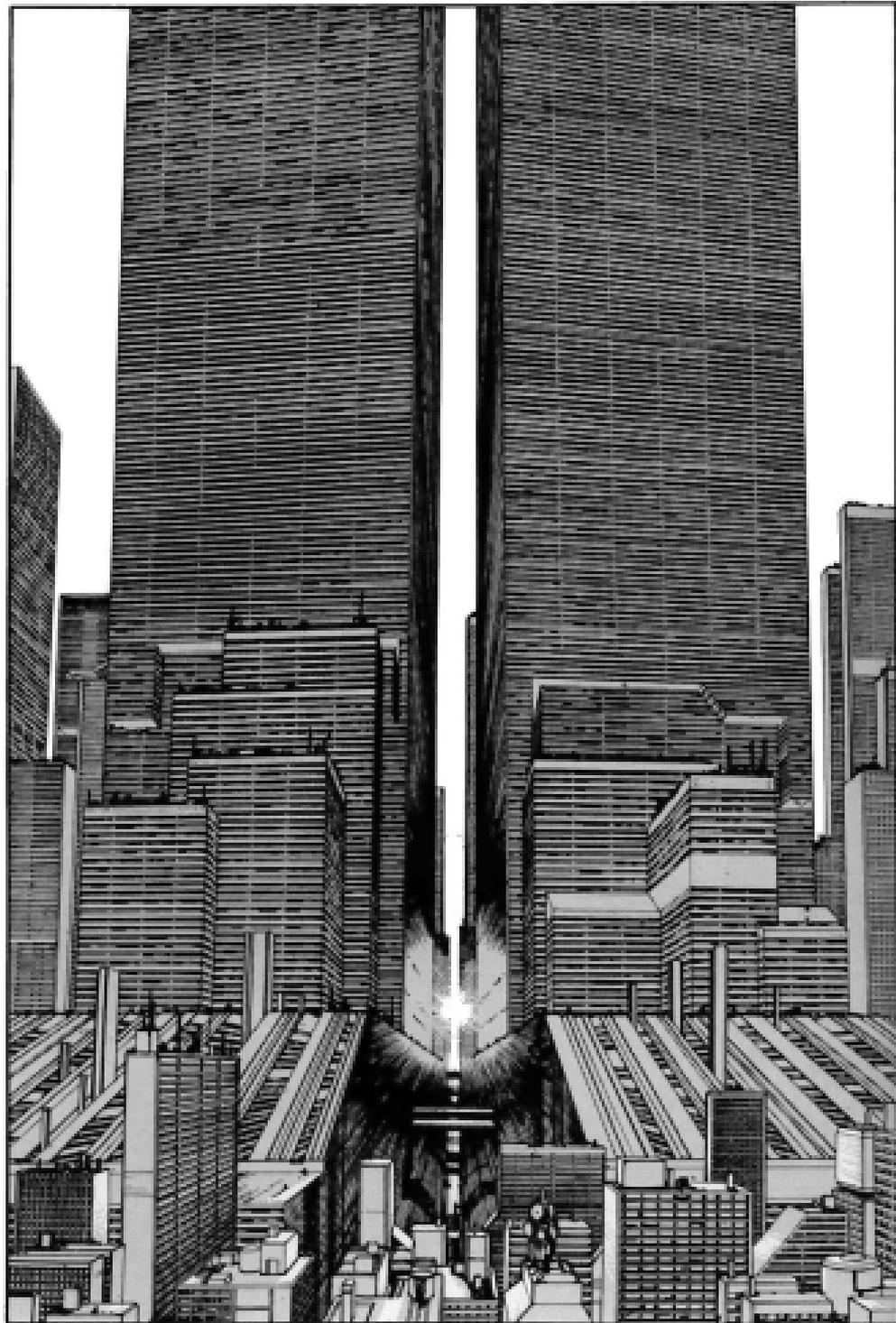






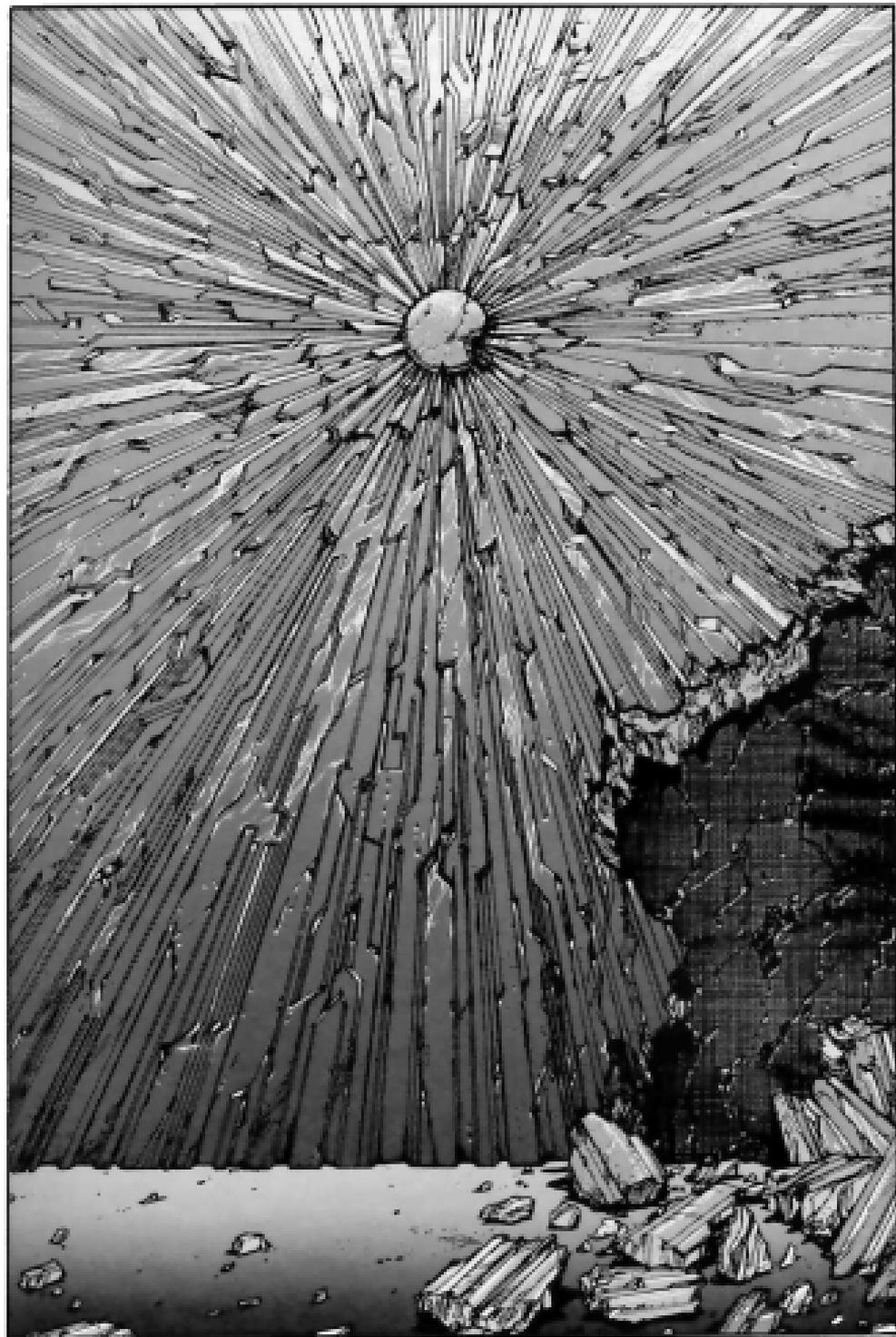








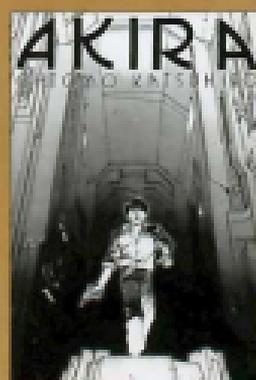


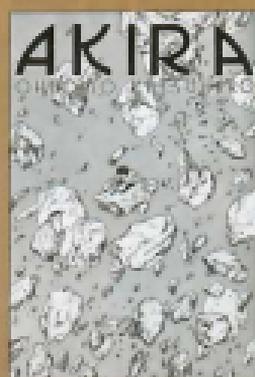
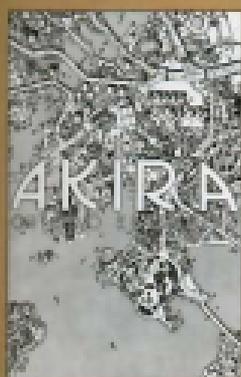


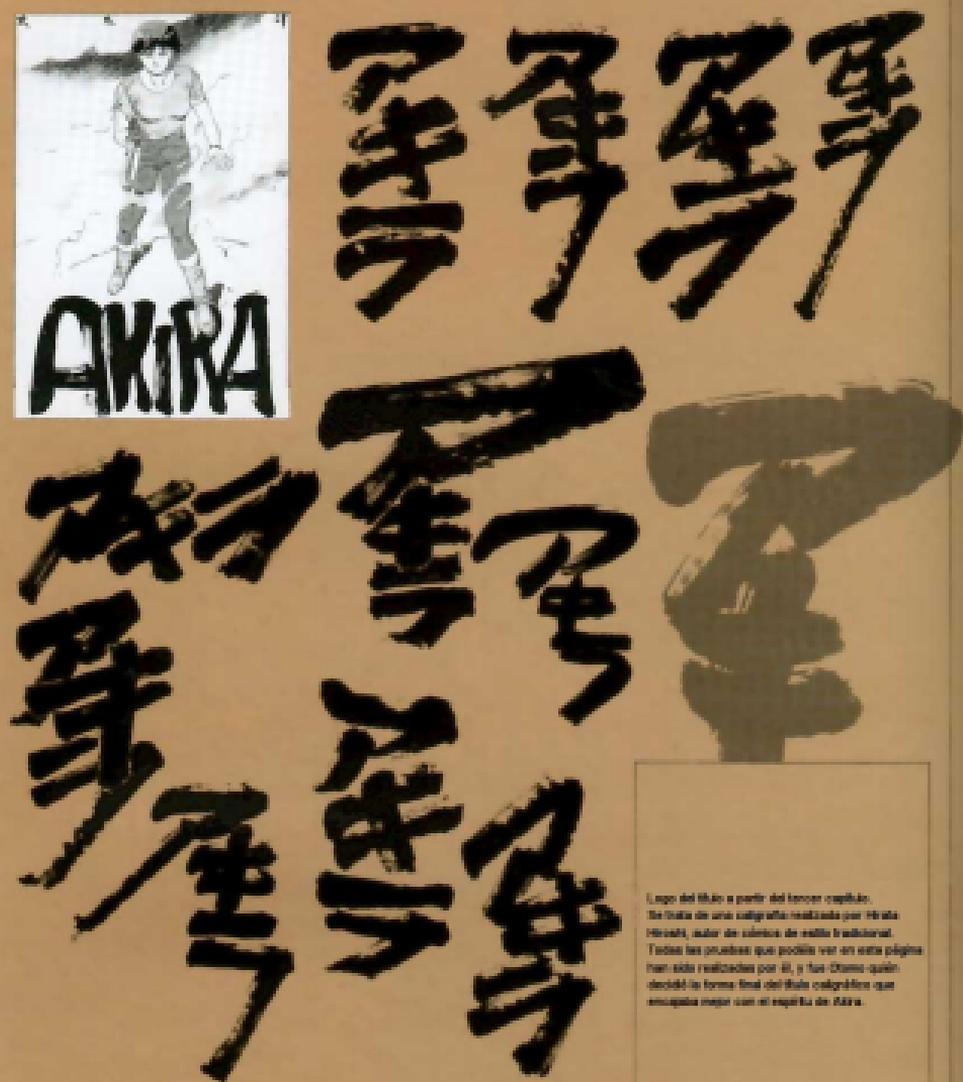


## Episodios 34 a 48

Reproducción  
facsimil de las  
portadillas  
aparecidas  
en la revista  
Young Magazine







Logo del título a partir del tercer capítulo.  
Se trata de una caligrafía realizada por Hiroshi Hirashi, autor de cientos de estilos tradicionales.  
Todas las pruebas que podéis ver en esta página  
han sido realizadas por él, y fue Otomo quien  
decidió la forma final del título caligráfico que  
encaja mejor con el espíritu de Akira.

K A T S U H I R O  
O T O M O ' S



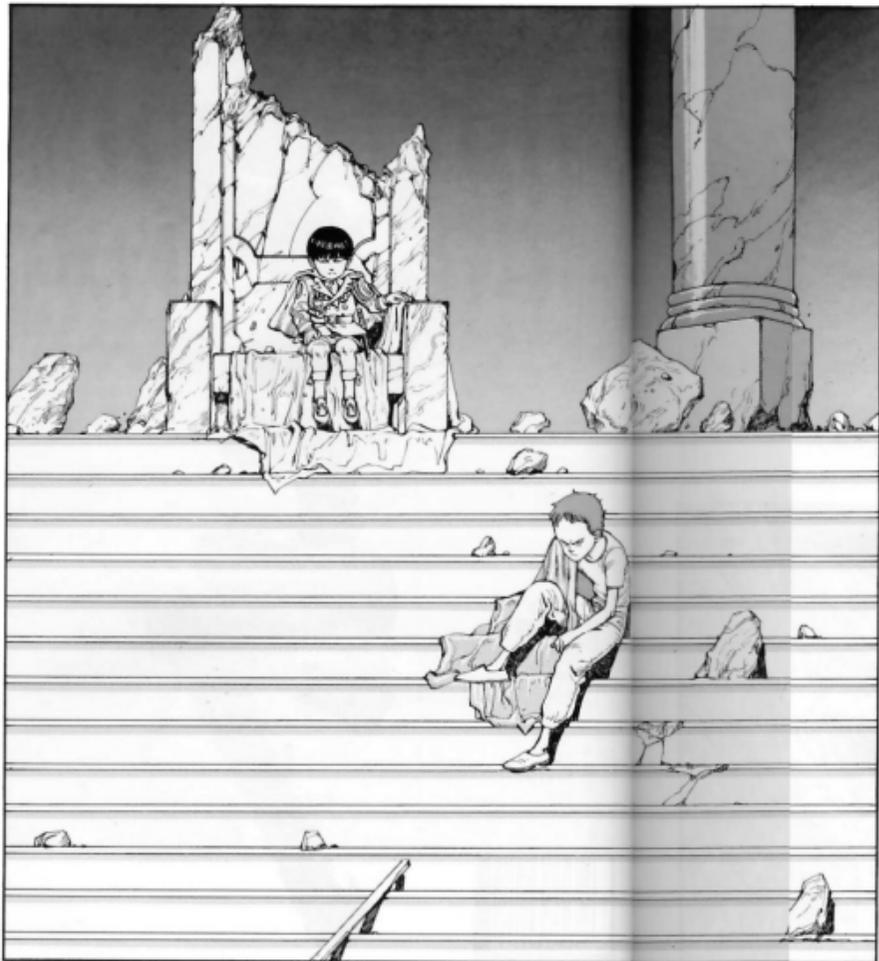
PART 3



MADE  
**ROOM**  
COMPANY LTD.  
STUDIO CITY, CALIFORNIA

原字 平田社史



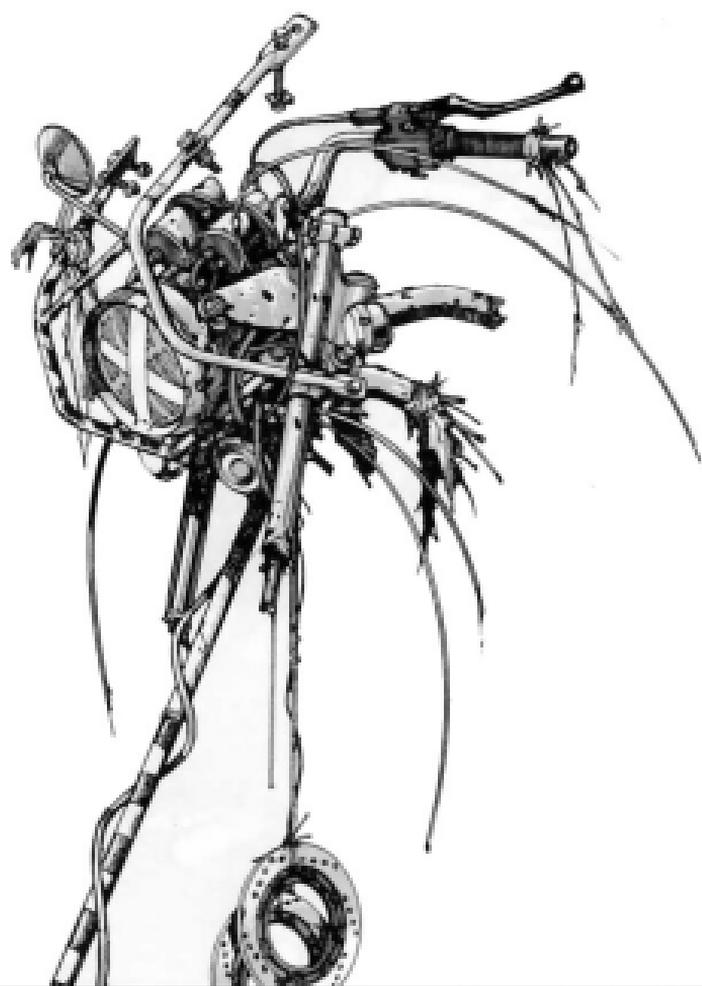


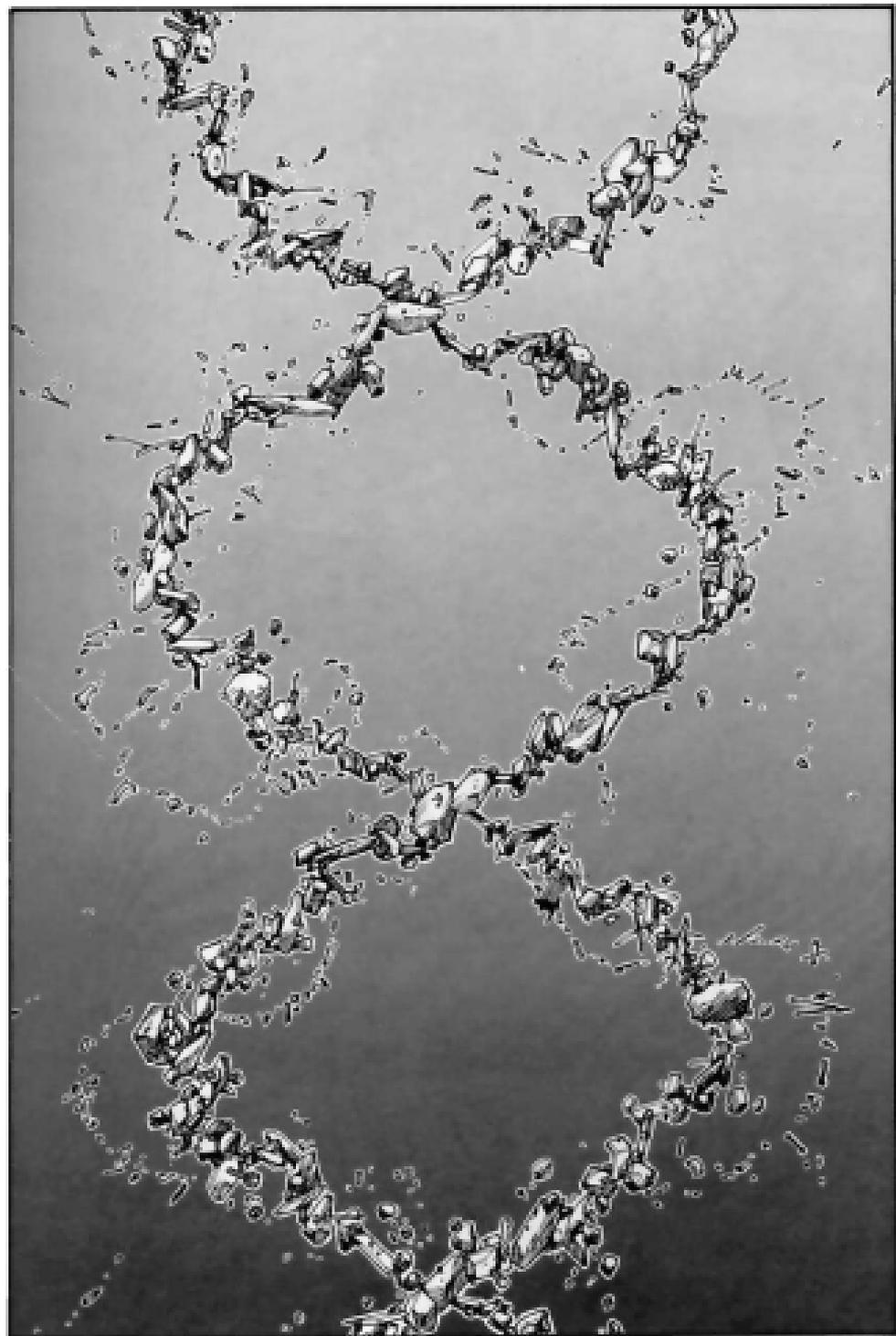




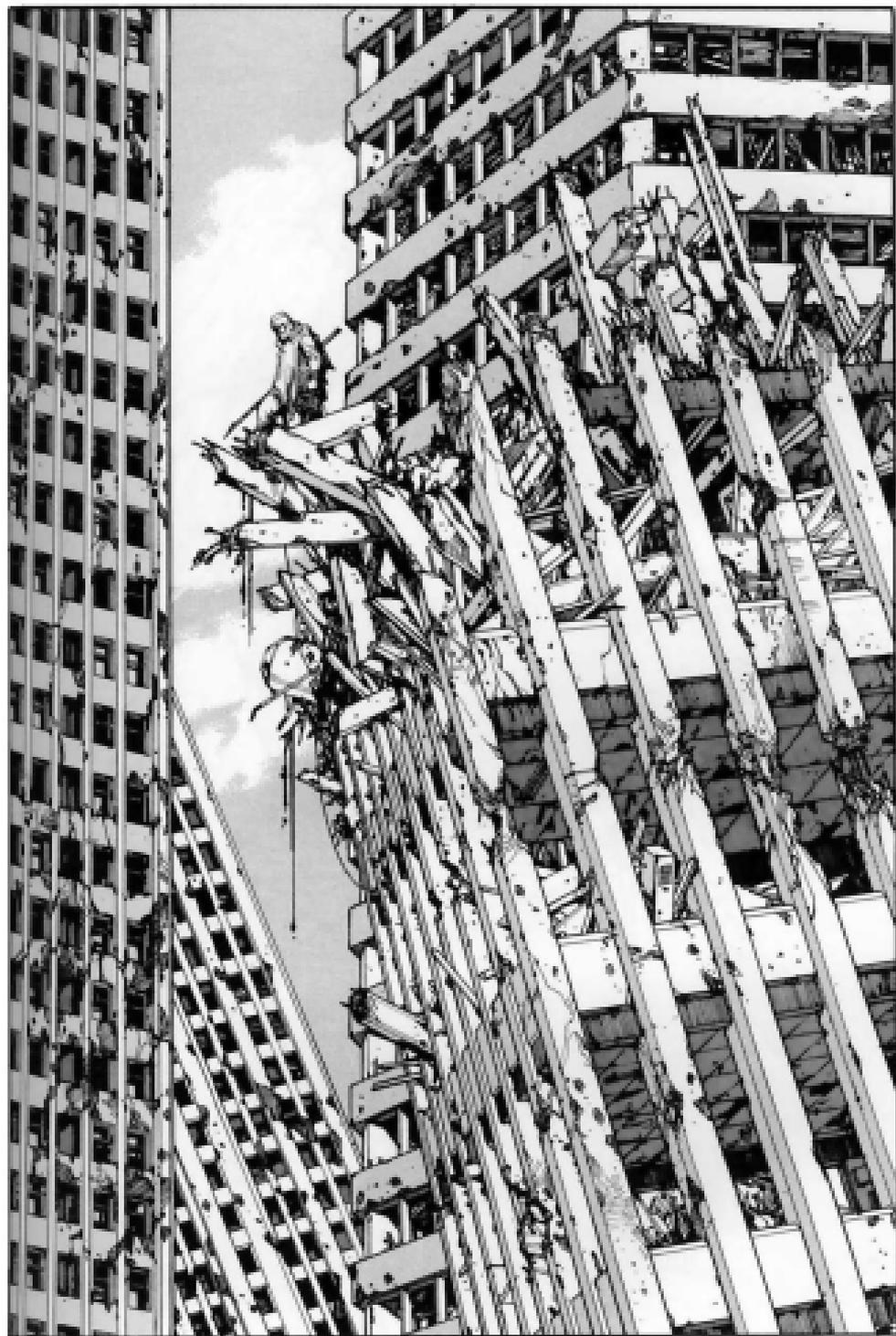






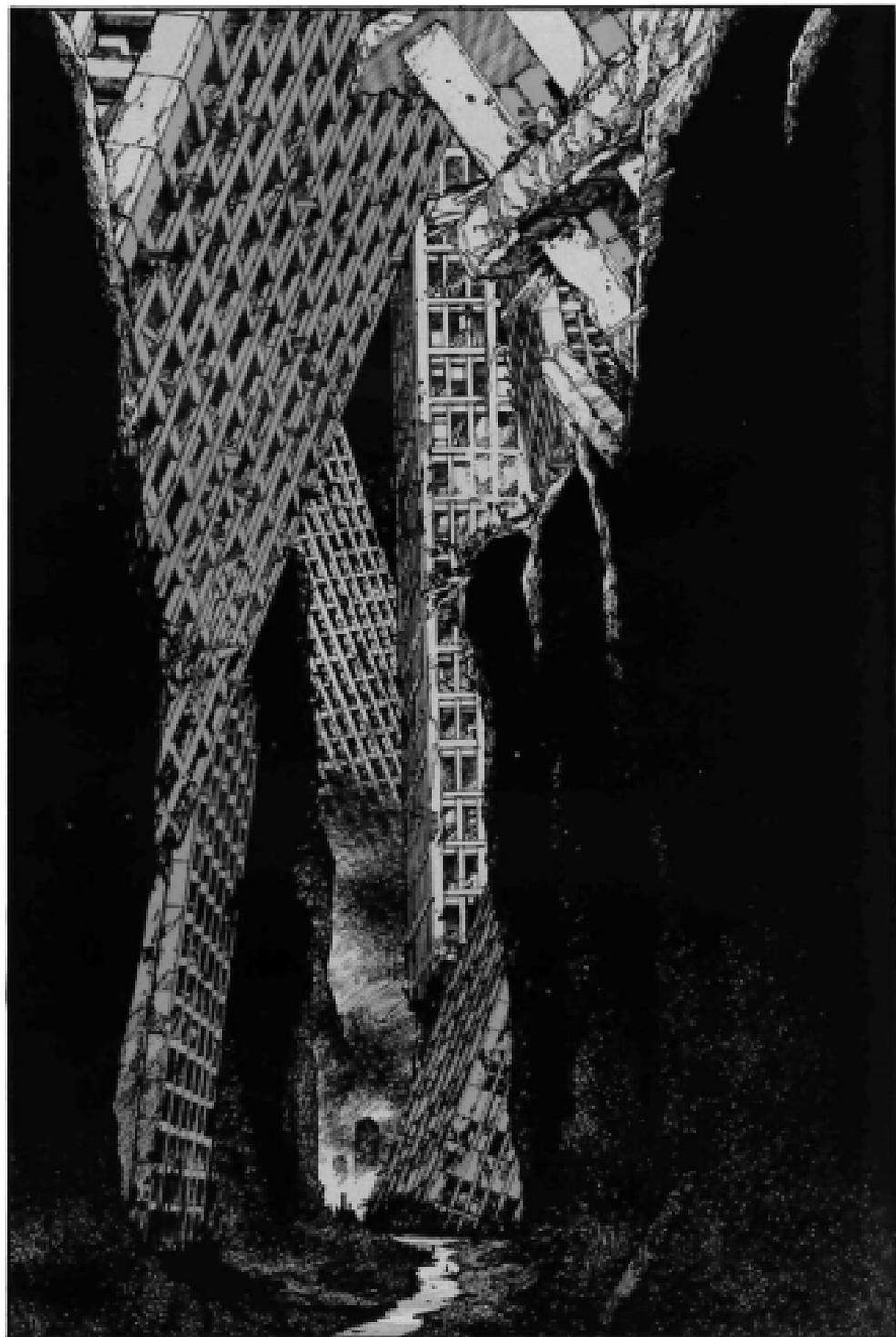




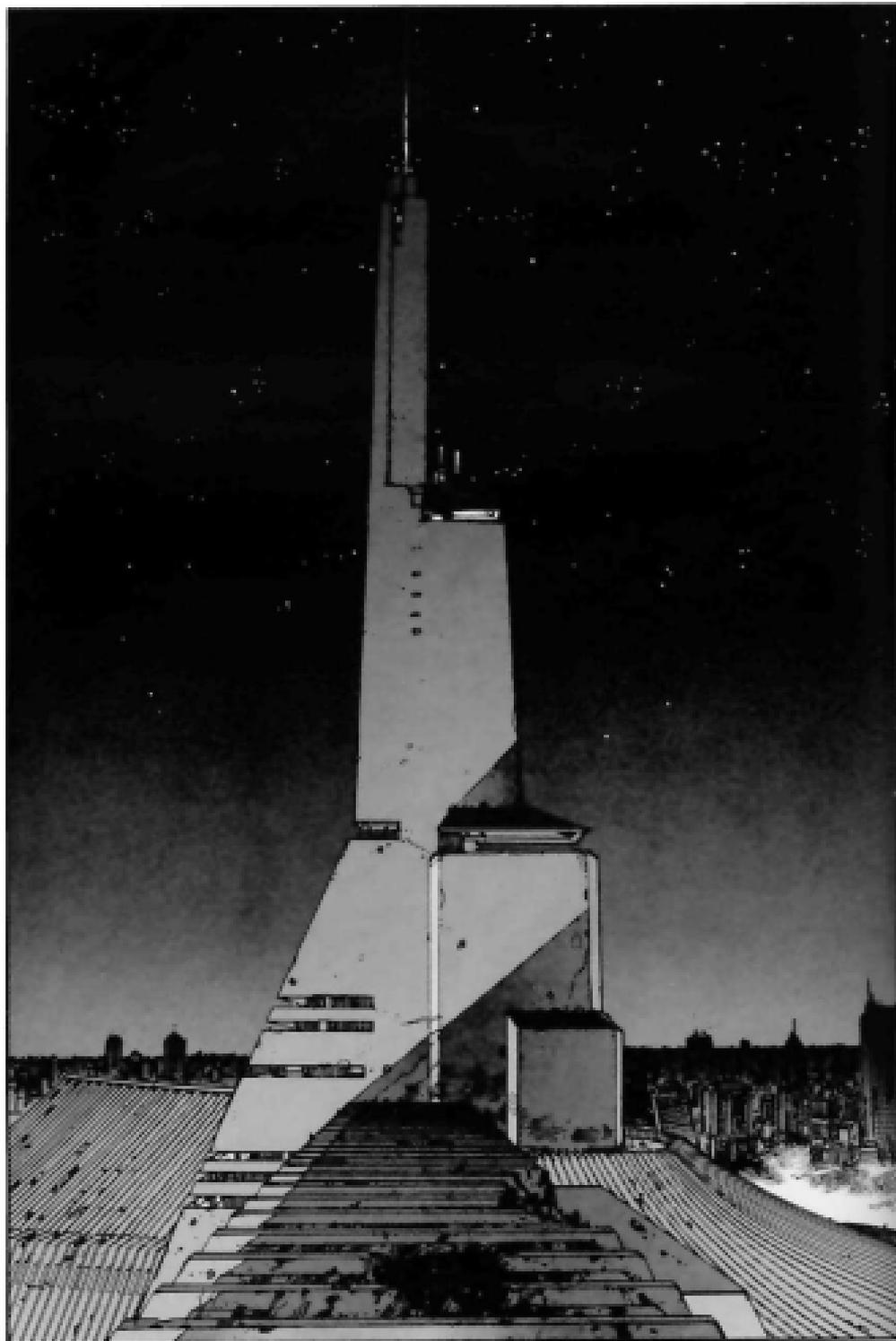


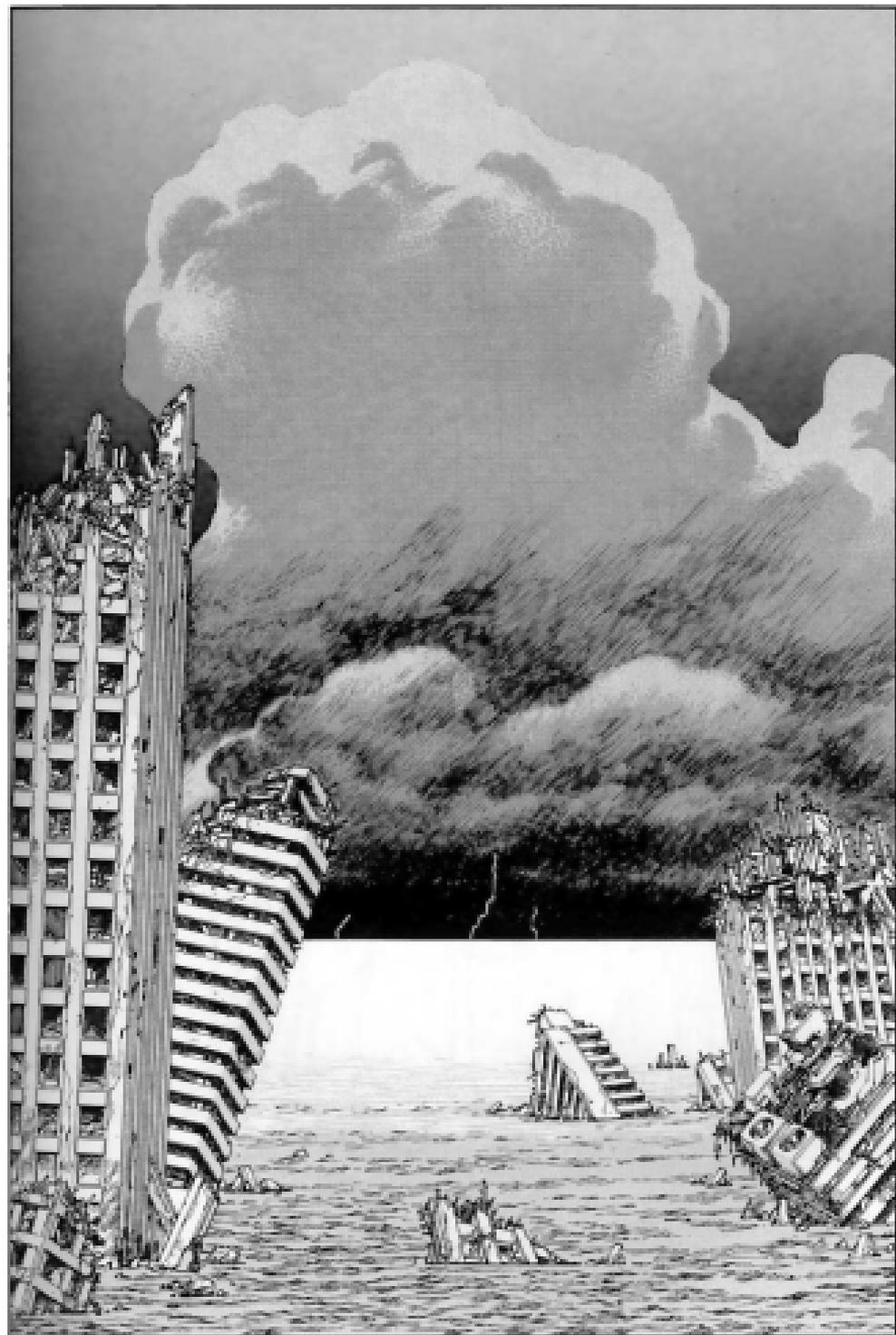


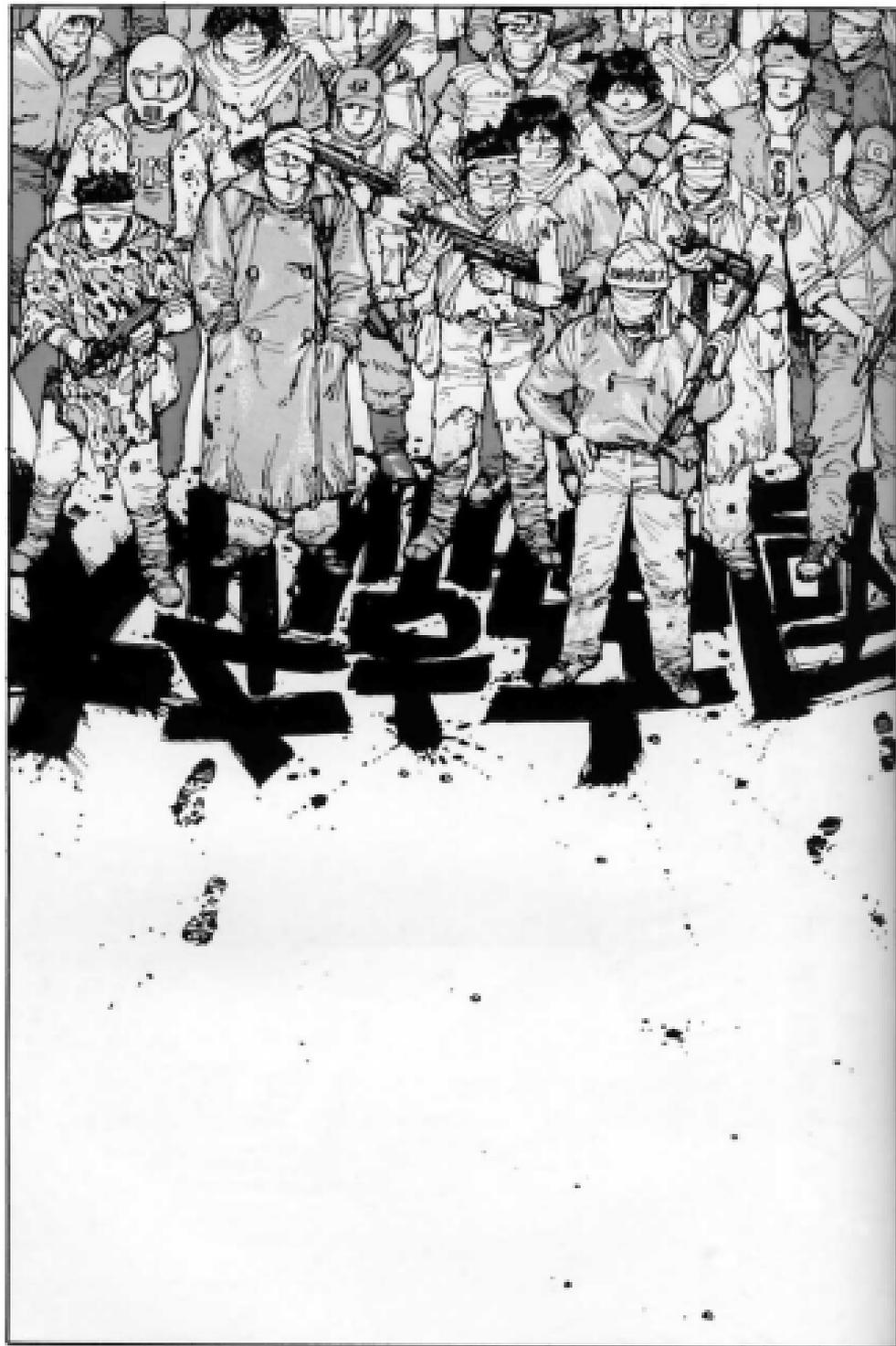








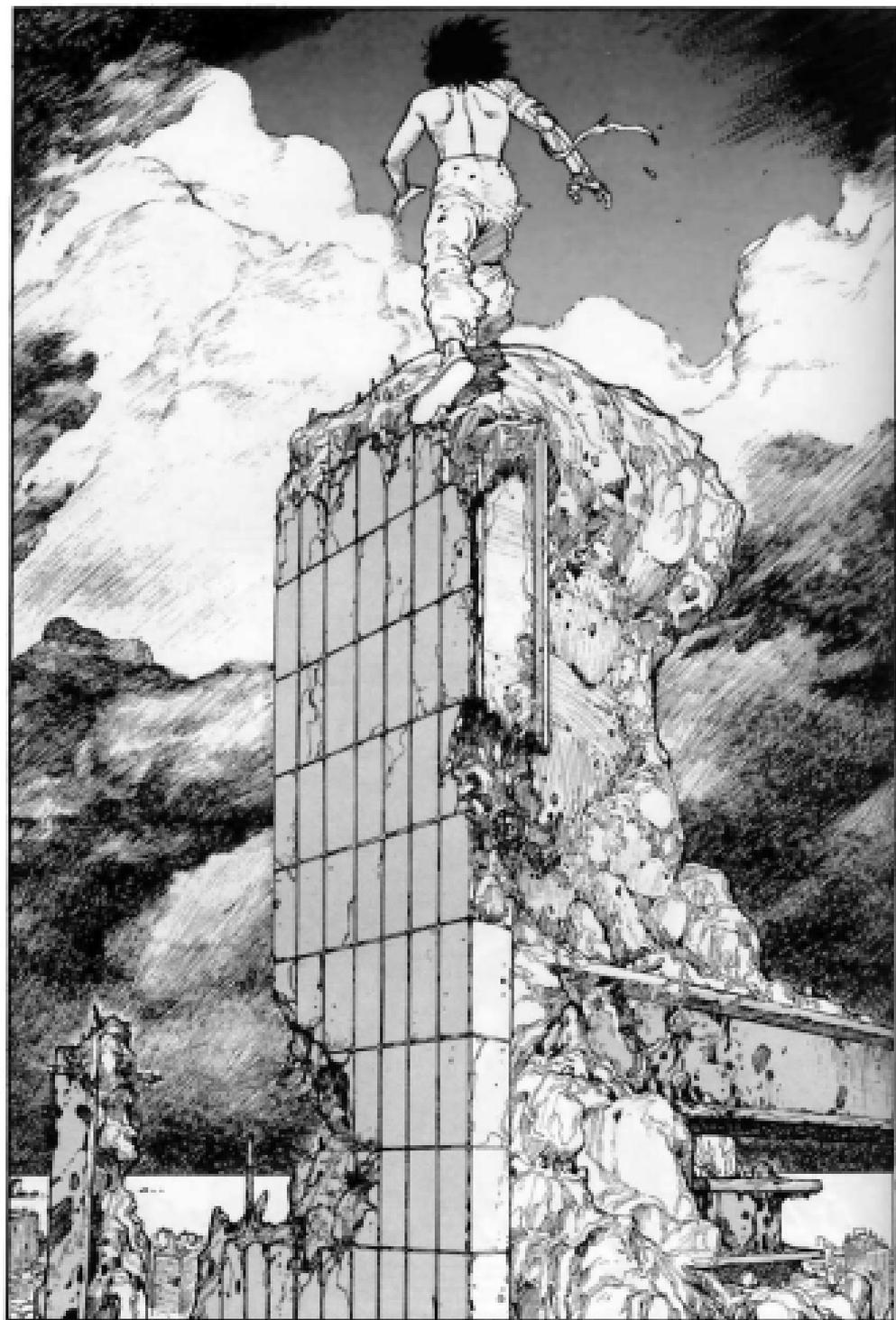


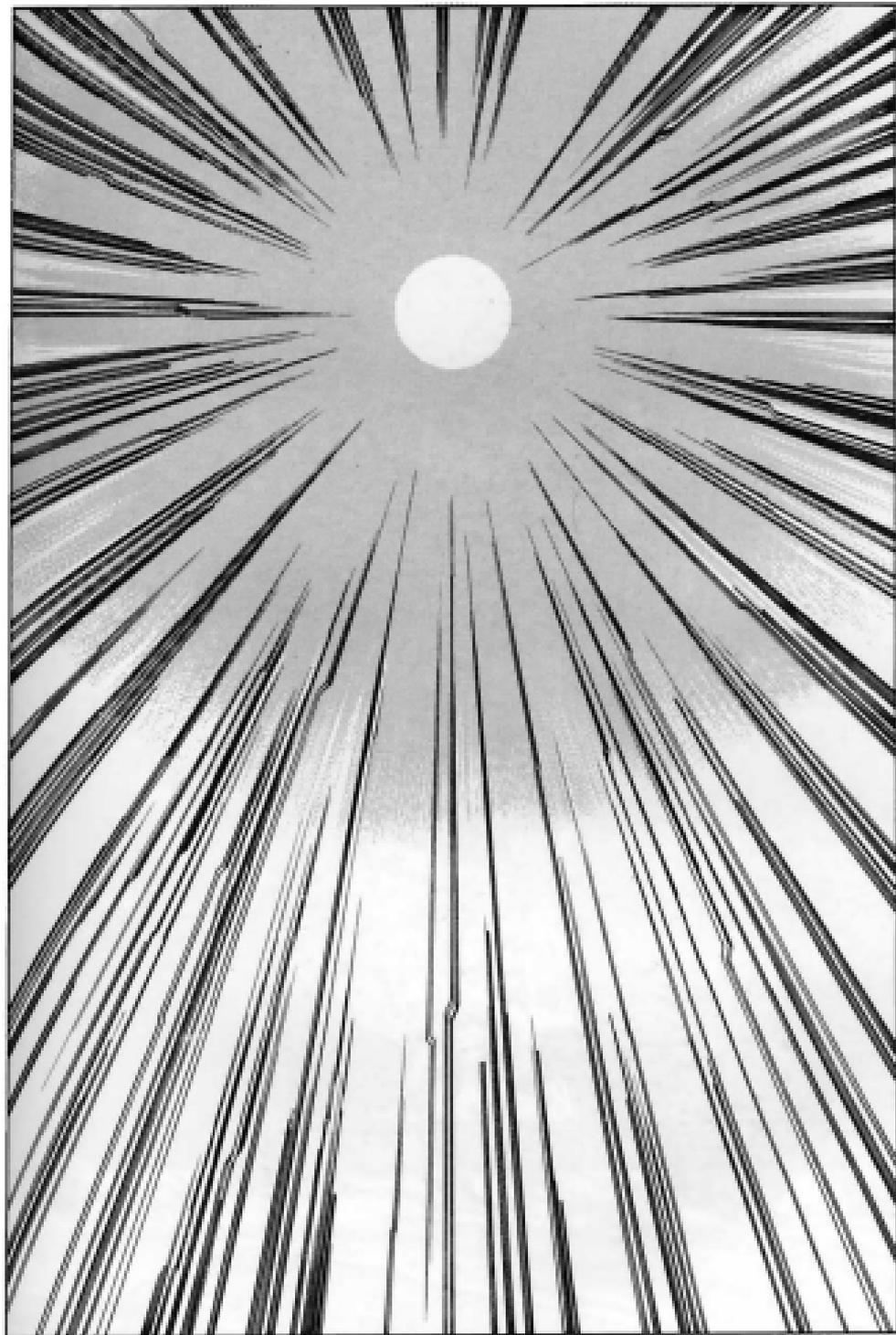


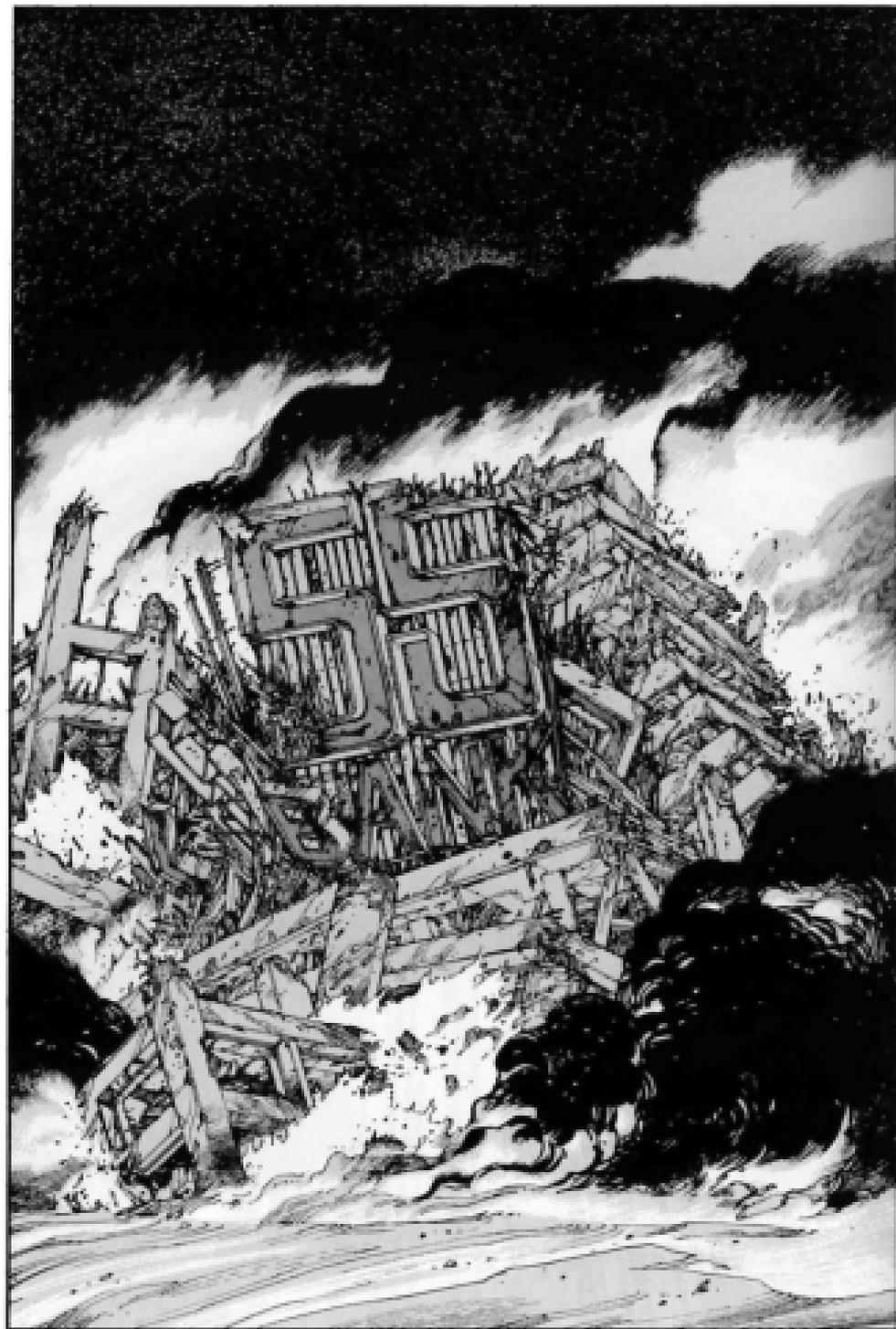












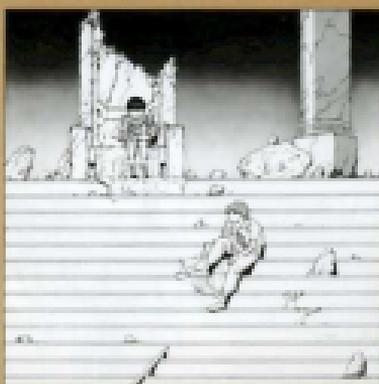


## Episodios 49 a 71

Reproducción  
facsimil de las  
portadillas  
aparecidas  
en la revista  
Young Magazine

KATSUHIKO OTOMO

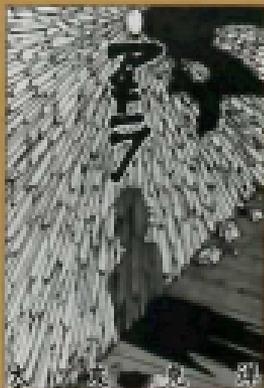
Aulhi

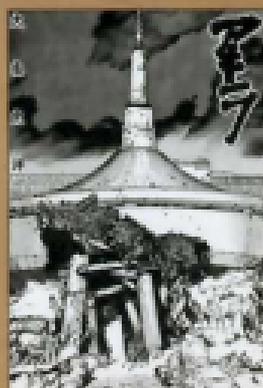


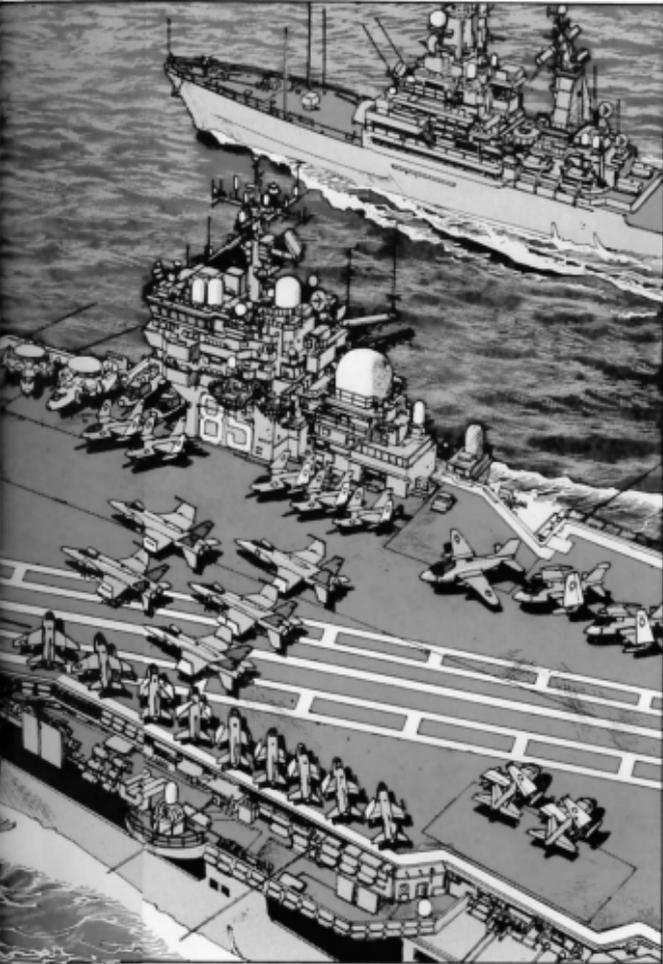
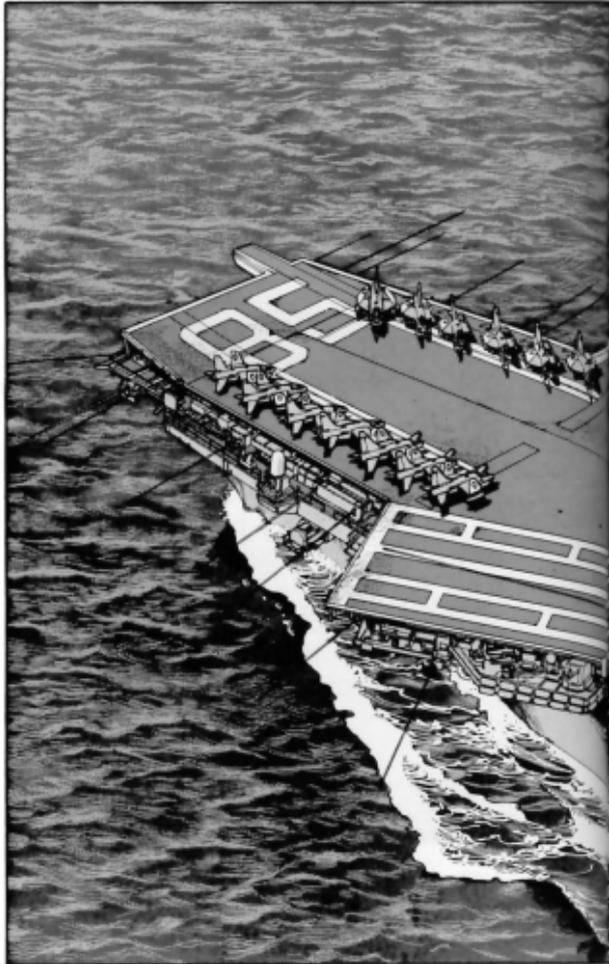
KATSUHIKO OTOMO

Aulhi





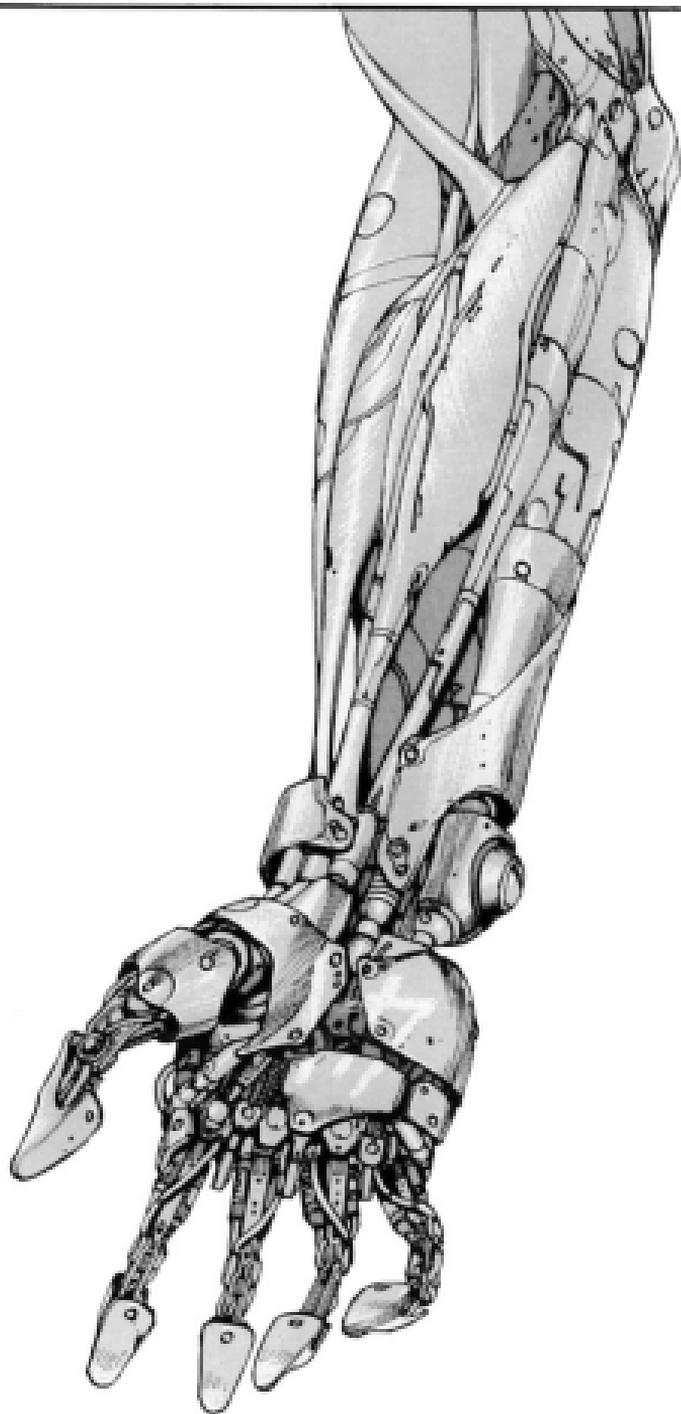








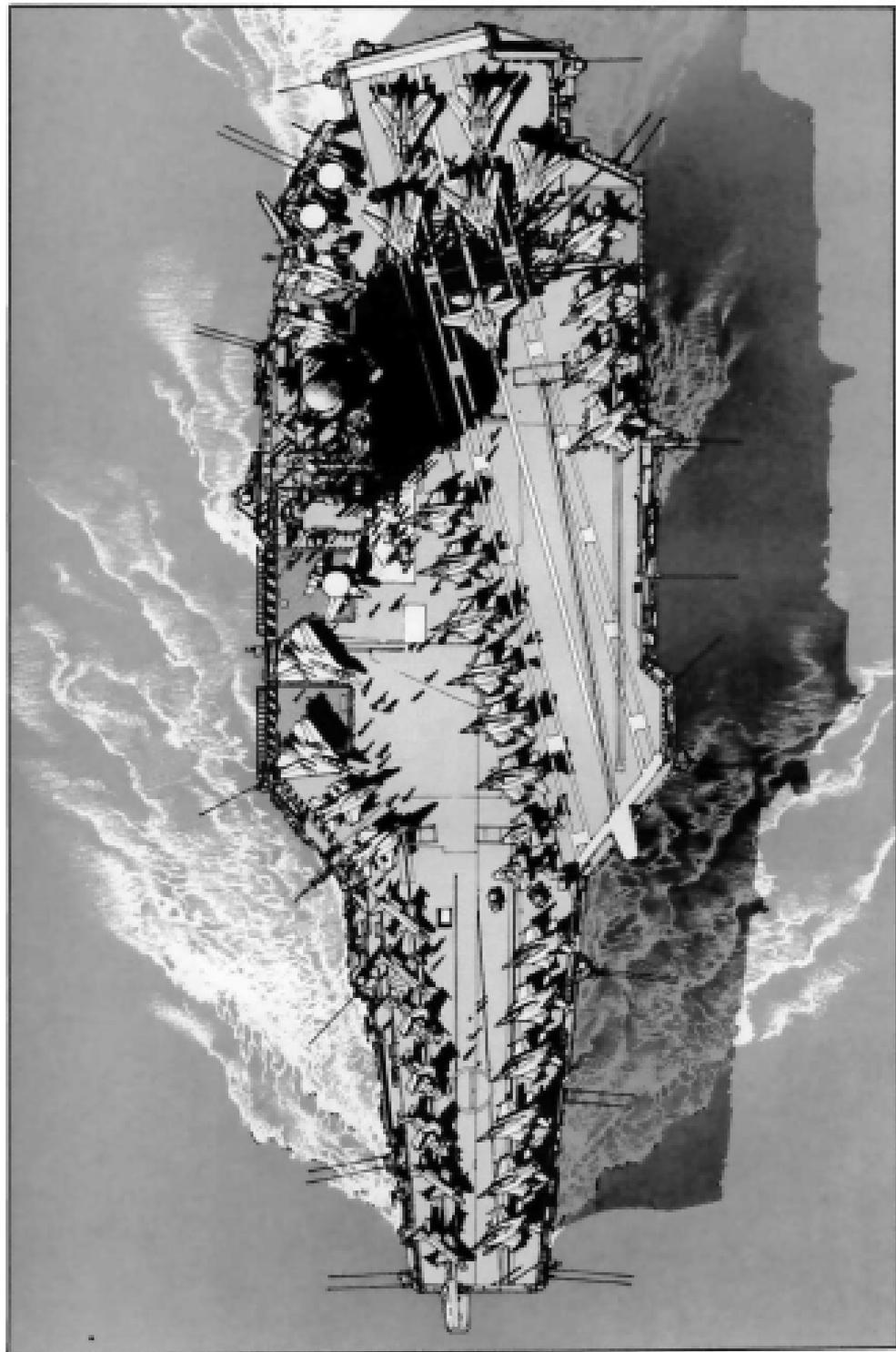








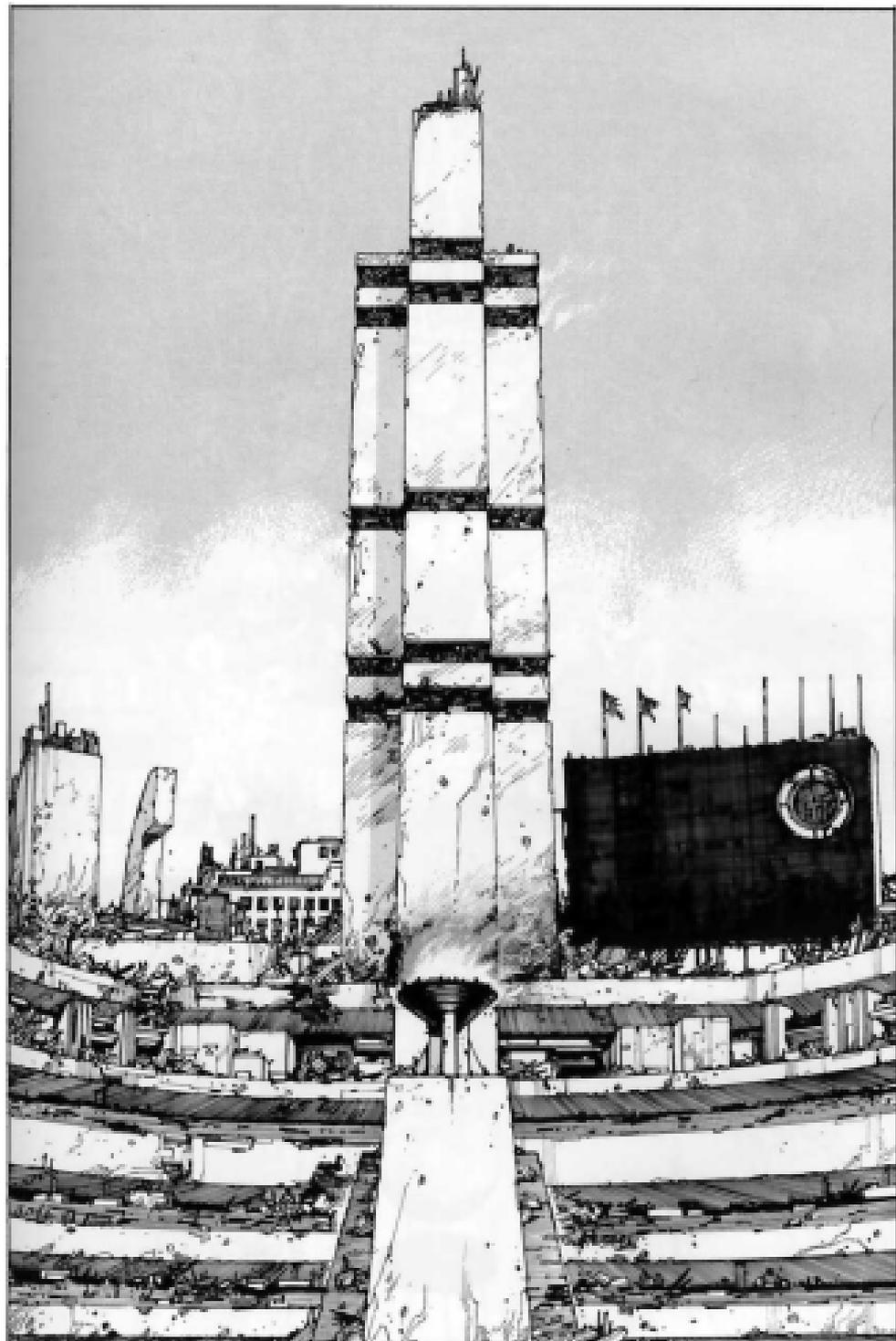


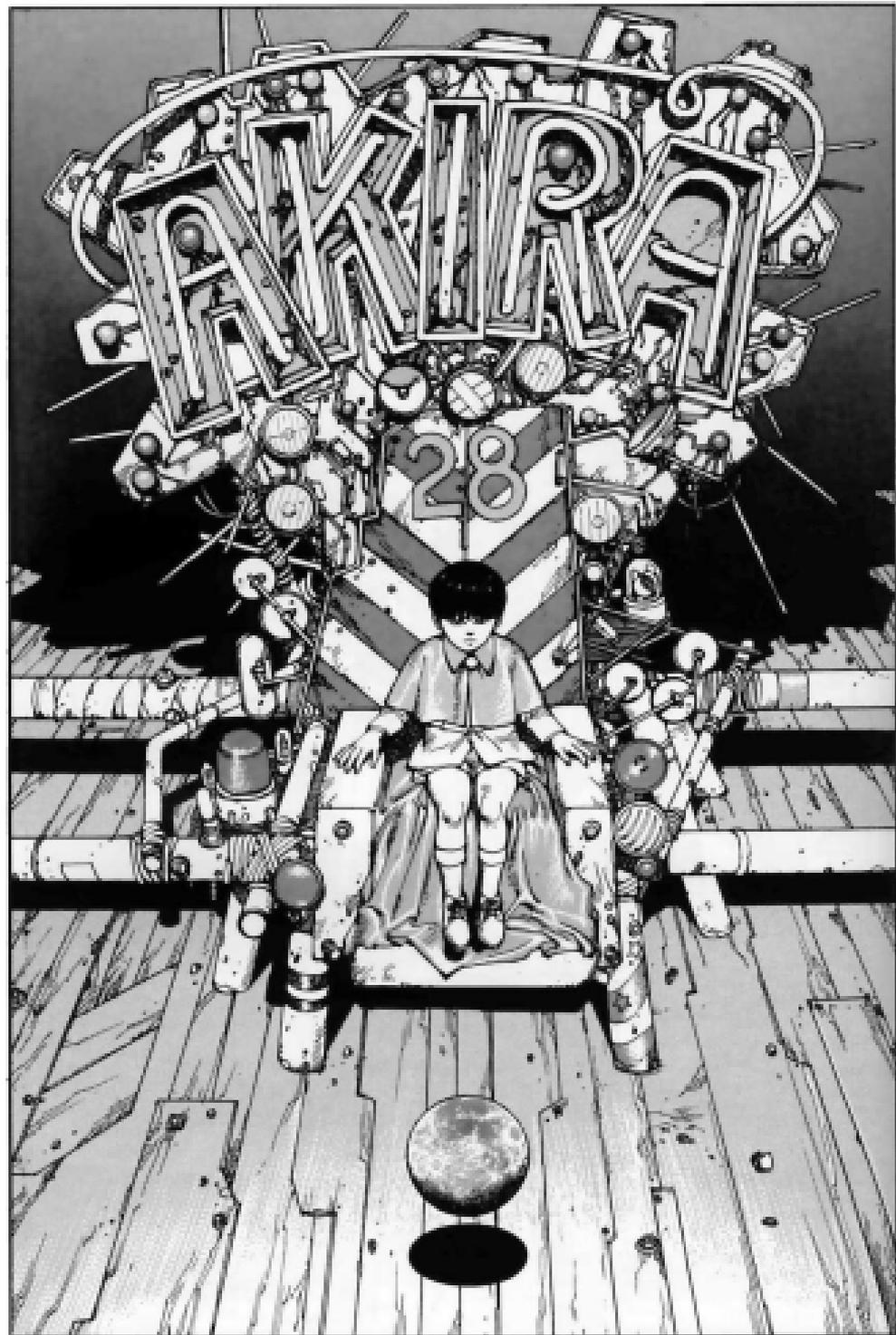






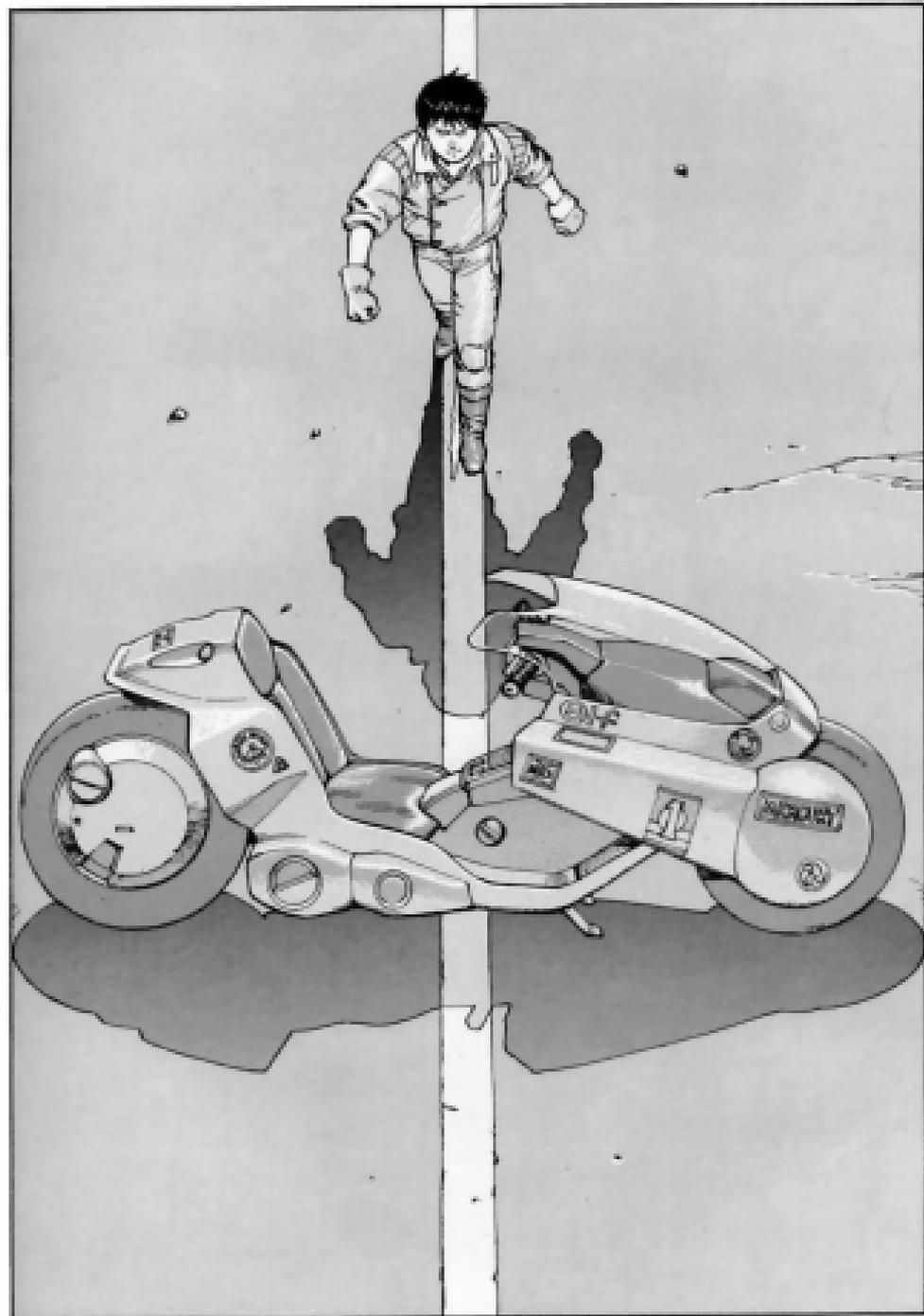






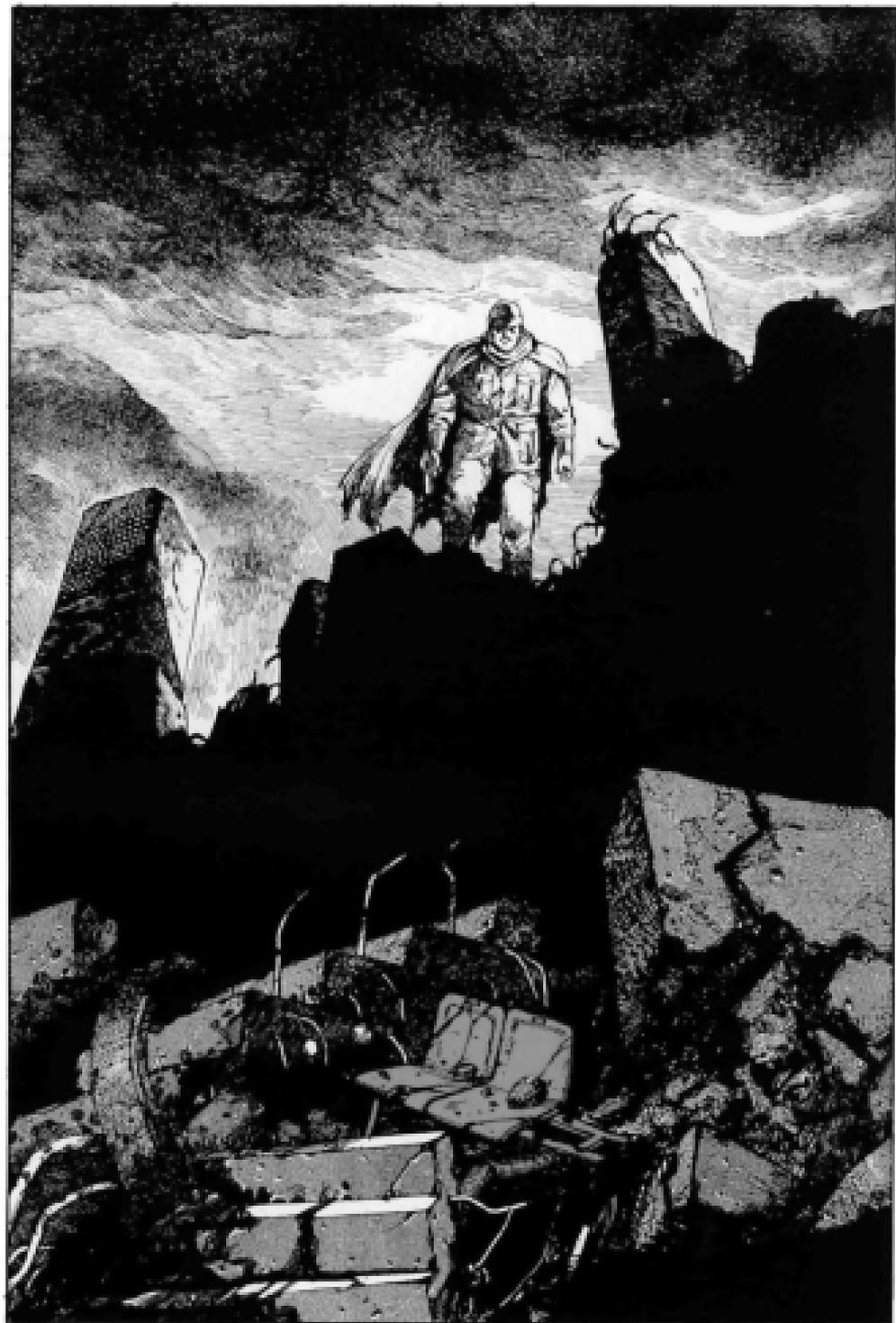


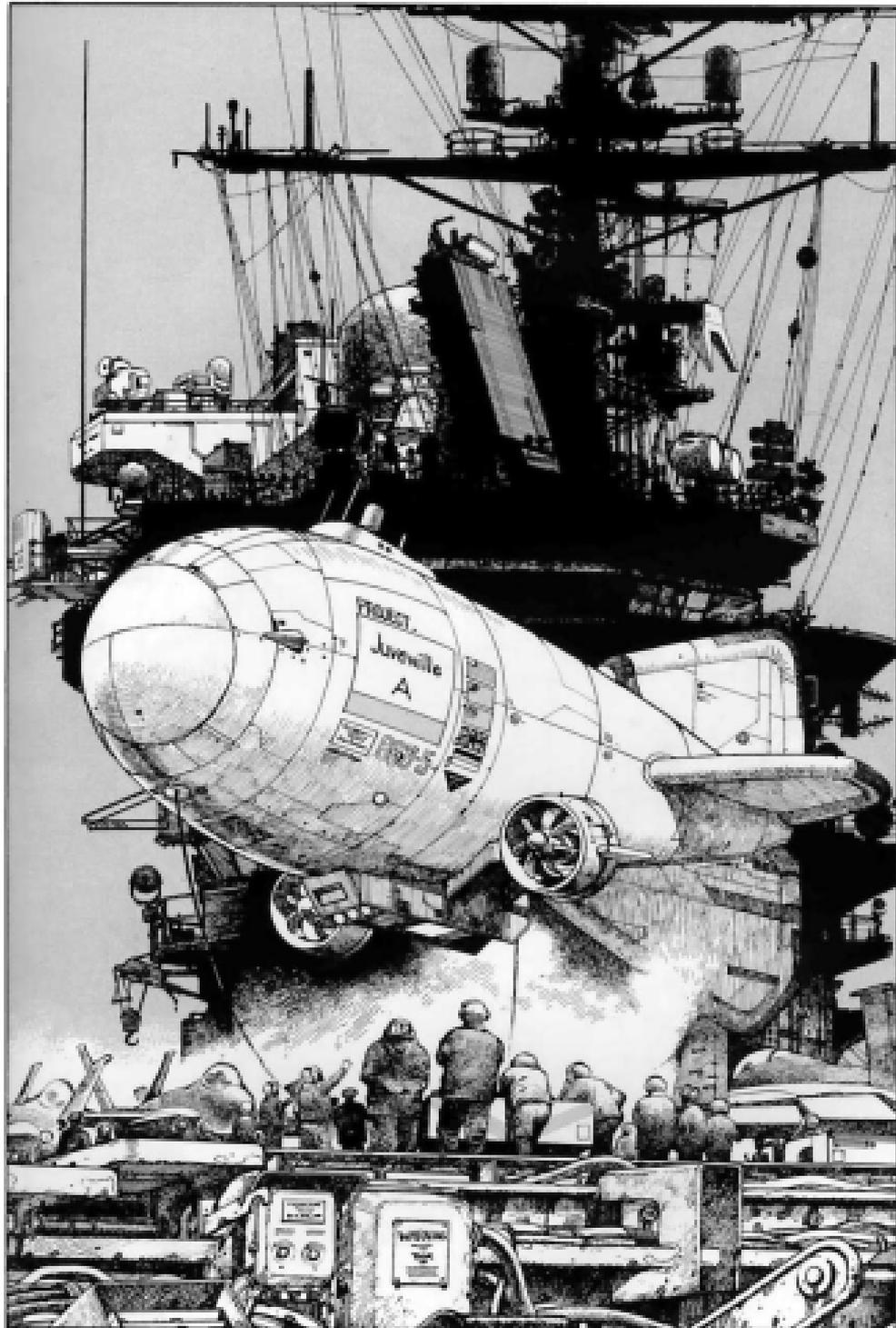






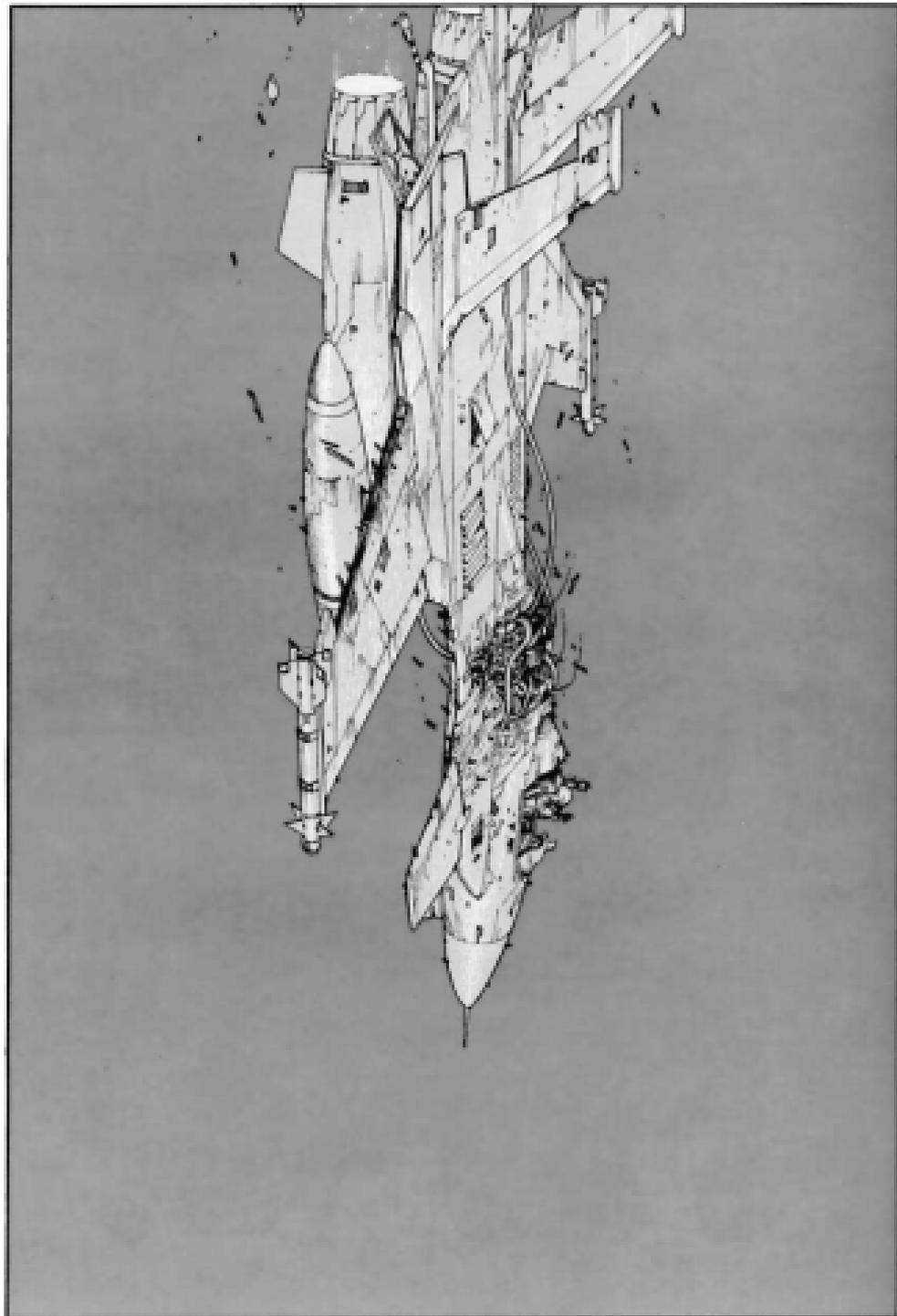




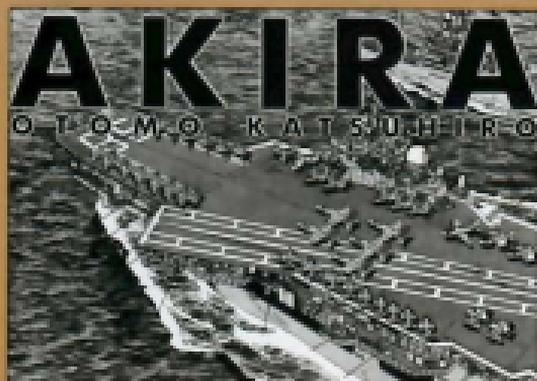






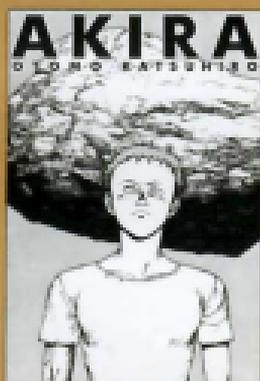
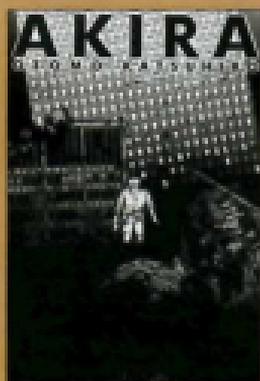


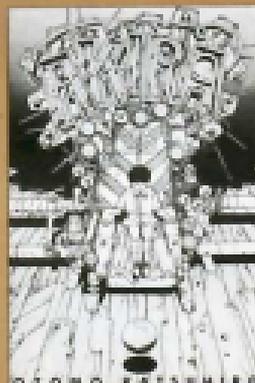
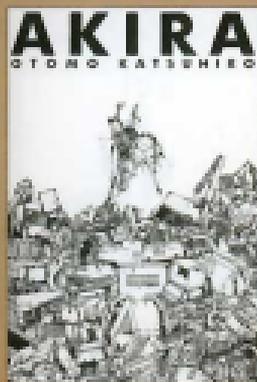


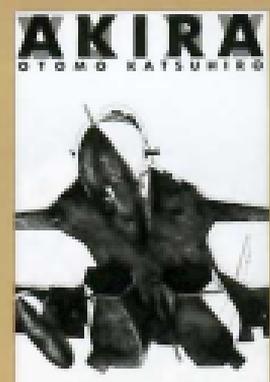
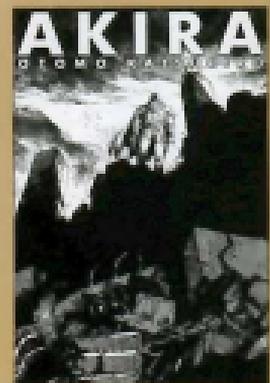
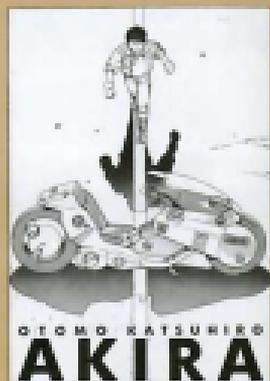
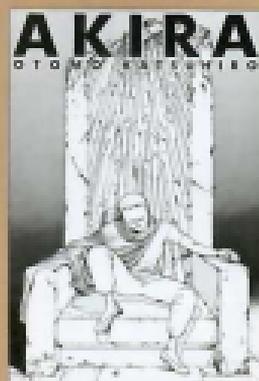


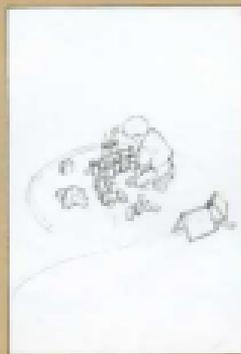
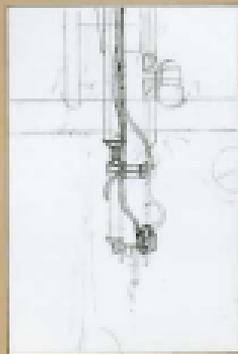
Episodios 72 a 96

Reproducción  
facsimil de las  
portadillas  
aparecidas  
en la revista  
Young Magazine











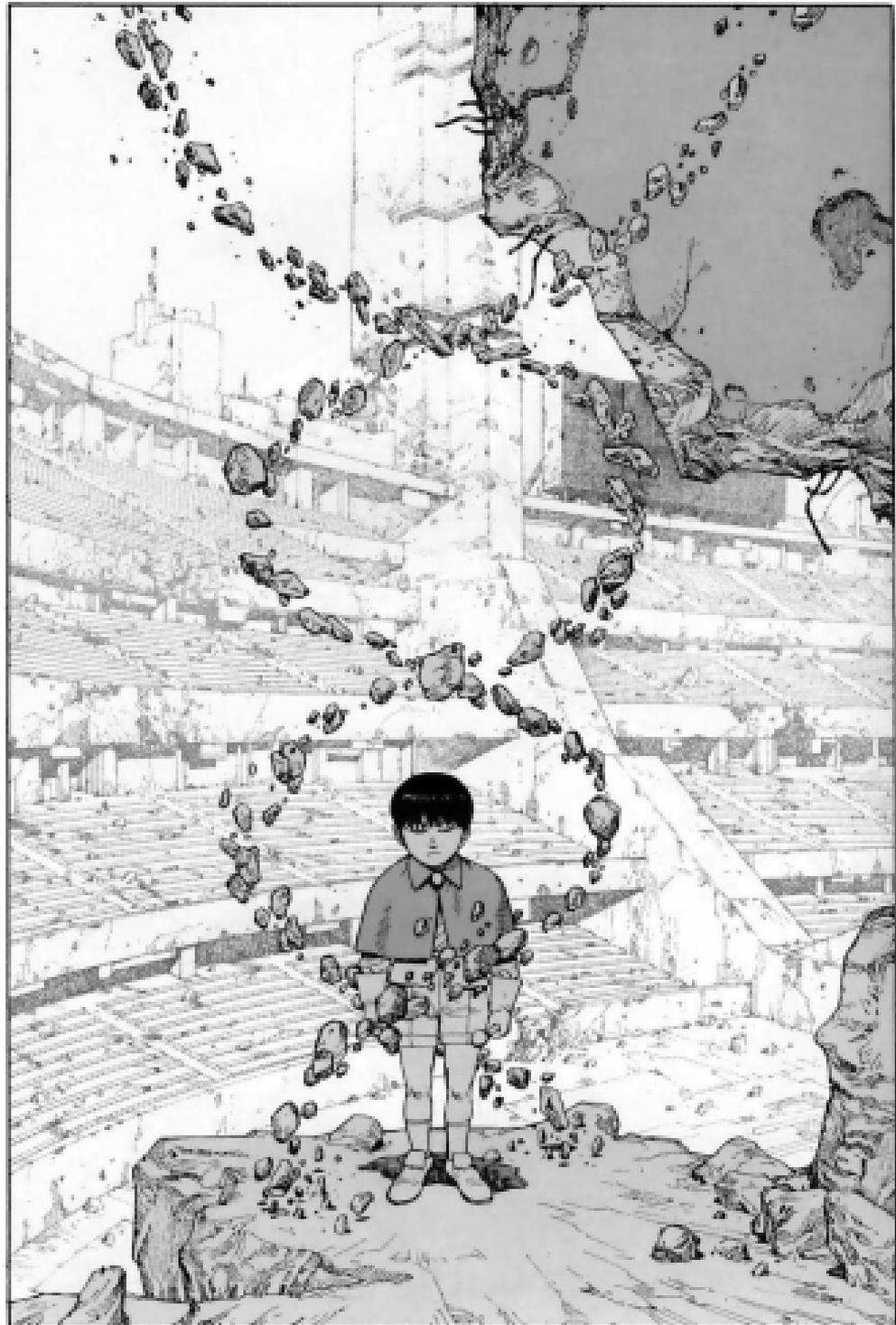


# AKIRA

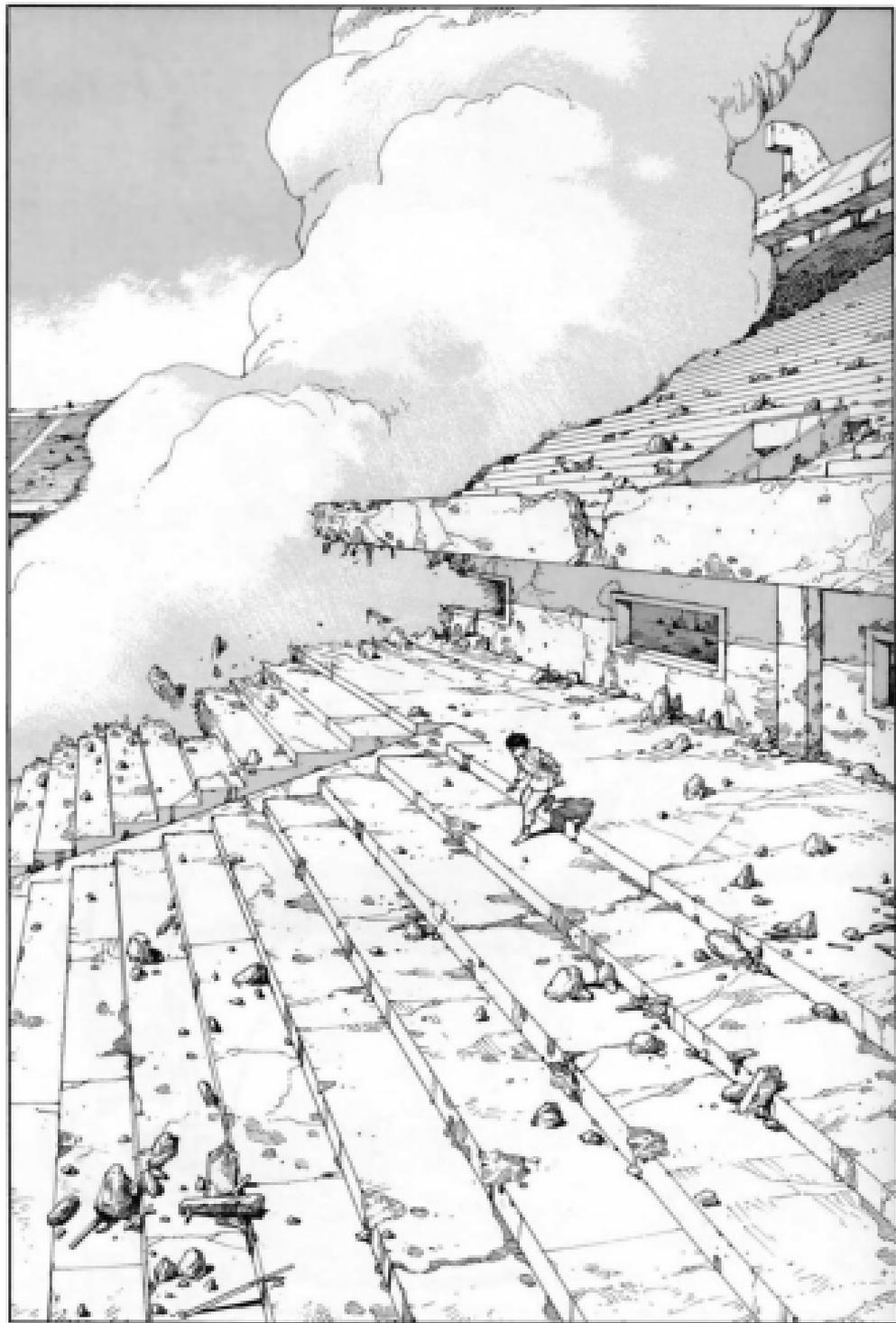
© T O M O K A T S U H I R O ©



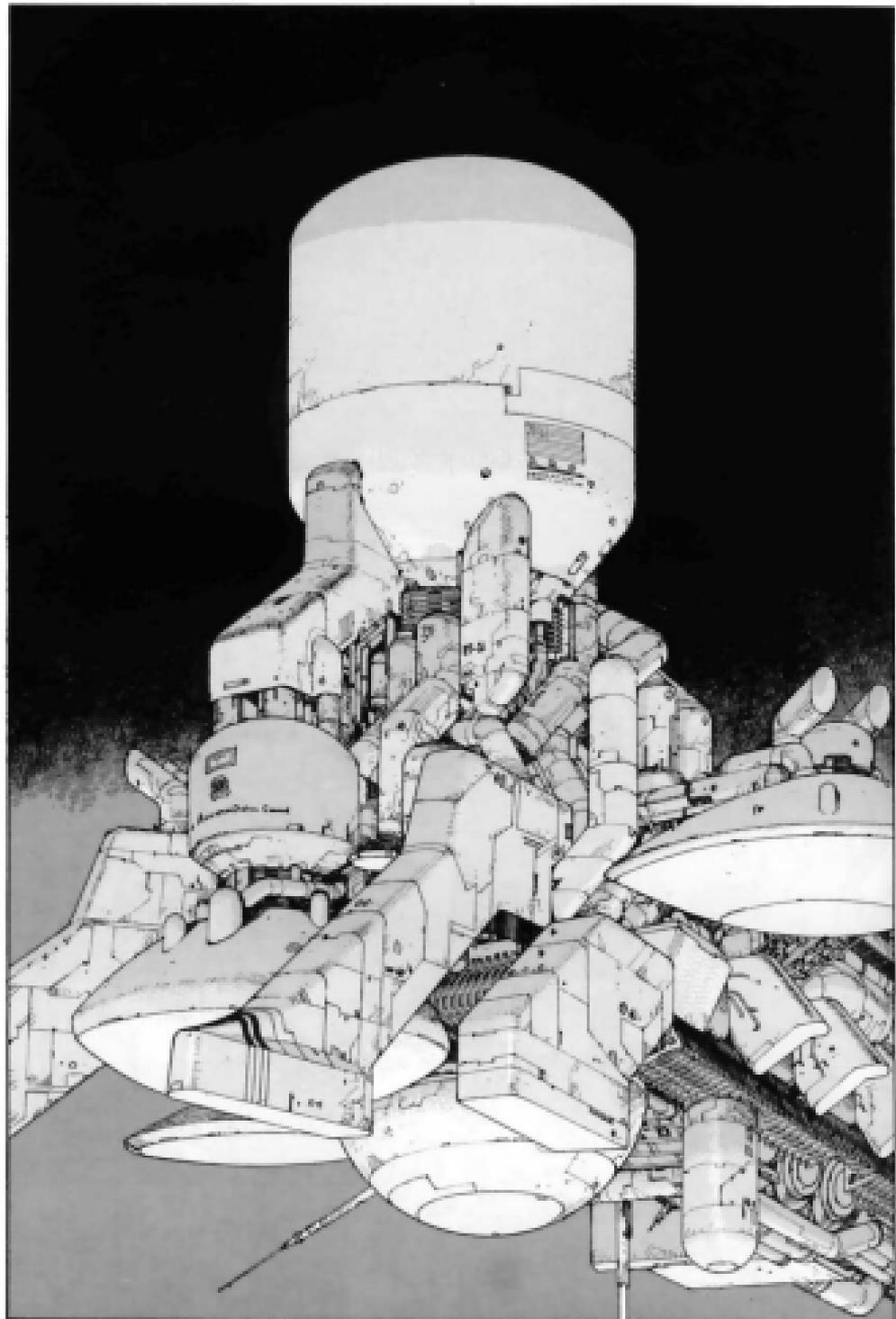






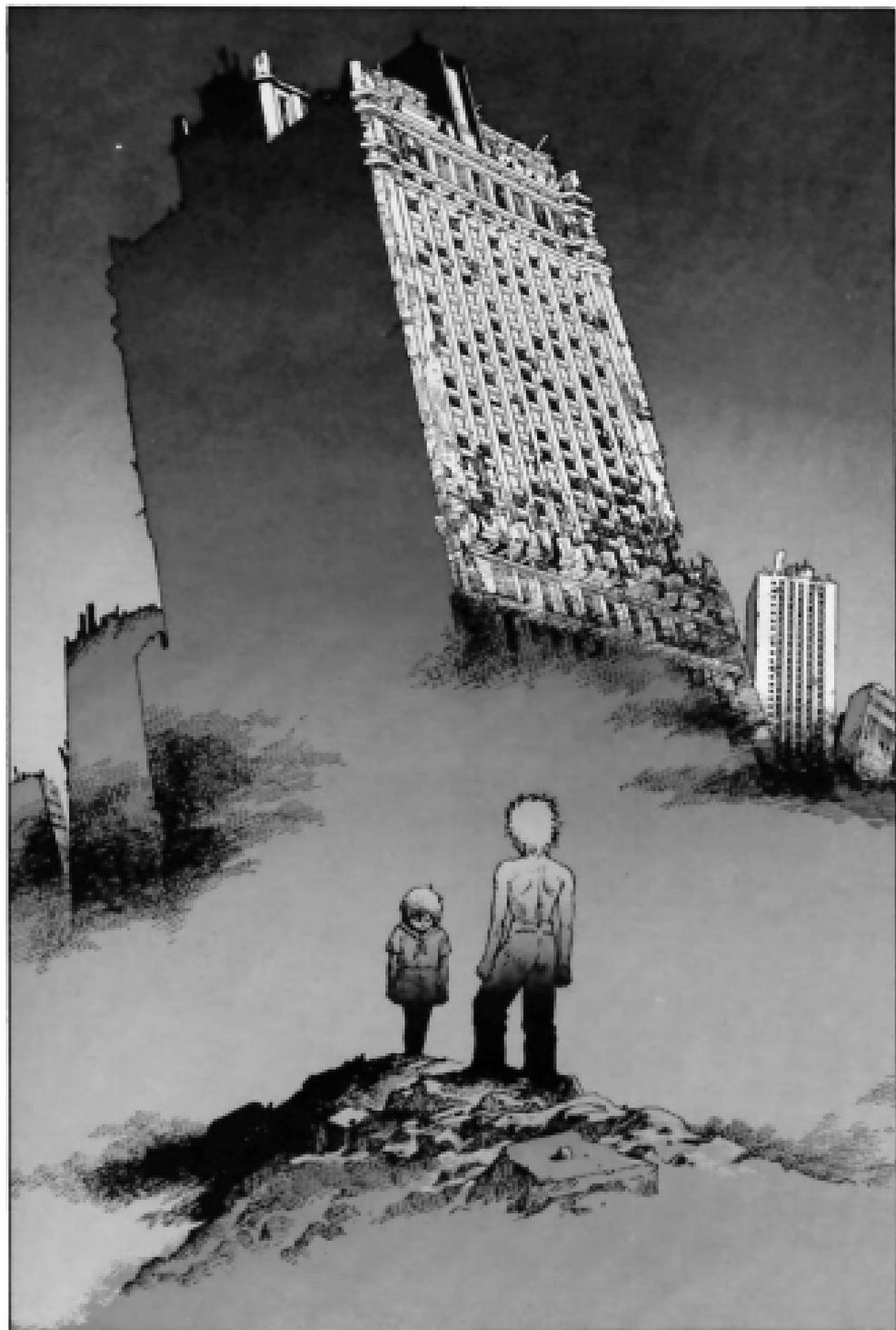


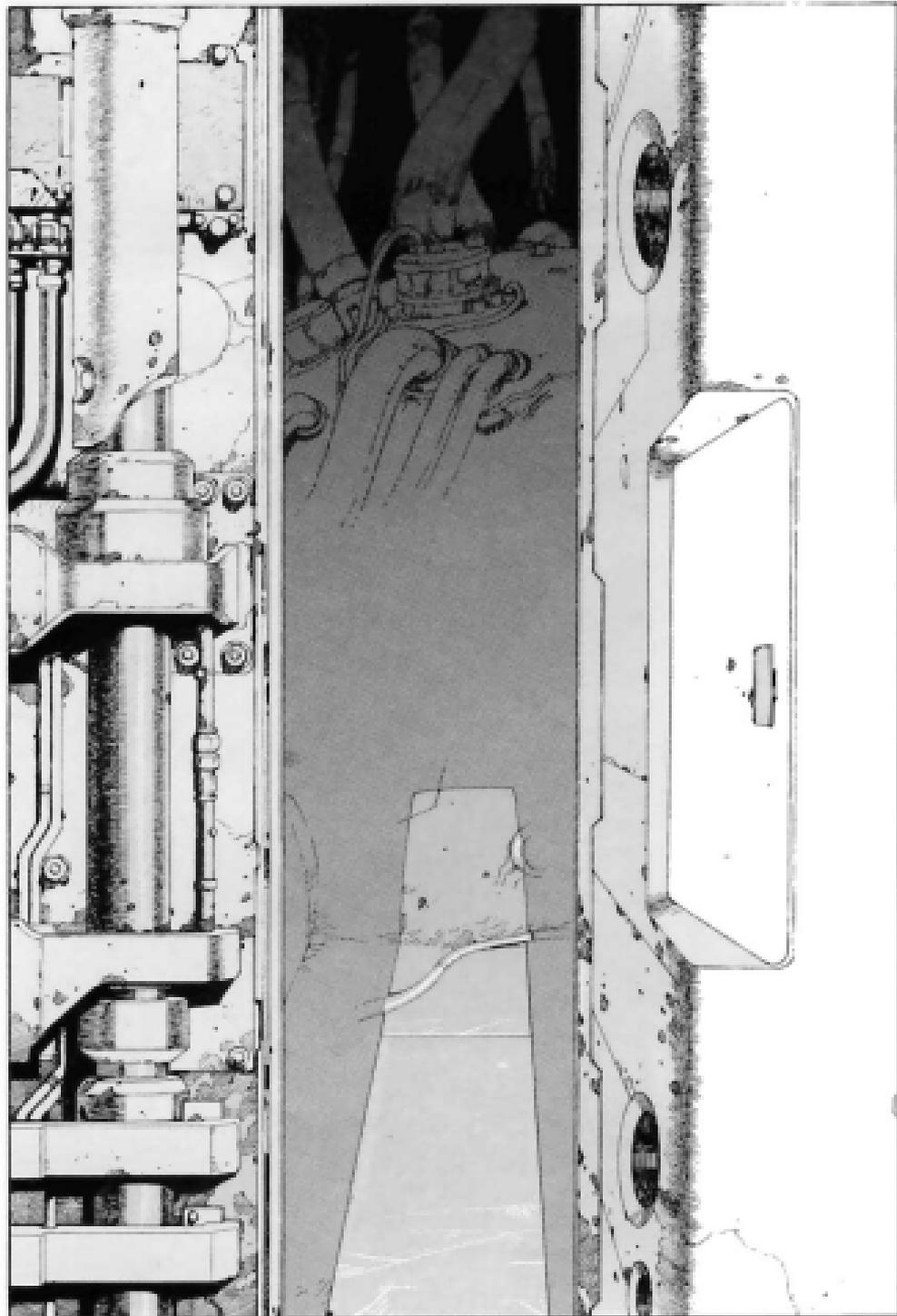


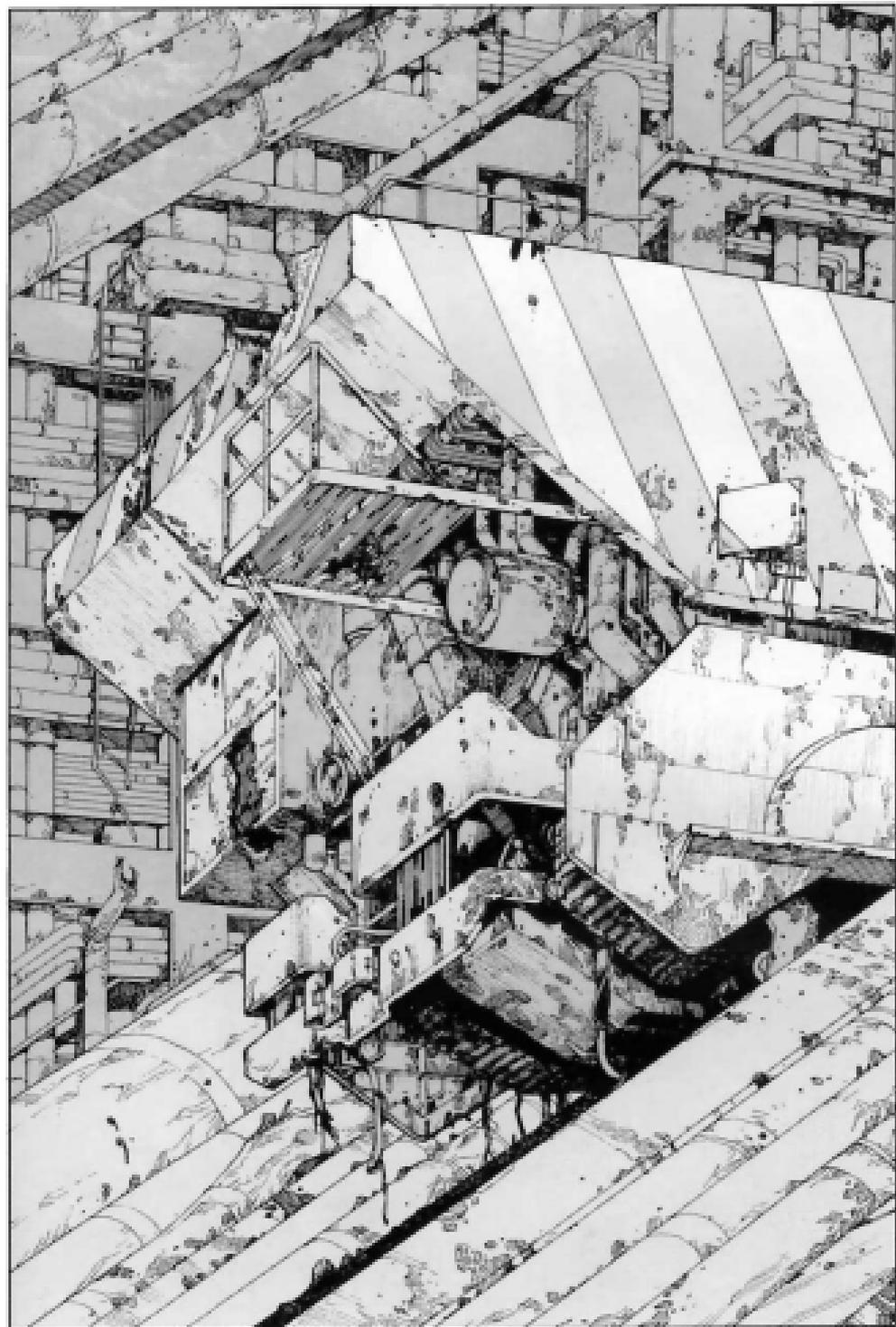


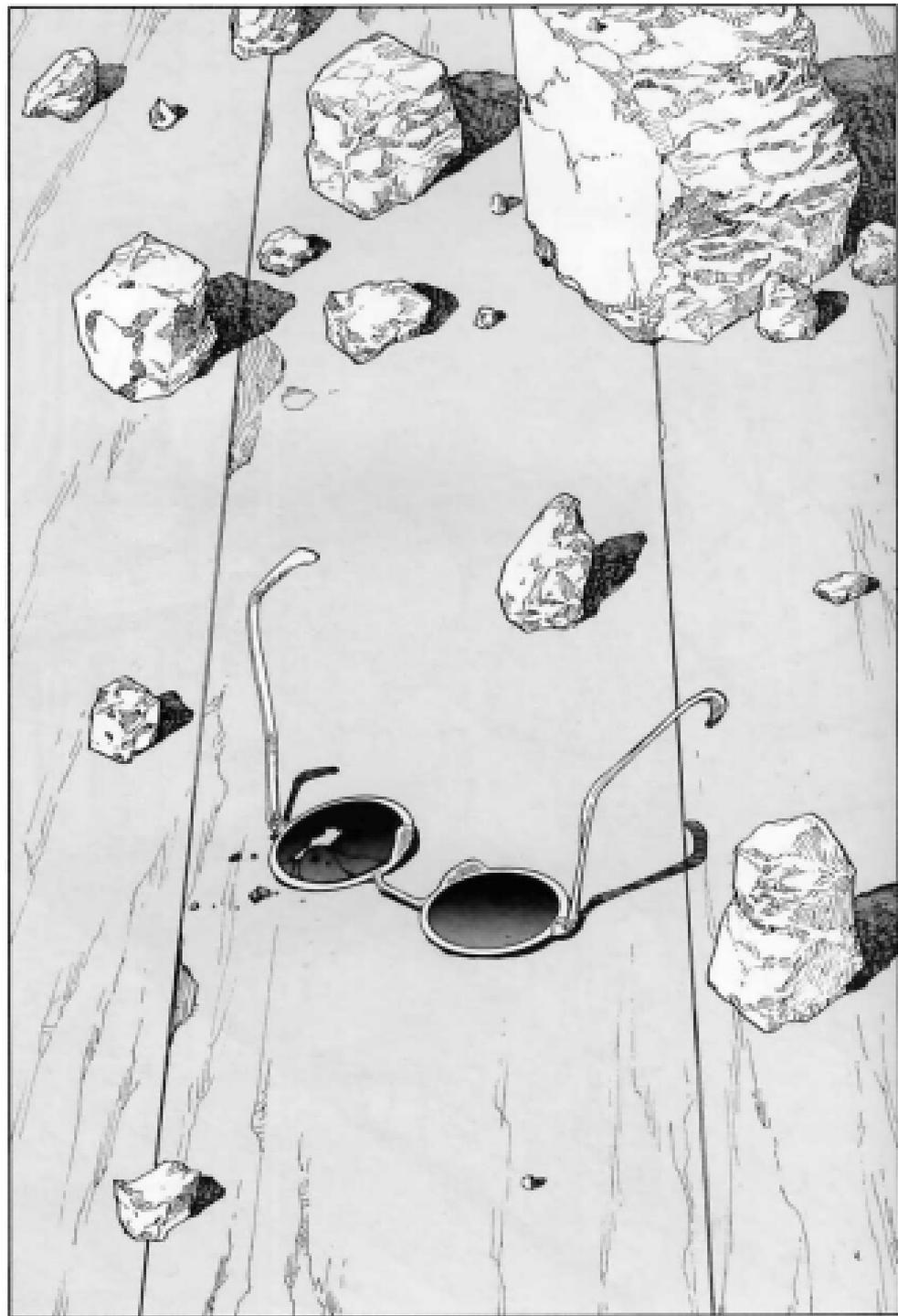






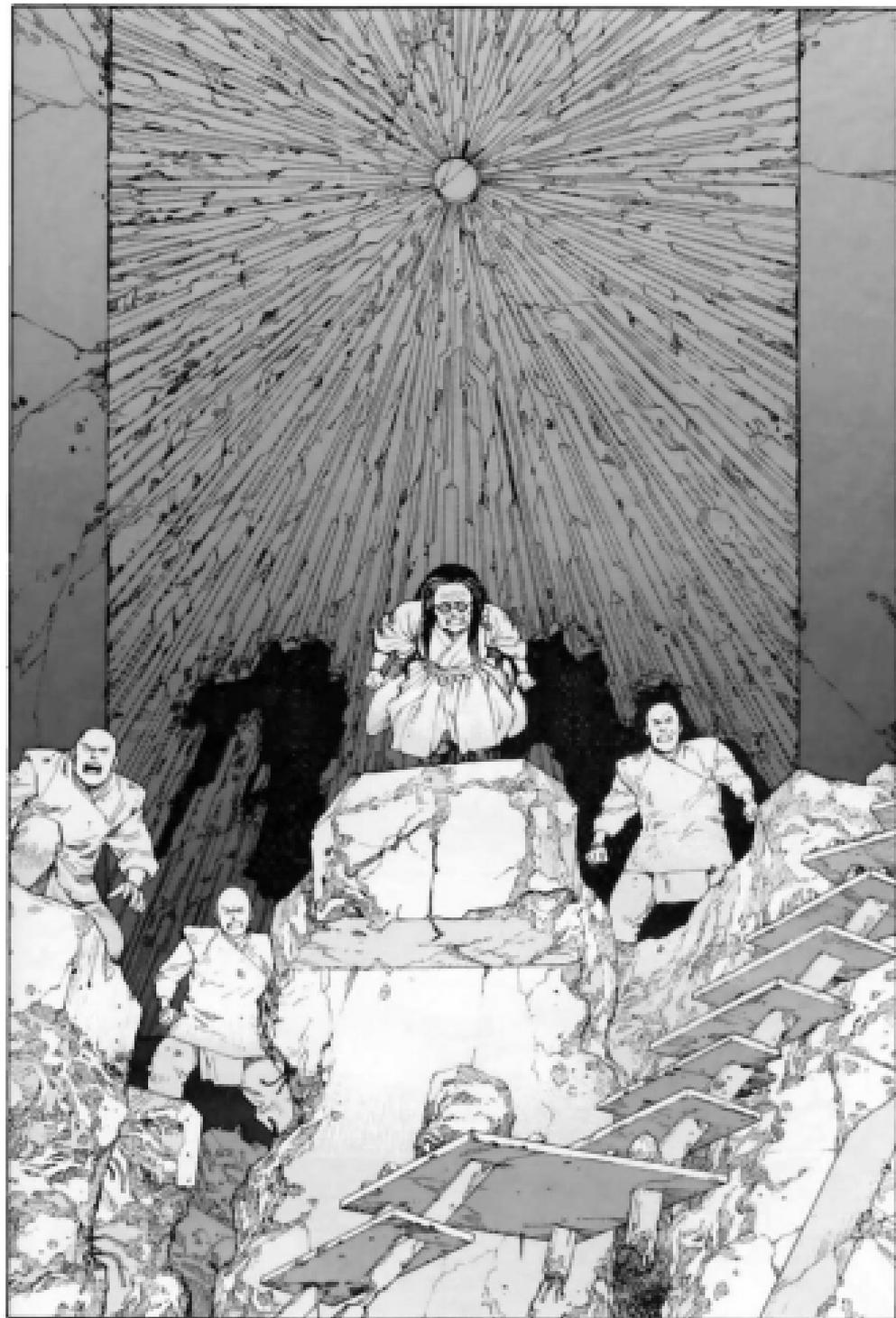


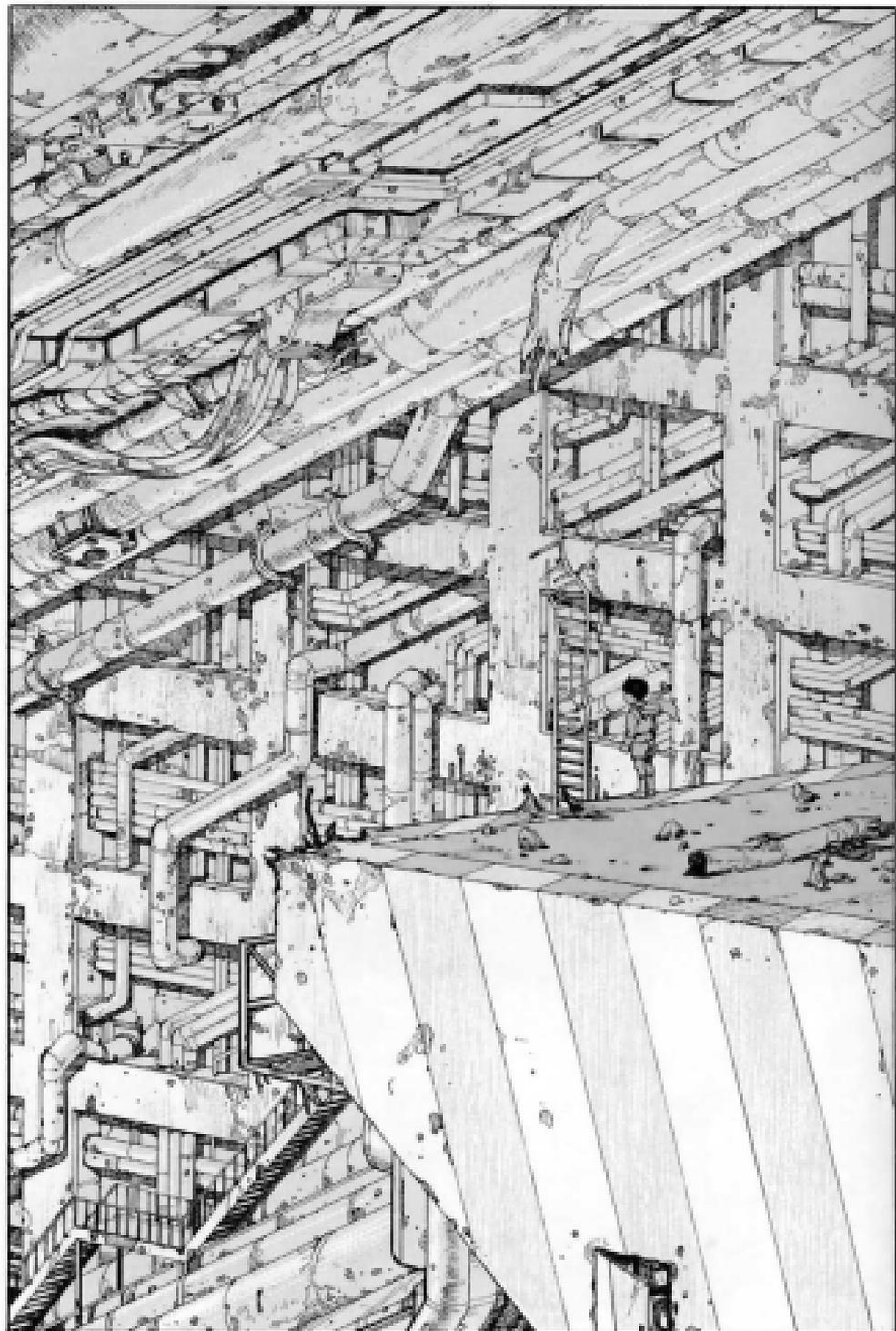




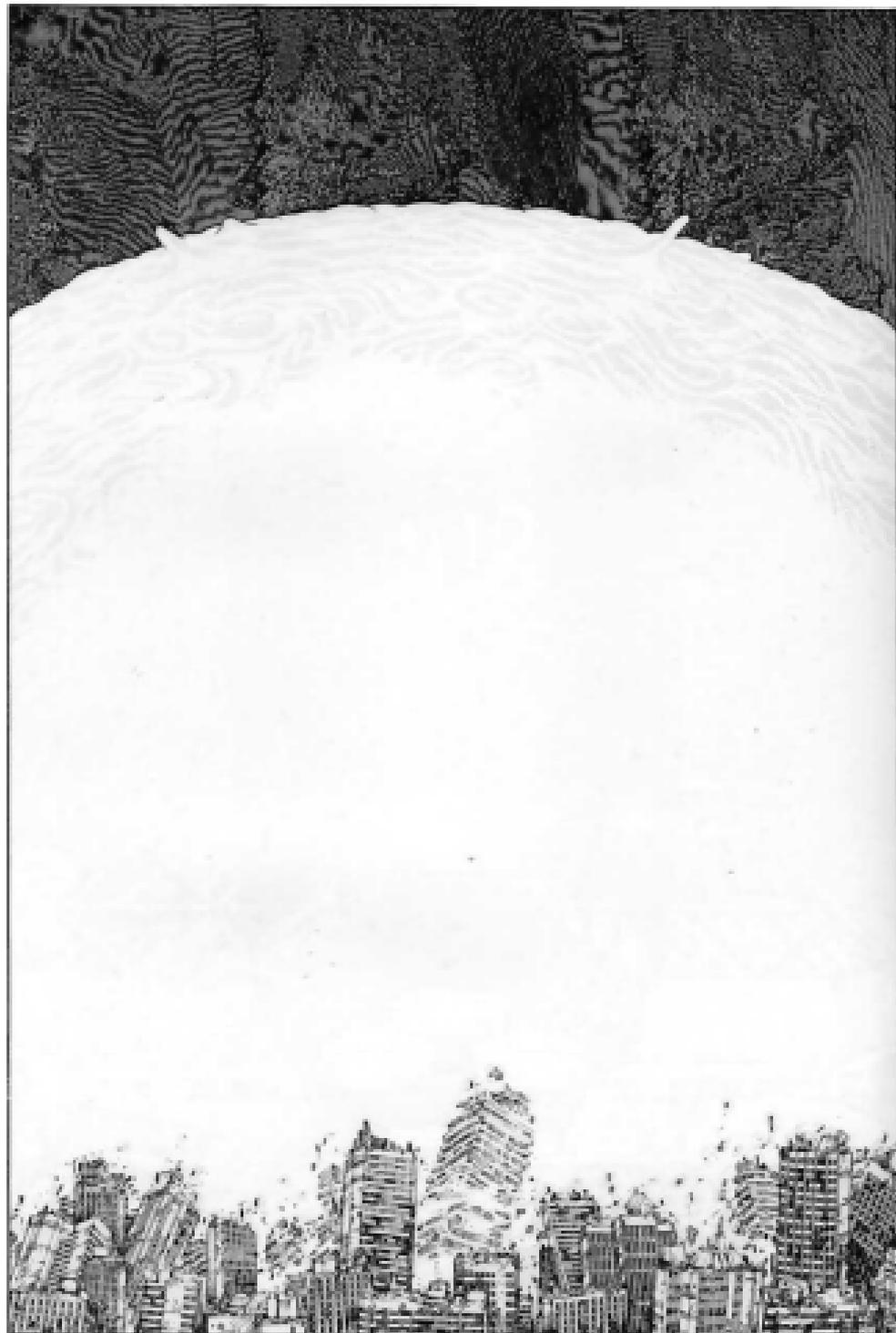






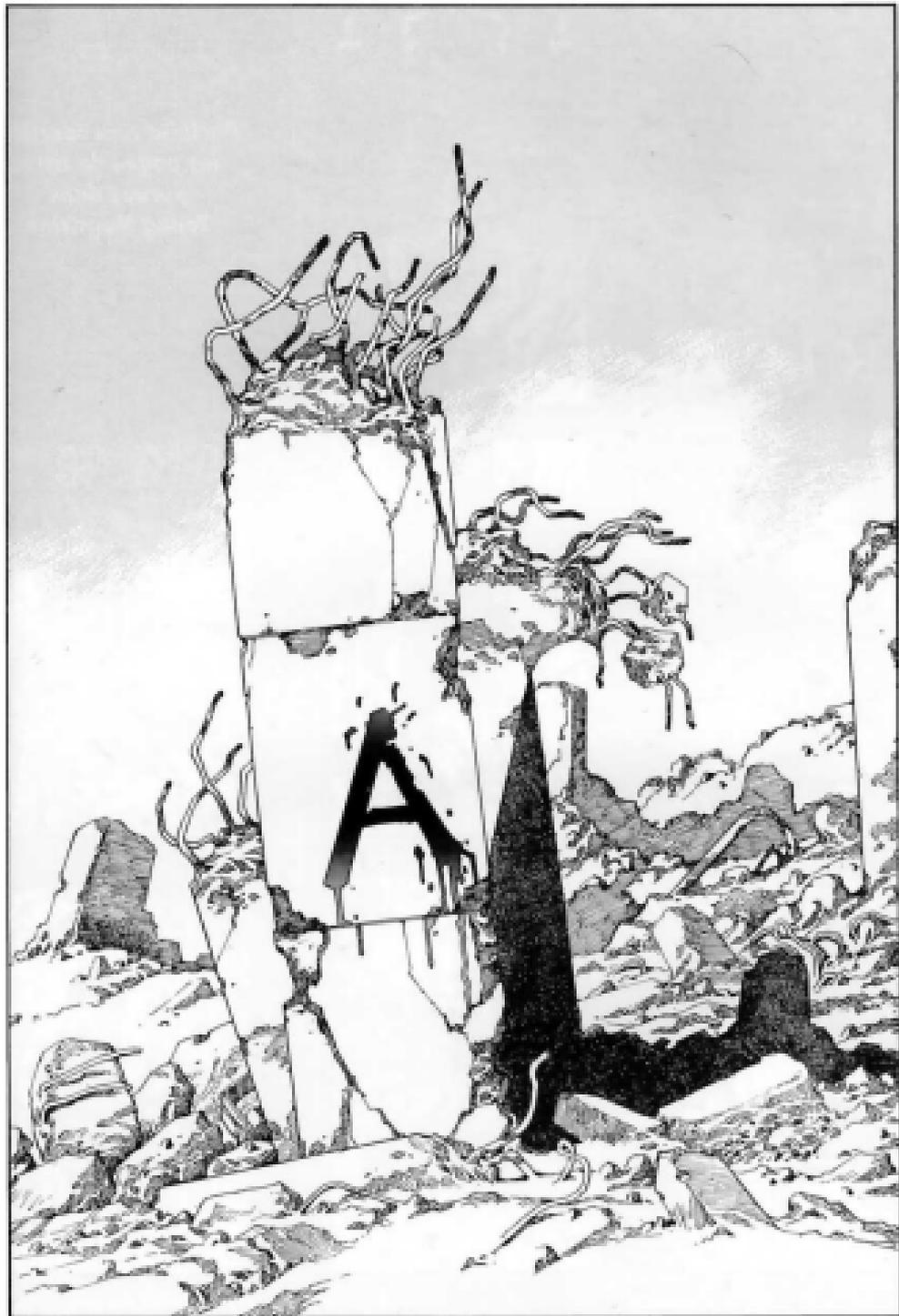


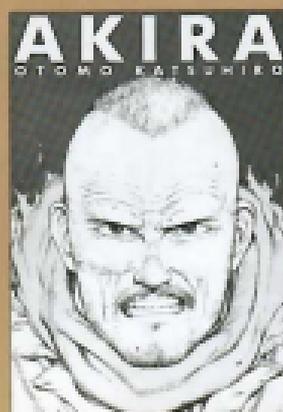






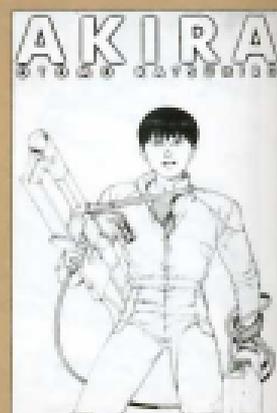
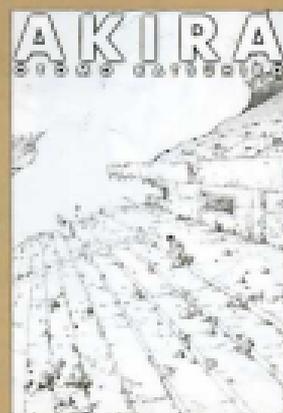
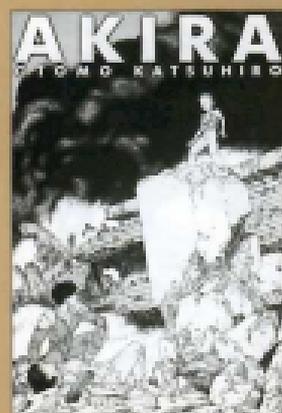
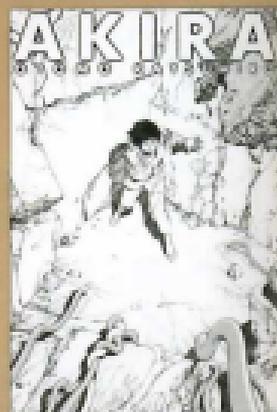


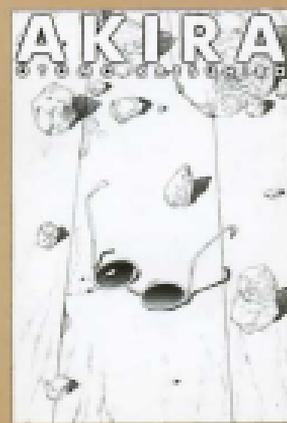
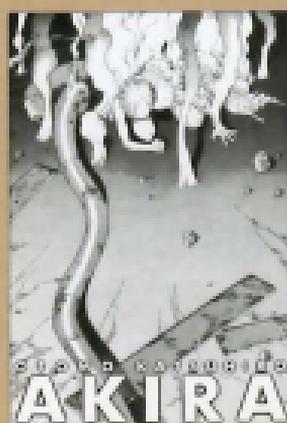
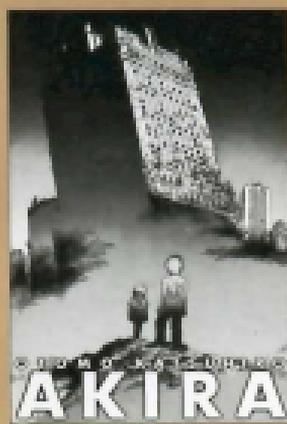
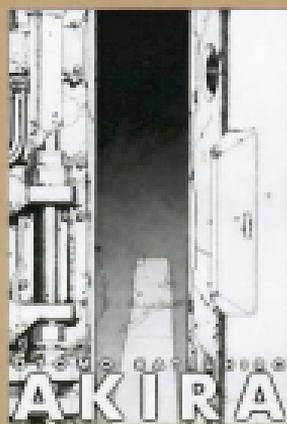
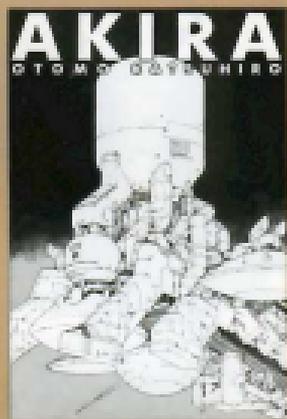
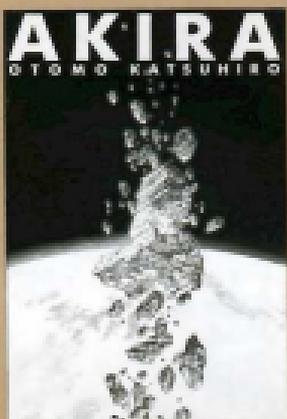


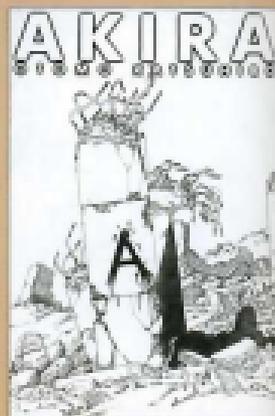
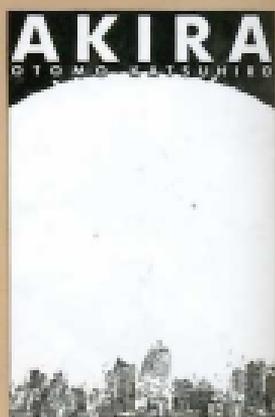
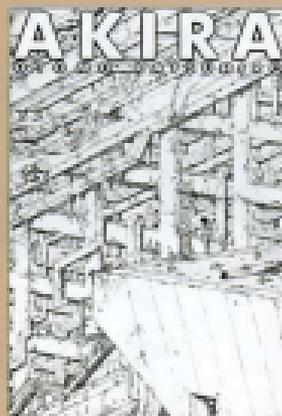
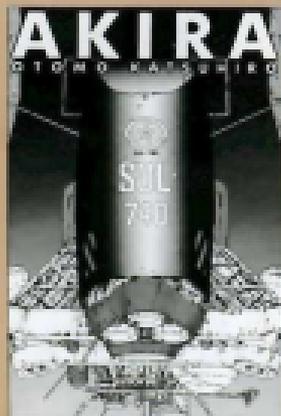


## Episodios 97 a 120

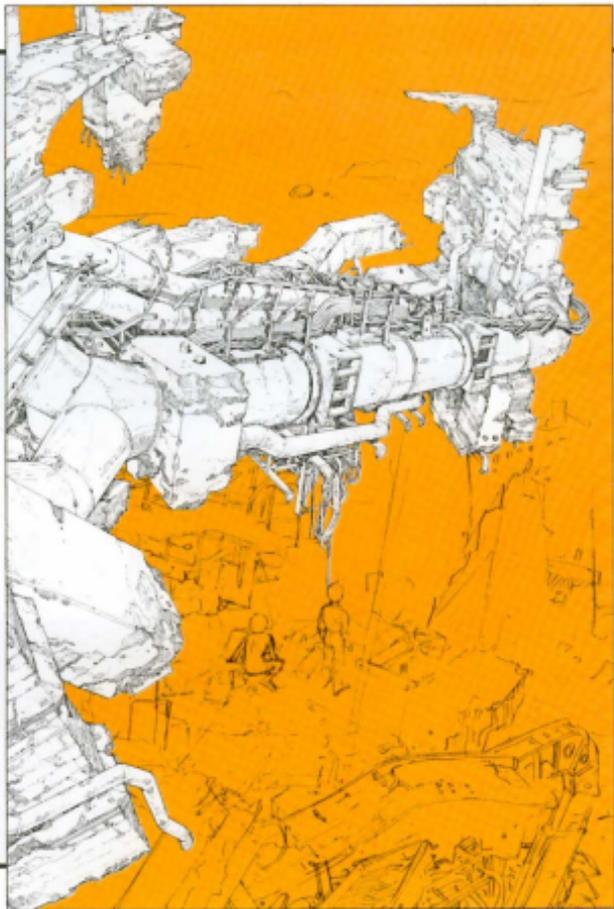
Reproducción  
facsimilar de las  
portadillas  
aparecidas  
en la revista  
Young Magazine



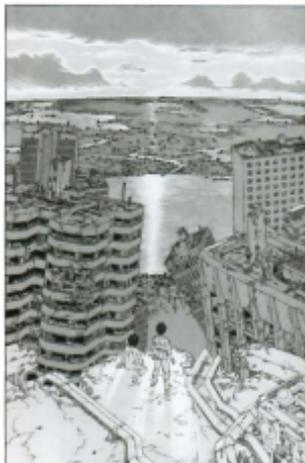






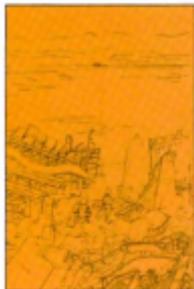


Página 389 del volumen E.



Young Magazine del 25 de junio de 1990.

Ilustración para el libro,  
no publicada. Utilización  
de dos dibujos super-  
puestos.



Numerosos dibujos destruidos de AKIRA fueron en el estudio de Otomo. Hemos conseguido extraer algunos. Podemos entender perfectamente la causa de los problemas de aparición de YOUNG MAGAZINE, del plazo tardío de salida de los libros e de las guías recibidas por OTOMO sobre su lentitud escribiendo. A causa de su diversidad hemos separado los descartes en dos categorías: en primer lugar los descartes que no aparecen en la revista (tipo 1), y después los descartes que aparecen en las revistas pero no en los libros (tipo 2). La categoría más importante es la del tipo 2. La imagen de arriba, a la derecha, es un ejemplo. "Dico que está inmediatamente la diferencia comparándola con la imagen del tipo 1 (arriba, izquierda), la forma en que he dibujado los edificios destruidos de más lejos. La falta de tiempo y el hecho de que tenía que hacer los dibujos del libro con la causa del descarte que podría ver en la página siguiente."



Páginas 76 a 77 del volumen 6 y los bocetos correspondientes.



Akira, boceto para el libro  
Akira, páginas 132 y 133 del volumen 6.



Serie nº 134. Páginas 14 y 15.

La dificultad de las escenas de combates provoca numerosos descartes.

Me preocupaban mucho las escenas en las que se enfrentan Tetsuo y Kaneda. Como apenas hay escenas en las que los protagonistas se enfrentan con los miembros de la banda, tenía de hacer más impresionantes estas acciones, estas ilustraciones me costaron mucho trabajo, me vió obligado a corregirlas dependiendo del a ritmo o el libro donde quería incluirlas. Dibujar el estado de los personajes antes y después de pelear me dá bastante que hacer.

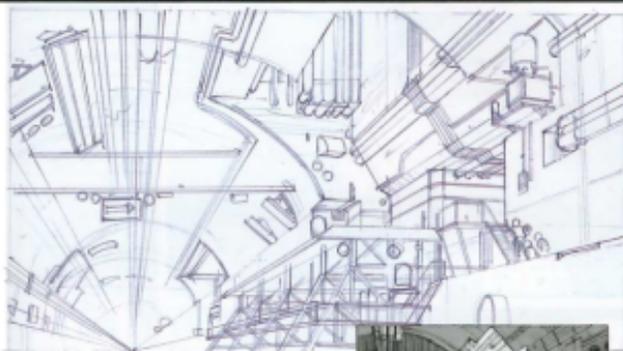


**La sorpresa:  
Chiyoko era un  
anciano!**

Al principio, estaba gravada que el personaje de Chiyoko fuera un anciano. Como la organización de Kay necesitaba alguien de enlace, pensé que un anciano podría servir. También había pensado en otros personajes para Chiyoko, como un anciano ciego o una anciana gigante. Pero, a medida que el personaje intentaba en la historia, le encontraba cada vez más interesante. Así que le di la forma definitiva que conoces, y la hice evolucionar en un medio físicamente japonés a pesar de que estamos en plena ciencia ficción. Me pareció que encajaba a la perfección.



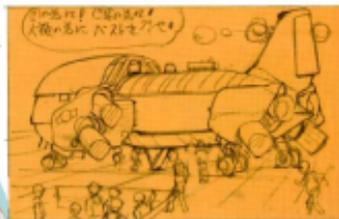
Arriba, página 143 del volumen 4.  
A la derecha el descarte correspondiente.



A la derecha, página 174  
del volumen 2. Arriba,  
el descarte correspondiente.



Arriba, página 244 del volumen 3.  
Abajo, el descarte  
correspondiente.



A la derecha, página  
261 del volumen 2.  
Encima, el descarte  
correspondiente.



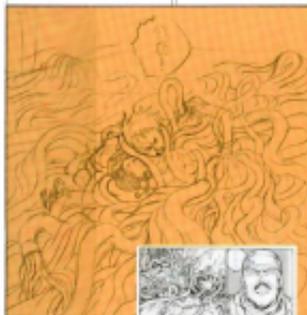


### Tetsuo y Kaneda están inspirados en TETSUJIN 28

Una película o propuesta de Tetsuo (Día después de el día); su nombre procede del personaje de "Tetsujin 28" dibujado por Yokohama. Tetsuo es el hijo del doctor Shikahama, hombre de hierro (Tetsujin). Para Kaneda (Ira, chico de abajo), su nombre procede del que cambia los nombres de hierro, Kaneda Shirota. La idea base de Akira procede del tema de Tetsujin: "La explotación social de las armas durante la guerra. Así que es justo reconocer que debemos mucho a "Tetsujin 28".



A la izquierda, página 12 de la serie aparecida en el nº 39 de la revista.



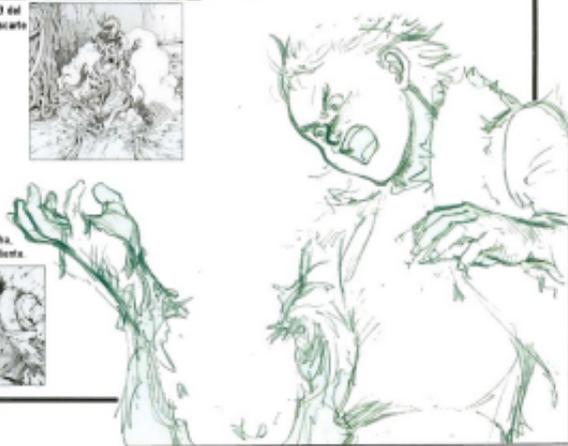
A la derecha, página 343 del volumen 5. Arriba, el decalaje correspondiente.



Abajo, página 30 del volumen 2. A la derecha, el decalaje correspondiente.

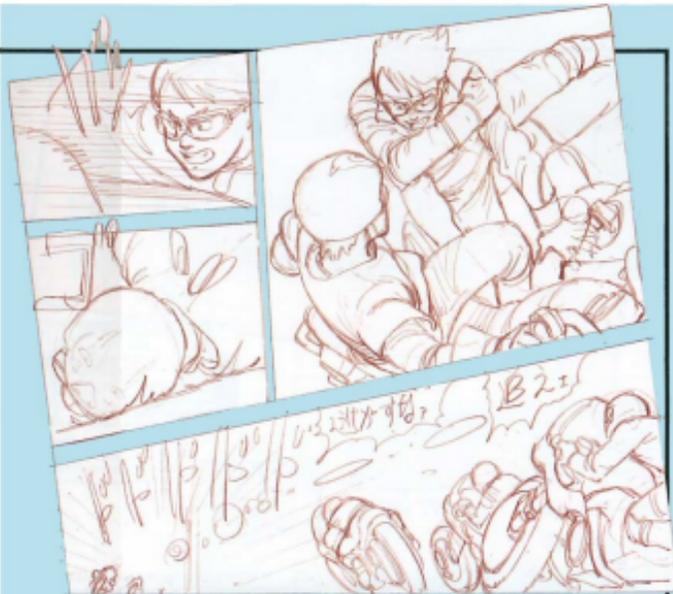


A la izquierda, página 69 del volumen 5. Arriba el decalaje correspondiente.





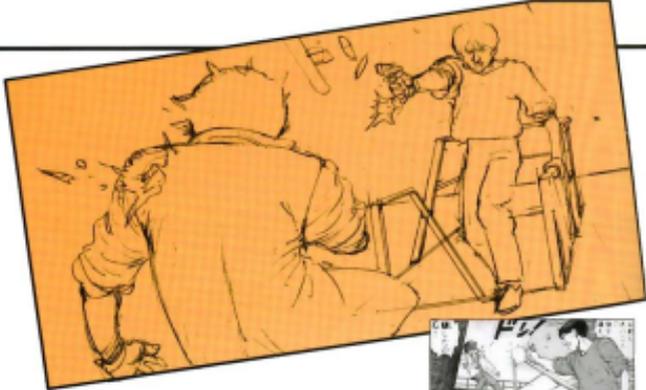
Abajo, página 311 a 314 del volumen 6. Arriba, los bocetos descartados que estaban previstos para la novela. "Es la escena de Miyako. Desmonté los dibujos para explicar que incluso las ancianas luchaban por la vida" al descartar correspondiente.



### La fuerza de las escenas de motos. Prioridad a la velocidad y al ritmo.

El volumen 1 contiene 130 páginas con escenas de motos. Me agredió por la composición y, a pesar de que puse mucho cuidado en los bocetos, no pude publicarlo. En esta escena quise mostrar que los personajes peleaban mientras se mantenían sobre las motos. Para ello, situé dos acciones en la misma composición. Al darme cuenta de que el tiempo no debía demorarse, las rehí a dibujar. El resultado puede verse a la derecha. La velocidad y el ritmo es lo que da vida a las escenas de motos.



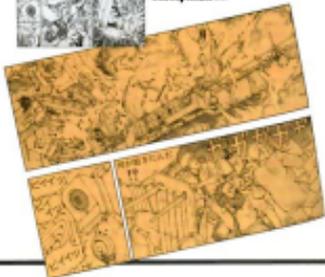


A la derecha, página 162 del volumen 3, arriba, imagen correspondiente de la revista. "Cambié los efectos de luz en el libro y quedó más sofisticado con el resultado."



Ilustración de la página 87 del volumen 3 y el decuento correspondiente. "Cambié el punto de vista de la escena a causa de la posición de los bocadillos que quería colocar arriba a la derecha."

Página 176 del volumen 6. Abajo, las imágenes de la revista de la escena correspondiente.



Arriba a la derecha, trabajo sobre la expresión del rostro. Quise que fuera más vivo en el n° 14 de la revista (pág. 13). Para el libro cogí el dibujo y el resultado puede verse en las dos imágenes pequeñas de arriba, más detalladas para menos expresivas (pág. 276 del primer volumen).

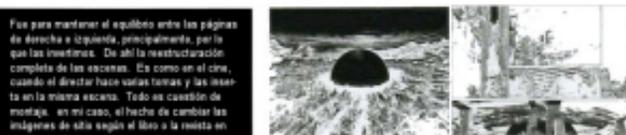


Akaji, ilustración del volumen 3, página 233. Arriba y derecha los bocetos correspondientes. "Es la escena en la que Masaru muere a manos de Nezu al que, a su vez matan Kiyoko y sus amigos gracias a sus poderes psíquicos. Decidí dar preferencia al aspecto sentimental de la muerte de Masaru."





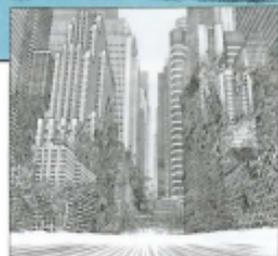
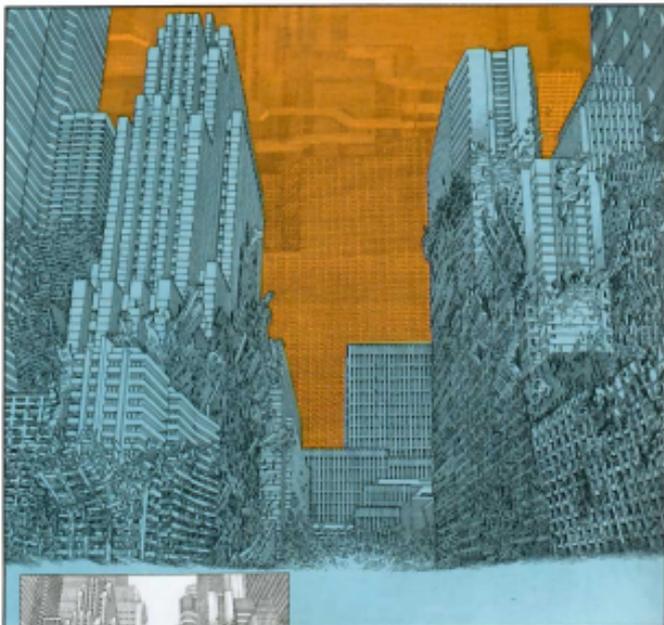
Estructura de las ilustraciones para el volumen 3 (páginas 238 a 267).  
30 páginas en total.



Estructura de las ilustraciones para la revista.  
Páginas 1 a 20 del nº 45, páginas 1 a 20 del nº 47, y páginas 1 a 7 del nº 48.  
32 páginas en total.

Incluso después de la realización de las ilustraciones del libro, y hasta ahora, sigo sin estar seguro de la decisión del montaje final. Es esta escena, muestra el derrocamiento de las asociaciones, para el que tenía muchas ideas. En "Violencia Jack", donde di lugar un montón de escenas de destrucción para el fin del mundo, la historia, en sí misma, va en el fin del mundo, como en Akira. En las páginas de Akira que aparecen en la revista, no tenía tiempo para realizar estas escenas de forma satisfactoria. Además, para la edición en libro, me vi obligado a suprimir la primera página de cada capítulo de la revista.

Fue para mantener el equilibrio entre las páginas de derecha e izquierda, principalmente, por lo que las invertí. De ahí la reestructuración completa de las escenas. Es como en el cine, cuando el director hace varias tomas y las inserta en la misma escena. Todo se cambió de montaje, en mi caso, el hecho de cambiar las imágenes de sitio según el libro a la revista en un caso me da un gusto análogo, una vez más me siento seguro de mí mismo.



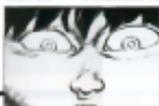
A la izquierda, página 431 del volumen 6. Arriba al boceto para el libro (descartado). "En el boceto puse unos edificios en 2º plano. En la imagen del libro, a pesar de los escombros de los inmuebles, quise dejar una luz de esperanza para el nuevo mundo, dibujando un trazo de cielo, ya que era la última imagen de rascacielos que podía utilizar."



Página suprimida de la edición en el libro. Correspondería a la página 276 del volumen 6.



Al igual que la de la izquierda, esta página debería haber ido en la 36 del volumen 5.

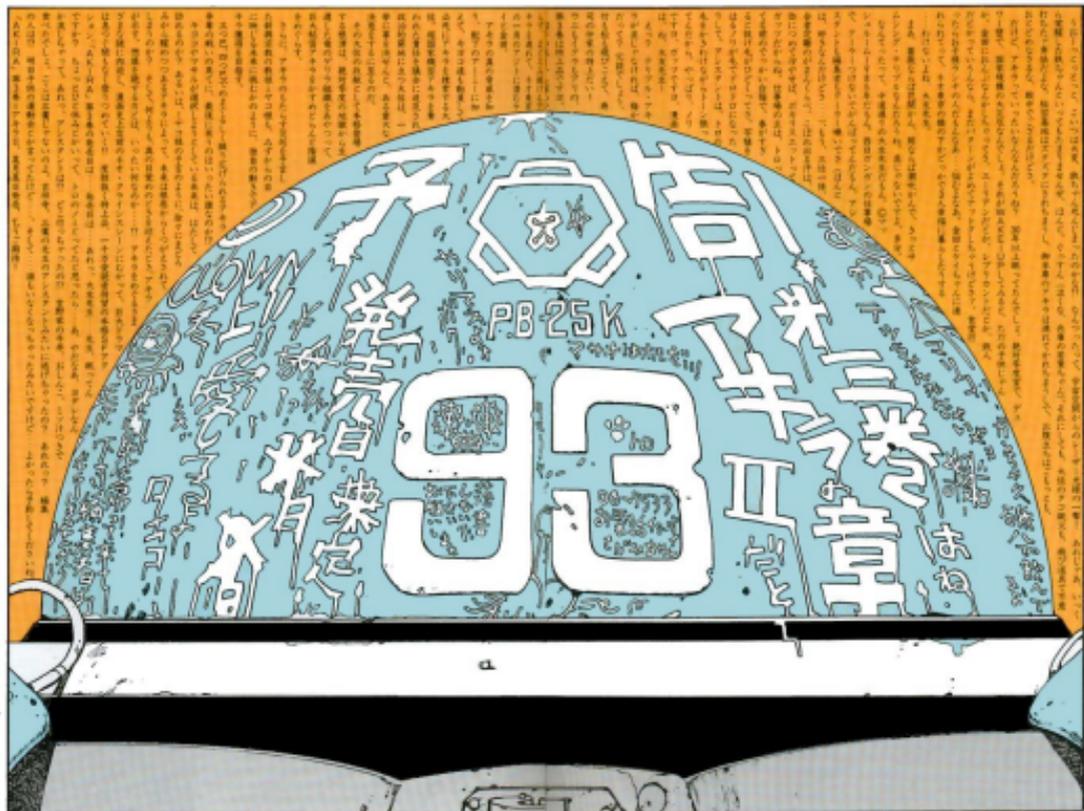


A la izquierda, página 238 del volumen 3. Arriba, un boceto que moví mientras la fotocopiala. A eso se debe la impresión de estar desenfocado.

La imagen de Aōra está inspirada en un personaje de una película de dibujos animados titulada "Gaiyaki", en Gaiyaki aparece un pequeño agno "Karyu" [imagen inferior] que inspiró la imagen de Aōra. Me gustó mucho su cara triste, así que lo convertí en el modelo de Aōra. En cuanto al nombre de Aōra, luego que cantara una anécdota: cuando estabamos publicando "Jigen wa ima ni" (¿Juzgado?), desde el estudio cocoromo pedíamos de a alguien girando "Aōra, Aōra". Como sabían, el director de cine japonés más conocido se llama Aōra Kurosawa. Pensando en esos detalles con Kurosawa tomé la decisión de realizar esta Aōra.

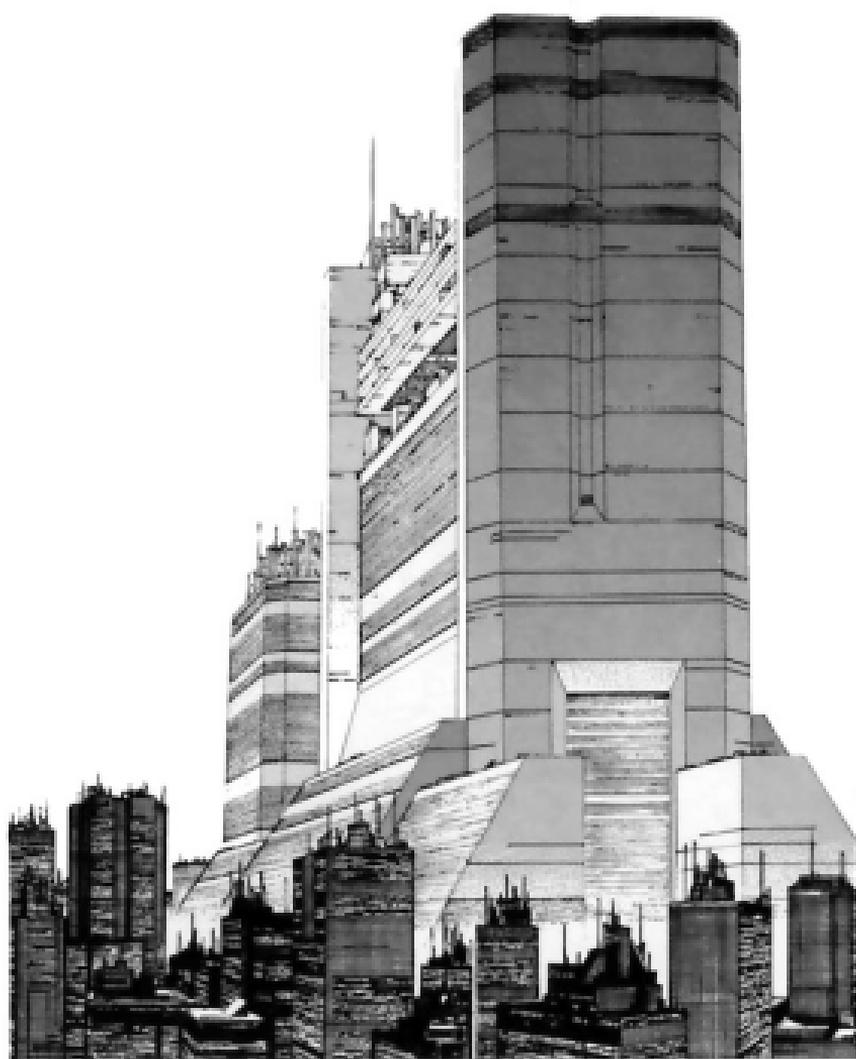


© TOEI ANIMATION

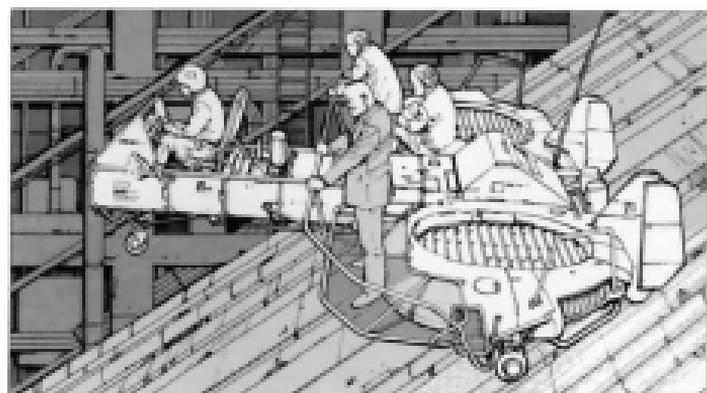
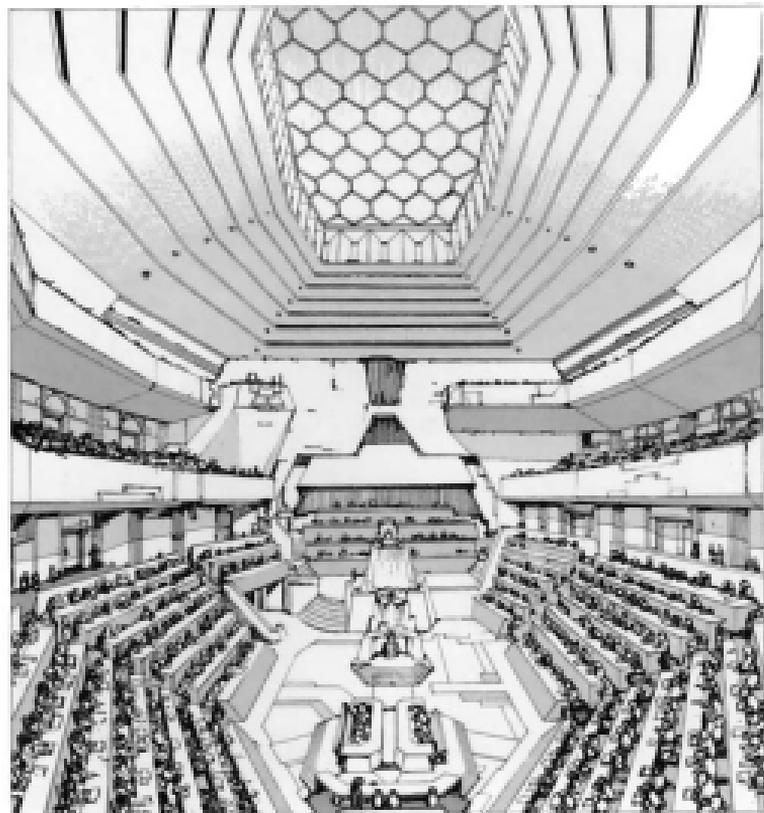


Página que debería haber sido en el número 2 para anunciar el número siguiente. "Las letras que rodean la sembradora fueron escritas por el responsable de la publicación que esperaba a que entráramos los dibujos. ¡Así estaba el tiempo!"

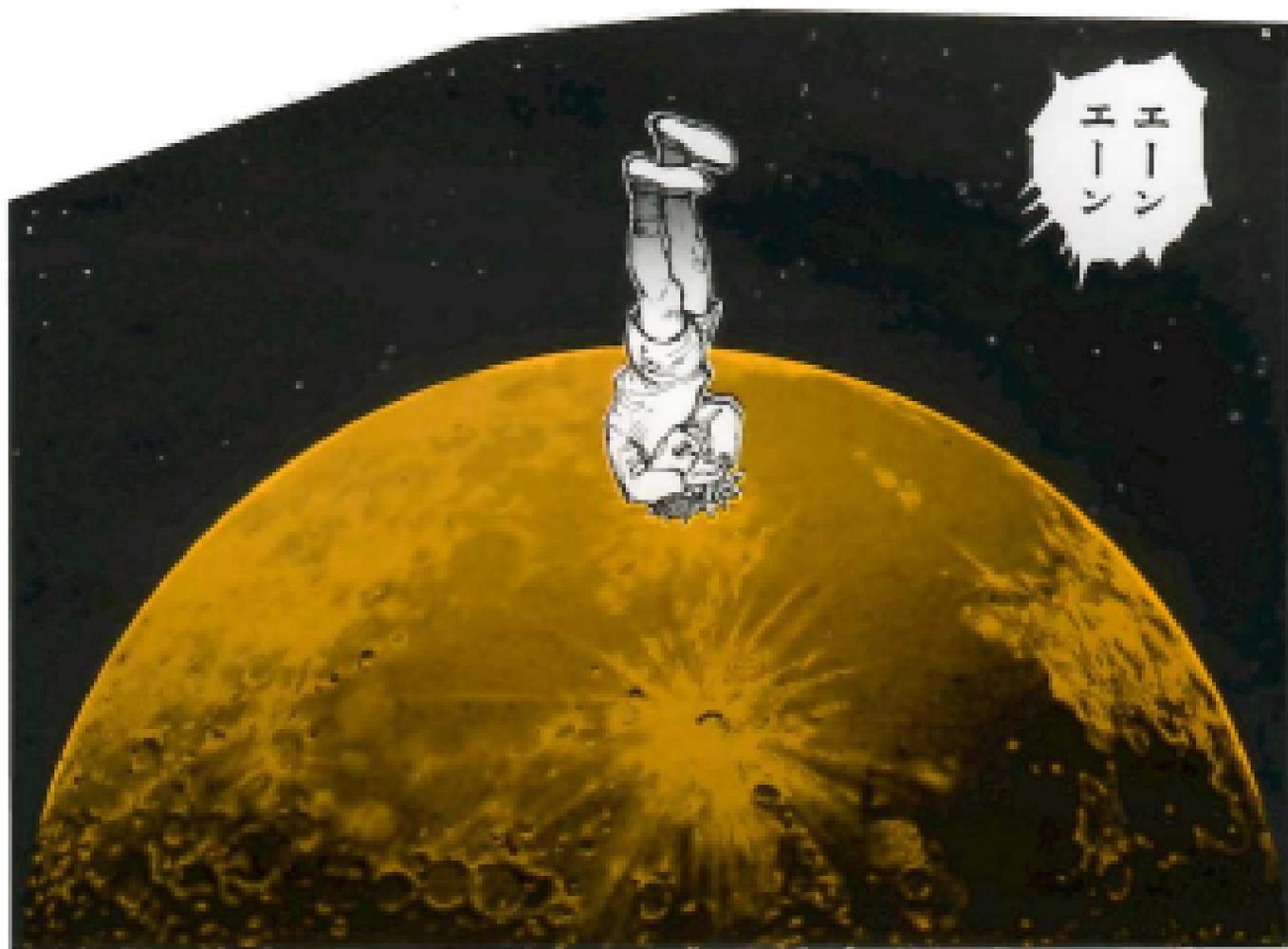














軍子